


## ETAPA

Al gobernador de Santa Fe le cayó muy mal la protesta que terminó en incendio parcial de su palacio de gobierno. Jorge Obeid acusó a "grupos pequeños pero muy violentos que se montan sobre los reclamos de los afectados por la inundación". En una solicitada publicada ayer, Obeid dijo que no cederá "al chantaje, al piedrazo, al palazo" y que ahora comenzó "una nueva etapa". Es decir, que habrá represión.

**RECLAME LIBERO**

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, lunes 2 de febrero de 2004 - Año 17 - Nº 5465
Precio de este ejemplar: $1,50- Recargo venta interior: $0,30 - En Uruguay: $30
Opcional Libro "Grandes Pensadores": $7 Opcional video "Fidel": $12
Opcional ANUARIO3: $15- Opcional "La Agenda del Niño Azul 2004":$ 9
Opcional Libro "Transiciones 1983-2003": $7

**PLAN MANOS A LA OBRA**

Los desocupados que forman emprendimientos autogestionados ya son 100.000. Hacen pan, ladrillos y zapatillas, son albañiles y hasta hay una funeraria

## El otro trabajo

Páginas/8/9

La Sagrada Familia Europea, *por Juan Forn* 24

**Hubo por lo menos 57 muertos, entre ellos varios líderes, en dos ataques suicidas contra la sede de los mayores partidos kurdos, los más cercanos a la ocupación norteamericana. Las víctimas podrían superar el centenar**

## Dos bombas humanas contra los principales aliados de EE.UU. en Irak

Páginas/16/17


AFP

**EL GOBIERNO EXTENDERA LOS OPERATIVOS DE CONTROL EN VILLAS**

Pasarán de tres (La Cava, Fuerte Apache y Carlos Gardel) a diez las villas de emergencia ocupadas por las fuerzas de seguridad. La próxima será Villa 31. Los funcionarios aseguran que "los crímenes bajaron casi a cero" y que "los pobladores están contentos". Las quejas y las críticas Páginas/2 a 4

# TIERRA OCUPADA


Gustavo Mujica


Gustavo Mujica

En la villa custodiada por Prefectura, hay críticas y también reconocimiento a la seguridad.

# Vida en La Cava

**Por Carlos Rodríguez**

**En la villa La Cava, la presencia del operativo de seguridad genera reacciones contrapuestas. Algunos admiten que el último fin de año no hubo que lamentar ninguna muerte entre las más de 12 mil personas que viven en este barrio de casas precarias, donde todos se sienten discriminados por las acusaciones que llegan desde afuera. "Salvar vidas es importante, porque durante cinco años seguidos siempre tuvimos algún muerto para fin de año", dice Amalia, catequista de la parroquia de La Cava. Matías, de Barrios de Pie, si bien admite el dato como real, denuncia presiones y maltratos por parte del personal de Prefectura. Los destinatarios siempre son los mismos: "Los que trabajan en los comedores comunitarios y los jóvenes, entre ellos algunos adictos que son víctimas de la droga y no victimarios". Otro aspecto cuestionable para Matías es que "acá se ha establecido un Estado de Sitio y eso no es algo para festejar". Más allá de las discrepancias, todos coinciden en que la seguridad "no significa solamente poner uniformados para vigilar a los que vivimos en la villa; la seguridad pasa también por hacer cumplir el interrumpido plan de urbanización de La Cava, para pasar de villa a barrio, por garantizar la salud y la educación de todos sus habitantes, y por tomar medidas sociales para darle un futuro a la juventud". *Página/12* recorrió ayer la villa para recoger opiniones entre vecinos y representantes de organizaciones comunitarias.**

Aníbal Fillippini es el párroco de la villa y su análisis apunta a las cuestiones de fondo relacionadas con la seguridad. "Lo que está haciendo el Estado tiene relación con una visión que proviene de los medios y que dice, más o menos, que La Cava es un aguantadero de delincuentes." El sacerdote afirma que esa apreciación le "molesta mucho" porque "no se ajusta a la realidad". En ese sentido, recuerda que el anterior comisario de la zona, ante una pregunta suya, le aseguró que en la villa "unos cuarenta o cincuenta chicos están en el delito, lo que equivale a menos del 1 por ciento del total de la población, que es de alrededor de 12.500 personas".

Con ese antecedente, a Fillippini le molestó, al principio, el operativo. "También me parecía inútil, porque se anunció con anticipación y si uno pone el aviso un día antes, es difícil que se pueda detener a los que están en el delito, porque después del anuncio, todos se fueron." A pesar de esa mala impresión inicial, el sacerdote cree que las cosas después fueron cambiando "porque las autoridades (se refiere al secretario de Seguridad Norberto Quantín) comenzaron a tomar contacto con las personas que vivimos acá y eso les fue dando un punto de vista distinto". El cura defiende a los jóvenes, incluso a los que caen en el delito, porque "ellos son víctimas del negocio de la droga y las armas, que por otro lado no son negocios que puedan ser organizados desde la villa". Afirma que la mayoría de los que viven en La Cava "buscan salir adelante trabajando a pesar de las condiciones adversas". En cuanto a los que caen en el delito, él cree que "no es imposible su recuperación, si se piensa en ayudarlos y no sólo en la represión".

Juan Carlos nació en la villa hace 28 años y hoy está casado con Fernanda. Según Juan Carlos, el trato del personal de seguridad "fue bueno, no molestaron mucho" a los vecinos. El entiende que los resultados "son positivos", pero que también es necesario "encarar otros problemas, como las inundaciones por la falta de desagües, porque la solución no pasa por venir a reprimir". Fernanda toma la palabra y su mensaje es muy claro: "Es cierto que ahora no hay gente caminando por los techos, algo que nos asustaba mucho porque tenemos dos hijos chicos, pero es preciso que se ponga el acento en la educación, en las cuestiones sociales, porque acá lo que falta son redes de contención para los más jóvenes. Hay que ayudarlos a tiempo y ellos están exigiendo que se los trate como a personas. Ellos nunca tienen una oportunidad y eso genera mucha bronca. Acá pasan cosas muy tristes y los políticos sólo se acercan cuando hay elecciones". Amalia, una mujer mayor con muchos años viviendo en la villa, asegura que tampoco le gustó, al principio, el operativo. "Era una represión para el barrio, aunque después fue cambiando a medida que los vecinos iban conversando con las autoridades" nacionales. Ella también cree que la solución debe pasar "por la educación, por urbanizar el barrio, porque es imposible construir cuando vivimos uno sobre el otro. Acá no hay espacio para la juventud y eso es lo más negativo". De todos modos, cree que con el operativo se pudo lograr "que los chicos pudieran volver a jugar en los pasillos y que nosotros pudiéramos salir a tomar mate como lo hacíamos antes, sin andar pensando que puede pasar tal o cual".

Tolentino Domínguez es miembro del centro comunitario que desde hace años viene trabajando para convertir a la villa en un barrio. "Teníamos un plan en seis etapas para construir viviendas en terrenos aledaños, ir abriendo calles y terminar con la villa, pero sólo se pudo ejecutar la primera etapa; el gobierno provincial a partir de 1992, cuando Antonio Cafiero le deja el mandato a Eduardo Duhalde, cambió la política y dejó sin efecto el desalojo de dos terrenos donde se iban a construir las nuevas viviendas". El proyecto comenzó a analizarse en 1984, en 1986 finalizaron los estudios y en 1989 se entregaron las primeras viviendas, pero después los terrenos fueron ocupados por el Club Hípico del Norte y por la asociación tradicionalista El Lazo.

La Justicia había determinado que esas tierras debían ser desocupadas por las entidades, consideradas usurpadoras, pero después el propio gobierno provincial firmó un acuerdo con ambas para que "sus directivos compren el terreno". Tolentino se indigna frente a esa posibilidad: "¿Cómo pueden tener derecho a comprar tierras que nos fueron adjudicadas a nosotros y que nosotros no queremos vender porque las necesitamos?". Para Tolentino, la apertura de la villa es fundamental para la seguridad: "El barrio se habría depurado solo si nos hubieran dejado concretar el sueño de las viviendas. Lo grave es que no se están cumpliendo los acuerdos ni la decisión de la Justicia, y eso genera bronca porque es una discriminación que estamos sufriendo todos nosotros".

Volviendo al operativo propiamente dicho, Claudia cree que hoy "las cosas no son como al principio y los uniformados ya no actúan bien. El otro día pedimos ayuda para sacar a un inválido en medio de la inundación y nos dijeron que ése no es su trabajo. Ni siquiera llamaron por radio a otro organismo. Además, está muy claro que los mismos que nosotros sabemos que están en la droga o en los robos, entran y salen, se saludan con los vigilantes y todo está muy bien entre ellos". A David, de Barrios de Pie, igual que a Matías, le parece que los de Prefectura "tratan muy mal a los chicos que son adictos a las drogas, les pegan sin tomar en cuenta que ellos también son víctimas, mientras que los que venden la falopa siguen moviéndose sin ningún problema".

David asegura que también hay maltrato hacia mujeres y hombres que trabajan en los comedores comunitarios que dependen de las organizaciones barriales. En ese sentido, Matías agrega que "a los pibes que se drogan los apuntan con armas, y a los que trabajan en los comedores los amenazan y los golpean". Para Matías, "el operativo no está bien" en tanto supone que "se ha implantado, en la villa, el Estado de Sitio y eso no es algo para festejar". La gente de Barrios de Pie cree que se está "criminalizando la pobreza" y que muchas cosas "se manejan mediáticamente y no se sabe lo que realmente pasa".

Amalia interviene para decir que el operativo sirvió, a fin de año, para "evitar la pérdida de vidas, algo que venía pasando desde hacía mucho", pero acordó con Matías en que "hay mucho que hacer para que termine la discriminación por raza o color, para que las empresas privatizadas se interesen por arreglar acá las cosas que están funcionando mal. No vienen porque dicen que esto es una villa y no hay seguridad". Matías dice que, a pesar de las buenas intenciones que se puedan tener o no, "lo cierto es que los prefectos tratan de un modo a la gente que pasa por las avenidas que rodean a la villa y de un modo muy diferente a la gente que entra a la villa. Eso no se cambia sólo con seguridad o con buenas intenciones". María Antonia, asistente social, coincide en que adentro de la villa se reproducen los mismos modelos del resto de la sociedad: "No hay una política de integración entre el afuera y el adentro (de la villa), y también es cierto que se persigue más a la víctima de las drogas, que a los que trafican".

EL GOBIERNO

# Diez

**Por Raúl Kollmann**

**Los gobiernos nacional y bonaerense planean extender la llamada *ocupación* de barrios críticos a unas diez villas de emergencia. Esa iniciativa levantó fuertes polémicas cuando se puso en marcha en los tres primeros barrios sometidos a estrictos controles por las fuerzas de seguridad: la villa La Cava, la Carlos Gardel y el barrio Ejército de Los Andes, más conocido como Fuerte Apache. Allí actúan la Gendarmería, la Prefectura, la Policía Federal y la Bonaerense. "Los robos y los homicidios bajaron casi a cero –dijo un altísimo funcionario a *Página/12*–. Revisamos los coches que entran, les hacemos abrir el baúl, palpamos de armas a buena parte de la gente que llega o se va y, con esas acciones, ya no entra ningún auto robado, no meten personas víctimas de un secuestro express y se redujo totalmente la gente que se mueve con armas." El próximo paso en esos tres barrios será social: hacer llegar más planes de Jefes y Jefas de Hogar, lograr que funcionen a pleno las escuelas, instalar luz en las zonas oscuras y servicios de distinto tipo. Pero el plan del Ejecutivo es "que el Estado ocupe otros barrios", según la expresión que usan en el Gobierno. Mañana mismo habrá una reunión con delegados de la Villa 31, de la Capital Federal, para instrumentar un plan parecido.**

El ministro de Justicia, Gustavo Beliz, el secretario de Seguridad, Norberto Quantin, y el ministro de Seguridad bonaerense, Raúl Rivara, sostienen que "la gente nos recibió muy bien y está muy conforme con lo que se ha hecho". Los tres funcionarios estuvieron en Fuerte Apache el jueves y están de acuerdo en extender lo que llaman plan de ocupación del Estado a un total de diez barrios críticos desde el punto de vista de la seguridad.

Las críticas a estos operativos son varias:

◆ Son discriminatorios, ya que significa un control de una franja de vecinos pobres a los que se convierte casi automáticamente en sospechosos.

◆ Hay operativos arbitrarios en los que, según algunos de los vecinos, se maltrata e incluso hubo golpes contra habitantes de los barrios, especialmente jóvenes. Además, se trata de ejercer una especie de control social, evitando que la gente se organice para protestar.

◆ Es un bálsamo sólo temporal: "Los de la Gendarmería, la Prefectura y la Federal no se van a quedar eternamente. Además, ahora algunos de los malandras se fueron del barrio para no pasar por los operativos. Cuando se vayan las fuerzas, volverá la Bonaerense y los malandras y esto será lo que fue: un territorio proclive a los delitos perpetrados por algunos, con complicidad de los de uniforme".

## El desarmadero

En el Gobierno rechazan estas críticas aunque admiten que en algunos casos todavía hay rispidez. "Mire, de entrada se decía que en Fuerte Apache, en Ciudadela, nos iban a disparar desde los techos –le dijo a este diario uno de los respon-

EXTIENDE LOS OPERATIVOS PILOTO EN TRES BARRIOS VIOLENTOS

# villas más para ser "ocupadas"

Hasta ahora eran Fuerte Apache, La Cava y la Carlos Gardel. Esta semana comienza el proceso de "ocupación" con fuerzas federales en la Villa 31 y luego habrá diez más. Las críticas y los elogios de los vecinos, y el plan para urbanizar, mejorar la limpieza y los parámetros sociales.

Gustavo Mujica



**Hubo denuncias de brutalidad, en particular contra activistas. Y reconocimiento porque "ahora se puede caminar".**

sables de los operativos–. Lo real es que vino la gente del propio barrio y nos dio las llaves de las terrazas y nadie disparó un tiro. Y desde ya le digo que ahí, en el barrio Ejército de los Andes, funcionaba una organización aceitada de robo y desarme de coches. Por ejemplo, los delincuentes metían un auto en el barrio, le sacaban las partes que a ellos les resultaban importantes y después le rompían el parabrisas. Esa era la señal para que otras personas del barrio terminaran con el resto del auto, quedándose con repuestos menores, pero que también se vendían. O sea que era una especie de peaje que pagaba la mafia de los coches. Hoy en día eso bajó a cero y la relación entre gendarmes y vecinos es muy buena."

## El express

Según la Casa Rosada, en la villa Carlos Gardel, de El Palomar, había una organización que escondía a personas secuestradas: "No se trataba decasos de envergadura, no había cabida allí para personas a ser mantenidas en cautiverio durante varios días, pero sí por algunas horas. Eso se terminó totalmente, de la misma manera que ya no meten adentro a personas con sus autos, a los que les robaban todo". Las mismas modalidades eran las que, según los estudios oficiales, primaban en la villa La Cava, en San Isidro.

## La ocupación

Según afirman en el Gobierno, el objetivo en los tres barrios críticos fue "ocupar los espacios públicos". Esto significa que la Policía Federal (villa Carlos Gardel), la Gendarmería (Fuerte Apache) y la Prefectura (villa La Cava) controlan las calles, plazas y las entradas y salidas del barrio. "Le pedimos papeles a todo auto que llega, lo que significa que no entran autos robados. Les hacemos abrir el baúl, para ver que no ingresen armas ni personas secuestradas. A una parte de los que entran, los palpamos de armas. A esta altura, de todas maneras, ya el ambiente cambió mucho y hay bastante conocimiento entre la gente y los efectivos. De manera que los efectivos ya tienen una idea de cómo hacer su trabajo. Es cierto que hay algunos que se llevan mejor y otros peor con la gente."

## Seguridad

En la Secretaría de Seguridad aseguran que "los robos son fenómenos de barrio: casi todos se producen a diez, veinte o treinta cuadras de donde vive el ladrón. Es muy raro encontrar casos de un ladrón que se toma el tren o el colectivo y se traslada mucho para hacer un robo. Eso ya es propio de algo más organizado, de una banda un poco más fuerte y no del fenómeno que vemos más habitualmente: un grupo de pibes o no tan pibes que se juntan para robar en un negocio, a una persona o a un domicilio. Por eso, la presencia del Estado en Carlos Gardel, La Cava y Ejército de los Andes cambió la seguridad en todos los alrededores. Y por eso queremos avanzar hacia otros barrios".

## El lado social

En el Ejecutivo ven que la situación de esos tres barrios no es únicamente una cuestión de seguridad, sino que los habitantes de la Carlos Gardel, la Cava y Fuerte Apache estaban abandonados por el Estado. Por ello, se habla ahora de una segunda fase de los operativos, con mucho más énfasis en lo social. Así lo explica un altísimo funcionario de Seguridad:

◆ "Las empresas de limpieza argumentaban que no podían entrar a los barrios porque les robaban los camiones. Eso hacía que ni siquiera se sacaba la basura. El olor era terrible. Estamos hablando con los intendentes y cambiaron las cosas, pero tienen que cambiar mucho más".

◆ "No es lo mismo que en el medio del barrio haya un descampado oscuro que una plaza bien cuidada. Empezamos a hablar con los municipios para encarar mejoras en las calles y las plazas".

◆ "La Gendarmería empezó a llevar a Fuerte Apache a algunos dentistas. El Ministerio de Salud aporta los elementos y la fuerza a los profesionales. Eso tenemos que multiplicarlo".

◆ "Nosotros vimos una situación dramática: en la Carlos Gardel hay una escuela con un buen edificio, pero los maestros no conseguían hacer entrar a los chicos al aula. No tenían autoridad sobre los chicos y hasta había cierto miedo de los maestros, de manera que los alumnos no entraban a clase, estaban toda la mañana en el patio. En una de mis recorridas, me encontré con un pibe de unos 14 años que tenía puesta la camiseta del Bayern Munich. Se me ocurrió preguntarle dónde quedaba Munich. Me contestó: "Acá, como a 50 cuadras". Y estamos hablando de un pibe de 14 años. La idea es empezar a pelear por la escolaridad. Por ejemplo, tenemos la idea de conceder planes de Jefes y Jefas de Hogar, pero sujetos a que los hijos cumplan con la escolaridad. También se otorgarán premios a los mejores alumnos y queremos poner en marcha varias iniciativas de ese tipo".

◆ "También hay que hacer hincapié en el deporte. Aunque un pibe no vaya al colegio, el deporte le puede dar una contención. Eso lo vamos a desarrollar como sea. De alguna manera, buscamos que la gente reconquiste la idea de barrio, de pertenencia".

"Estos son ingredientes de una etapa que iniciamos ahora, sobre la base de que vemos los barrios bastante pacificados. Si avanzamos en estos terrenos, es posible que podamos bajar la cantidad de efectivos que tenemos asignados a esos barrios", redondeó el funcionario.

## Punteros

**–¿No encuentran oposición en los operativos de ocupación de los tres barrios?**

–Le insisto en que nos reciben bien –se defiende uno de los encargados de los operativos–. Hay una situación de tensión con los punteros políticos. A ésos les estamos tocando algunos de los negocios que tenían y hay ciertos choques con ellos.

Aunque no lo dicen con claridad para no enfrentarse con los intendentes, las tensiones se plantean con los hombres que los jefes comunales tienen en las villas. La aparición de fuerzas de seguridad no habituales, ya que lo habitual era que merodeara la Bonaerense, resulta algo incómodo para las estructuras clientelares instaladas en los barrios. Más todavía si ahora aparece la estrategia de otorgar planes de Jefes y Jefas de Hogar, un terreno en el que competirán con los punteros de los caciques municipales. La Cava, por ejemplo, está dominada por la estructura del intendente de origen radical, Gustavo Posse, mientras que en la Carlos Gardel y Fuerte Apache domina el justicialismo.

Está la otra campana, la de los dirigentes barriales y organizaciones piqueteras que sostienen que la irrupción de las fuerzas de seguridad justamente tiene como objetivo reinstalar al PJ y bloquear el crecimiento allí de cualquier grupo piquetero o de izquierda. No faltan quienes aseguran que en los últimos años el peronismo ha perdido mucho peso en las villas, mientras que crecen las fuerzas de izquierda y piqueteras que lograron establecerse a partir de los comedores, los microemprendimientos y la organización de los desocupados. "Quieren militarizar los barrios para frenar la protesta", argumentan desde la izquierda.

## La Villa 31 y otros barrios

El Gobierno se prepara para extender el operativo de La Cava, Carlos Gardel y Fuerte Apache a un total de aproximadamente diez barrios en 2004 (ver nota en página 4). Sostienen que habrá que avanzar paso a paso, entre otras cosas porque dicen que no tienen los efectivos de seguridad necesarios para hacerlo. "La idea es terminar de pacificar los tres barrios en los que estamos, poner en marcha la etapa más social, ir reduciendo la cantidad de efectivos allí, y avanzar sobre otros barrios críticos. El primer paso lo vamos a dar mañana con una reunión con los delegados de la Villa 31. Sería una forma novedosa de aplicar el plan, porque sería sobre la base de un acuerdo con la propia gente del barrio." Los nuevos barrios a *ocupar* son un secreto que, por ahora, se guardan los funcionarios. Dicen que la guía será un mapa del delito, todavía deficiente, que manejan los gobiernos nacional y bonaerense. En todo caso el debate está instalado en todas sus aristas:

◆ Si mejora o no la vida de los propios habitantes de los barrios.

◆ Si es discriminatorio.

◆ Si tiene un contenido político, para reforzar al peronismo y debilitar a las organizaciones piqueteras.

◆ Si sólo mejora las cosas temporalmente y no de fondo, porque los más pesados por ahora se mudaron y tarde o temprano volverán.

◆ Si todo irá para peor cuando también vuelva la Bonaerense a controlar esos barrios.

◆ Si no se trata únicamente de una aspirina para enfrentar una enfermedad de otra envergadura, originada en la falta de trabajo, la pobreza y la desigualdad.

Seguramente el debate va a crecer juntamente con la avanzada del Ejecutivo hacia otros barrios.

## Para Salvi no hay nada

Para el abogado que defiende al ex presidente Carlos Menem, acusado por el posible ocultamiento de depósitos bancarios en el exterior, el juez federal Norberto Oyarbide ordenó la declaración indagatoria en plena feria judicial bajo influencia del gobierno de Néstor Kirchner. "Basta con leer los diarios y las afirmaciones de los funcionarios para saber por qué se adoptó esta supuesta medida", expresó Oscar Salvi. El abogado dijo que en Suiza no hubo ninguna novedad judicial relacionada con Menem, que "nadie nos notificó de nada" y que "es un país serio y no se maneja así", en referencia a la lista en la que estaría incluido el ex presidente.

## Denunciante amenazado

El titular de la Anses de Santiago del Estero, Juan Manuel Baracat, denunció "amenazas de muerte" de parte de la gobernadora Mercedes Aragonés de Juárez, a raíz de una causa iniciada en el organismo en contra de la mandataria por una presunta estafa de cerca de 505 mil pesos. Bacarat denunciará hoy ante el juzgado federal de la provincia que las amenazas partieron de efectivos de la Policía provincial. "La gobernadora no quiere que se den a conocer los montos con los que estafó a miles de beneficiarios en esta ciudad", expresó. Aragonés de Juárez es investigada por la Anses por el presunto cobro simultáneo de una jubilación de diputada nacional y de un sueldo como funcionaria de la provincia.

## Cortes de ruta jujeños

La Corriente Clasista y Combativa (CCC) realizará hoy cortes de rutas en Jujuy, en demanda de reivindicaciones para los desocupados. El reclamo, que incluirá cortes progresivos en todo el territorio jujeño a partir de las 10, exige "el pago inmediato a todos los beneficiarios impagos y la reincorporación de quienes fueron dados de baja en los distintos planes sociales". Otra de las demandas es el desprocesamiento de todos los luchadores sociales a nivel provincial y nacional.

## Marcha a Trabajo

El dirigente del movimiento piquetero Barrios de Pie, Jorge Ceballos, acusó al ministerio de Trabajo de tener "una intencionalidad política" en el manejo de los planes sociales. "Con otros ministerios la relación es buena pero Trabajo siempre tuvo problemas con nuestra organización", expresó. Hoy a las 11, coordinadores de los centros comunitarios de la agrupación se movilizarán a la sede de esa cartera para reclamar la restitución de 800 subsidios dados de baja "sin razones justificadas".

# A la "ocupación" se le va a sumar un sistema de "juicios más rápidos"

El nuevo plan de seguridad no se limita a más presencia federal en más villas. También se planea una reforma de procesos. Los pactos internacionales y el nuevo sistema.

**Como parte del plan de seguridad que va a extender los operativos policiales a otras villas del país, el Gobierno impulsará reformas legales que permitan "juzgamientos más rápidos". Así lo anunció ayer el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, quien dijo que el tema, en el que trabajan junto al ministro de Justicia, Gustavo Beliz, está "en las puntadas finales".**

El jefe de Gabinete habló de la necesidad de "terminar con los mecanismos perversos que hacen que muchos casos que son juzgados deriven rápidamente en la libertad de los sentenciados, por imperio de normas internacionales". "No estoy de ningún modo pretendiendo echar atrás esas normas, pero sí intentando hacer más ágil la Justicia para no ser presa de ellas", señaló el funcionario.

El anuncio de las reformas legales fue formulado por el jefe de Gabinete al confirmar el lanzamiento del nuevo plan de seguridad sobre el que se informa en la nota de tapa de hoy. En declaraciones radiales, Fernández subrayó que la prueba piloto de seguridad en el barrio Ejército de los Andes, conocido como Fuerte Apache, en las villas Carlos Gardel y La Cava, "ha ayudado mucho".

"Los índices de delincuencia en esos lugares han caído estrepitosamente", enfatizó. "Hemos desarticulado focos en los que la delincuencia se amparaba." En esa línea consideró que "el tema de la inseguridad es importantísimo y debe ser resuelto de un modo integral, no solamente poniendo más policías en la calle y acordando con las provincias el apoyo que puedan requerir de la Nación para controlar la inseguridad en sus territorios".

El esquema de actuación conjunta de la Gendarmería, Prefectura y la Policía Bonaerense se comenzó a implementar durante la gestión presidencial de Eduardo Duhalde, con controles sobre los puentes de acceso a la Capital Federal y patrullajes en la franja de 20 cuadras que bordean la ciudad, del lado bonaerense. El 26 de junio de 2002, este criterio de trabajo coordinado se usó por primera vez para controlar una protesta social. Fue el día de la represión en el Puente Pueyrredón, cuando fueron asesinados Darío Santillán y Maximiliano Kosteki. Hace tres meses, efectivos de las tres fuerzas llegaron a las villas y se distribuyeron allí, rodeándolas como un cinturón. Fue una respuesta a los cacerolazos que se sintieron en algunos barrios acomodados ante la ola de secuestros extorsivos. El Gobierno dice que los resultados fueron buenos, pero muchos vecinos denuncian que están viviendo en un ghetto.

**Pactos:** *"No estoy de ningún modo pretendiendo echar atrás esas normas, pero sí intentando hacer más ágil la Justicia para no ser presa de ellas".*

Ayer, Fernández consideró que será "de una complejidad enorme" desarticular bandas delictivas profesionalizadas como las dedicadas a secuestros express, pero afirmó que "con voluntad política" puede lograrse. Puso como ejemplo el caso de los desarmaderos de autos, porque "allí faltaba definición política, que se tuvo y se terminó (el problema); ahora también debe existir definición política para combatir otros tipos de delitos que no van a ser de tan fácil solución, pero con la decisión política uno puede hacer muchísimo para destruirlos".

Finalmente contó que, durante la estadía de la comitiva presidencial en España, "hablamos" con el ex presidente Eduardo Duhalde sobre la superpoblación carcelaria bonaerense. "Las prisiones están absolutamente saturadas", dijo, por lo que el tema será otra cuestión "a abordar".

Marcelo Di Filippo




**Ocupar diez villas más es apenas la primera parte del nuevo sistema de seguridad nacional.**
*Beliz está "en las puntadas finales" de una reforma para que haya menos delincuentes liberados.*

## Otro alegato en la AMIA

El juicio por el atentado a la AMIA se reanuda mañana, luego de una semana de receso, con los alegatos de los fiscales, que pedirán cadena perpetua para los cinco principales acusados; Carlos Telleldín y los ex policías bonaerenses Juan José Ribelli, Raúl Ibarra, Mario Bareiro y Anastasio Leal. Los fiscales presentarán 35 denuncias sobre irregularidades en la investigación, que estuvo a cargo del juez Juan José Galeano. Comenzará el fiscal Eamon Mullen, que pasará revista al atentado y detallará la prueba reunida en los peritajes. En segundo lugar expondrá José Barbaccia, que se dedicará al hallazgo del motor de la Trafic y lo realizado hasta la detención de Telleldín. Más tarde Miguel Romero será el responsable de analizar el resto de las pruebas contra Telleldín "y la extorsión de Ribelli a Galeano", según precisaron fuentes de la fiscalía. Finalmente, Alberto Nissman tendrá a su cargo la exposición sobre "los aprietes de los policías a Telleldín."

SE IMPLEMENTA EL DECRETO DE APERTURA DE INFORMACION

# En 15 días más transparencia

**El gobierno nacional implementará en 15 días el sistema que permitirá dar cumplimiento operativo al decreto de Transparencia que promulgó el presidente Néstor Kirchner hace ya un mes. El Plan contempla cinco reglamentos referidos a las audiencias públicas, la elaboración participativa de normas, el acceso a la información pública, las reuniones abiertas de los entes reguladores y la publicidad de la gestión de intereses.**

"Estas medidas implican un cambio cultural que no puede realizarse de un día para otro", aclaró Martha Oyhanarte, titular de la Subsecretaría de Reforma Institucional y Fortalecimiento de la Democracia, área que pondrá en marcha el sistema informático a través del que todos los funcionarios del Poder Ejecutivo deberán registrar sus audiencias. A dos semanas de la implementación en la práctica del decreto de Transparencia, la subsecretaria subrayó que la propuesta se basa en la idea de "convertir a los ciudadanos en partícipes de la tarea de gobernar",

La Jefatura de Gabinete, de la cual depende la subsecretaría, es la encargada de poner en vigencia un software de aplicación obligatoria en todas las dependencias ministeriales. Esta medida es la que permitirá la implementación inmediata de los aspectos del decreto referidos a la publicidad de gestión de intereses, habitualmente conocido como "lobby". La funcionaria detalló que actualmente se está estableciendo un instructivo de cada uno de los reglamentos y que la tarea se coordina con los ministerios mediante los enlaces ya designados por cada cartera, cuya primera reunión se realizará hoy en Jefatura de Gabinete. Al mismo tiempo, la subsecretaría se encuentra estableciendo "modalidades de complementación y comunicación con la Oficina Anticorrupción, que tendrá un rol particular en la recepción de denuncias y observaciones por eventuales incumplimientos", explicó Oyhanarte.

Junto a estas iniciativas, el Gobierno apuntalará los programas de capacitación para sus funcionarios mediante la recuperación del papel de los administradores gubernamentales, un grupo de especialistas formados en la década del '80 que trabajan en base al principio de la profesionalidad del staff del Estado.

Más allá de las herramientas que otorga el decreto para la transparencia de la gestión pública, Oyhanarte expresó que "la conjunción de una ciudadanía más madura y de un gobierno que le ofrece los instrumentos de participación, hará en los próximos años que Argentina tenga una democracia mucho más transparente y mucho más eficiente".

LAS FANTASIAS QUE VENDEN LOS ABOGADOS DEL DEFAULT A SUS CLIENTES

# El negocio de representar bonistas

Hablan de embargar "por todo el mundo" bienes argentinos que, saben, no existen. Y son alentados por los mismos bancos que vendieron bonos cuando el default era público e inminente.

**Por Claudio Scaletta**

**Luego de que la Argentina no pidiera una nueva prórroga en la ejecución de la sentencia que la condena a pagar a distintos fondos buitres una cifra cercana a los 1000 millones de dólares, desde hoy podrá comenzar la ímproba tarea, por parte de los acreedores con sentencia favorable, de ejecutar activos argentinos. Esta posibilidad, que no constituye ningún dato nuevo, parece haber exitado la imaginación de muchos supuestos representantes de tenedores de títulos en default, así como de sectores interesados de fuera y dentro de la Argentina, quienes ya comenzaron a agitar el fantasma de los embargos masivos de bienes del país "en todo el mundo".**

A la cabeza de los "representantes de los bonistas" del exterior, se encuentra, por centimetraje ocupado en la prensa, el italiano Nicola Stock, un ex directivo del Banco de Roma reciclado por la ABI, la Asociación Bancaria Italiana, cuyo único punto en común con los miles de "jubilados" italianos tenedores de bonos a quien dice representar, no reside en tener bonos, sino en haber estado también jubilado antes que la ABI le ofrezca regresar a la escena pública.

El objetivo: intentar que los furiosos ahorristas a los que los socios de la ABI le colocaron papeles basura, cobrando jugosas comisiones por hacerlo, apunten sus cañones para otro lado, por ejemplo, hacia el insensible gobierno argentino.

Stock cobró cierta fama cuando creó la "Task Force Argentina", un verdadero sello de goma. Si algún lector curioso visita la página de internet de la TFA e intenta contactar a sus responsables verá allí que todas las direcciones de correo electrónico terminan en @abi.it. Curiosamente, quien se encarga de las relaciones públicas de Stock también es el representante de prensa de la ABI.

En retrospectiva resulta notable que los bancos italianos, que también les vendieron a sus clientes acciones de Enron y de Parmalat, fueran capaces de colocar los papeles de deuda argentina hasta fines de 2001, fecha en que todos los analistas financieros internacionales, incluidos la totalidad de los principales bancos de inversión, descontaban el default de la Argentina. El JP Morgan, por ejemplo, había advertido el "riesgo sistémico" de las finanzas argentinas tan temprano como en agosto de 2001, inmediatamente después del ruinoso megacanje realizado en julio. Que el sector financiero italiano trate ahora que sus clientes miren para otro lado se encuadra en el más básico instinto de supervivencia.

Como si no bastase con el histrionismo de Stock, ayer también se escucharon declaraciones de Mauro Sandri, otro "abogado de bonistas italianos". La oportunidad, claro, fue la posibilidad de ejecuciones abiertas por el fallo del juez neoyorquino Thomas Griesa en beneficio de fondos buitres a quienes, dicho sea de paso, ya había favorecido en otros procesos de reestructuración de deuda soberana; por ejemplo, falló a favor del especulador Kenneth Dart en una demanda contra Brasil por 1400 millones de dólares. Subiéndose al fallo generoso de Griesa, Sandri declaró a una radio local que dará una "fuerte lucha" para embargar "los bienes argentinos".

Según su proyección, "en Europa se abrirá una lucha muy fuerte, tal como en Estados Unidos, muchos miles de italianos se preparan para abrir un juicio ante las Cortes de Nueva York para embargar los bienes argentinos en todo el mundo", afirmó. Al parecer, el abogado desconoce uno de los principios básicos del derecho internacional, como el de territorialidad. Un juez neoyorquino puede solicitar embargos de bienes dentro del territorio estadounidense, pero nunca en todo el mundo.

Con el mismo tono que algunos defensores locales de los acreedores, Sandri aseguró que la administración de Néstor Kirchner "no quiere afrontar seriamente" la reestructuración de su deuda. Desde Rímini, sostuvo también que "el comportamiento del gobierno argentino es totalmente cerrado a los acreedores privados y servil para con el Fondo Monetario Internacional".

En este punto, la Argentina sostiene el criterio del "bolsillo único". En la medida en que los organismos financieros internacionales sean acreedores privilegiados, sólo se puede pagar a los privados con lo que resta. La alternativa demandada por los acreedores consiste en aumentar el superávit fiscal a más de 3 puntos del PIB, lo que a su vez supone subir impuestos o bien contraer el gasto público aún más de lo que ya se consiguió con la devaluación. En cualquiera de los dos casos, se desaceleraría la recuperación de la economía y por ende el margen de superávit para pagar deuda. Se trata así de una alternativa tan dolorosa en términos sociales como de suma cero en el mediano plazo. En lenguaje del FMI, el aumento del superávit sería una vía "no sustentable".

> **Proclama:** *"Muchos miles de italianos se preparan para abrir un juicio ante las Cortes de Nueva York para embargar los bienes argentinos en todo el mundo".*

Por último, salvo para los especuladores de largo aliento y que estén dispuestos a esperar el cambio de condiciones de la Argentina, sea porque puedan interferir en una futura colocación de títulos en mercados del exterior o porque exista otra administración dispuesta a "honrar las deudas", los acreedores que opten por responder al llamado de sus supuestos representantes corren el riesgo de recibir menos que lo ofrecido con la quita del 75 por ciento.

Esto es así porque una vez obtenido un fallo judicial favorable, deberán identificar los activos embargables de la Argentina, los que por convenciones y tratados internacionales son sólo aquellos que no utiliza el Estado para su representación. Esto significa que no pueden embargarse ni las embajadas, ni el avión presidencial, ni mucho menos los bienes de los particulares, como llegó a especularse.

Los activos ejecutables son sólo los que tienen carácter comercial, de los que después de la década menemista si quedan, quedan pocos. Si además se cree en la palabra del ministro Roberto Lavagna, tales bienes estarían "a buen resguardo". Lo embargable puede ser nada.

Y litigar puede tener costos inesperados. Si no hay nada que embargar, los abogados intentarán cobrar las costas de algún modo, por ejemplo yendo contra los bienes de sus clientes.

Gustavo Mujica



**Lavagna aclaró el viernes que no hay nada que embargar.**
*Los "representantes" de bonistas se "olvidan" a propósito.*

EL EMPLEO EN NEGRO SE ACELERO EN EL 2003

# La informalidad que crece

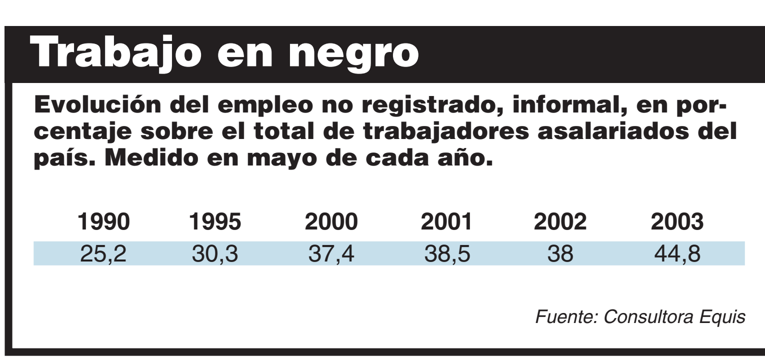
**El empleo en negro aceleró su crecimiento después de la devaluación: en la década del '90, la informalidad involuntaria subía un punto porcentual por año, pasando de uno en cuatro trabajadores en 1990 a casi cuatro en diez en 2001. Entre 2002 y 2003, el fenómeno explotó y los que cobran en negro, sin beneficios ni recibo, pasaron del 38 al 44,8 por ciento de todos los asalariados, una suba del 500 por ciento en la velocidad de la tendencia. Si no hay un cambio profundo en la inercia del mercado laboral, para octubre de este año los informales llegarán al 47 por ciento, prácticamente la mitad de todos los que trabajan por un sueldo.**

Los datos provienen de un estudio realizado por la Consultora Equis sobre cifras del Indec y del Ministerio de Trabajo. Los sectores de la economía con mayor índice de informalidad son los servicios con el 50,4 por ciento, el comercio y hotelería con 16,6 y la industria con el 11,7. El problema es mayor en firmas con dos a cinco empleados –37,9%– y de seis a veinticinco –30,2%–, con una notable merma en firmas grandes, de más de 100 personas, con apenas el cinco por ciento.

El fenómeno afecta parejamente a hombres –48,5%– y mujeres –51,5%–, pero varía con el nivel de instrucción. Los que tienen sólo primaria completa tienen un nivel de informalidad del 29 por ciento, los que tienen universidad bajan al 18,6. La franja de trabajadores de entre 25 y 49 por ciento muestra un flagrante 60,5 de informalidad.

Estos datos muestran la baja calidad del empleo post-devaluación. Los números muestran que se crearon 1.200.000 puestos entre abril de 2002 y junio de 2003, la amplísima mayoría en realidad planes Jefas y Jefes. Apenas 86 mil empleos nuevos son formales, o 7,1 por ciento de todos los nuevos.

En el país hay 9 millones de asalariados, y 4.032.000 son informales, el 44,8 por ciento del total. Estos millones de trabajadores ganan en promedio la mitad de lo que sus pares con empleo registrado, y no tienen obra social, jubilación ni vacaciones pagas.



## Trabajo en negro

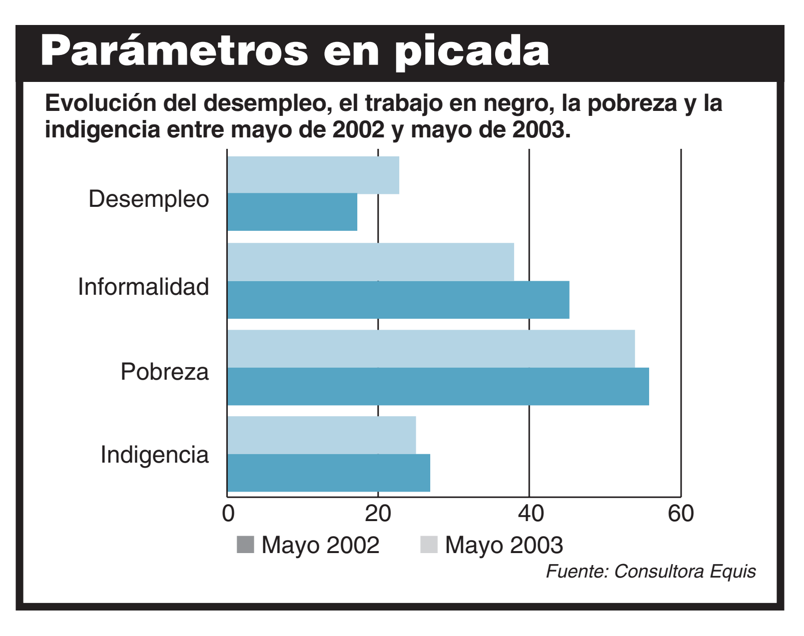
**Evolución del empleo no registrado, informal, en porcentaje sobre el total de trabajadores asalariados del país. Medido en mayo de cada año.**

| 1990 | 1995 | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 |
|---|---|---|---|---|---|
| 25,2 | 30,3 | 37,4 | 38,5 | 38 | 44,8 |

*Fuente: Consultora Equis*

## Parámetros en picada

**Evolución del desempleo, el trabajo en negro, la pobreza y la indigencia entre mayo de 2002 y mayo de 2003.**



LA CLASE MEDIA ES LA UNICA QUE NO RECUPERO SU INGRESO

# Es triste ser el jamón del sandwich

Un estudio de mercado muestra que mientras que la clase alta consume como antes de la crisis y la baja recuperó en 2003 lo perdido, la clase media sigue un 10 por ciento por debajo de 2002.

**La recuperación que experimenta la economía argentina no llegó a la clase media, cuyos gastos de consumo se encuentran todavía un 10 por ciento por debajo de los niveles precrisis. La clase alta es la única que consume en los mismos niveles que a fines de 2000 y durante el pico de la crisis sus gastos fueron los que menos se retrajeron. El dato nuevo es que la clase baja, cuyo consumo cayó hasta 2002 en la misma proporción que el de los sectores medios, cerca del 20 por ciento, es la que más se recuperó durante el último año. En términos agregados, en diciembre de 2003 el consumo de los hogares era sólo un 1 por ciento inferior al de igual mes de 2001. Contra diciembre de 2000 todavía se mantiene una caída del 7 por ciento. Las cifras fueron relevadas por la consultora de mercado Latin Panel.**

Existe consenso entre los analistas en que la actual recuperación económica se explica por el aumento de las exportaciones y por la recuperación del consumo, sobre todo de los sectores cuyos ingresos nunca se vieron mayormente afectados por el cambio de precios relativos. Esta afirmación es especialmente válida para 2003, cuando el consumo global creció un 12 por ciento. En los años anteriores, las cosas fueron distintas. Salvo la clase alta, los sectores medios y bajos recibieron de lleno el impacto de la crisis. Entre fines de 2000 y fines de 2002, la retracción del consumo fue del 19 por ciento para la clase media y de cerca del 18 para la baja.

AFP



Las políticas salariales del Gobierno todavía no hicieron impacto en la clase media, que bajó su consumo.

El estudio de Latin Panel para diciembre de 2003, realizado sobre una encuesta de 3000 hogares en todo el país, mostró los efectos de la leve redistribución del ingreso forzada por decisiones políticas. La mejora se debió a los aumentos de 50 pesos en el salario mínimo y de los 200 pesos, inicialmente "no remunerativos", que beneficiaron al sector privado formal. Como podría preverse, las pequeñas mejoras, criticadas en su momento por la ortodoxia por sus supuestos efectos "inflacionarios" y "anticompetitivos", no tuvieron el mismo efecto para los distintos niveles socioeconómicos.

El estudio de Latin Panel dividió a la clase baja en dos segmentos, el inferior y el superior. La recuperación del consumo en el primero, el sector social más vulnerable, fue del 17 por ciento en 2003, mientras que el segundo lo hizo en un 14 por ciento. De esta manera, la baja inferior quedó a sólo 3 puntos de su nivel de consumo de fines de 2000; la superior, a 6 puntos.

Cabe destacar que el relevamiento se realizó analizando las canastas de consumo de cada hogar y que la pequeña recuperación salarial, todavía lejana a los niveles de ingreso precrisis, parece haber sido suficiente al menos para que los sectores más bajos recompongan su canasta alimentaria. Su consumo, no obstante, mejoró en todos los rubros bajo análisis, que incluyen, además de alimentos y bebidas, artículos de limpieza y perfumería.

Mientras los sectores de altos ingresos ya recuperaron su nivel de consumo precrisis –sus gastos eran en diciembre de 2003 similares a los de igual mes de 2000–, la clase media, con la citada caída del 10 por ciento, y a pesar de haberse recuperado en 2003, resultó claramente la menos favorecida en el reparto del crecimiento del producto. La explicación se encuentra en parte en que los aumentos de ingresos conseguidos –mayores en el sector agropecuario, industrial y construcciones e inferior en los servicios– han sido proporcionalmente menores a los de los sectores de bajos ingresos. Ello fue así debido a que los aumentos salariales fueron todos de suma fija y no porcentuales, por lo que tuvieron mayor impacto en las remuneraciones más bajas.

La investigación de Latin Panel también discriminó por canales de comercialización. En este punto confirmó, por el lado de la demanda de los consumidores, lo que las encuestas del Indec muestran por el lado de la oferta de los puntos de venta. En relación con diciembre de 2000, las cadenas de supermercados e hipermercados perdieron el 11 por ciento de la torta del consumo global, aunque en 2003 dejaron de caer y crecieron un punto (lo que podría ser un indicativo de recuperación futura). Esta pérdida fue capitalizada especialmente por los autoservicios y almacenes de barrio.

## OPINION

**Por Andrea López ***

### Chance para el cambio

Para los mentores del neoliberalismo, la decisión gubernamental de dar marcha atrás con las concesiones del correo y del espectro radioeléctrico es una señal de alarma. Avizoran una vuelta al estatismo populista que, para ellos, llevó el país al aislamiento y al atraso. Los que atrasan, sin embargo, son ellos. La política del Gobierno en materia de privatizadas aún no termina de definirse por completo, ni parece encaminada a las nacionalizaciones masivas, pero lo que se advierte es una incipiente voluntad política de modificar la absoluta pasividad estatal, hoy tan cuestionada a la luz de los estragos causados durante los '90. Esto sí es una diferencia no menor ni subestimable.

Las privatizaciones caídas tienen en común que fueron realizadas después de 1997, por decreto, rodeadas de sospechas y con fuerte oposición. Además, ambas tuvieron el raro privilegio de ser casi inéditas en el mundo en su tipo. Hay sólo cuatro países que privatizaron sus correos oficiales y el control del espacio radioeléctrico en manos privadas registra el antecedente de dos naciones africanas. Volver atrás con estos contratos escandalosamente incumplidos es un paso importante para recuperar soberanía estatal en una materia tan sensible como las comunicaciones.

También es un mensaje hacia la sociedad y hacia el resto de las privatizadas. Claro que su contenido definitivo dependerá de las medidas que efectivamente se tomen en el resto de los servicios. Si la dureza queda aquí, significará que se optó por cortar el hilo por lo más delgado, para exhibir ante la sociedad, apenas, cierto cambio de estilo con servicios de menor impacto, pero sin mayores consecuencias para la actual configuración de poder social. Lo crucial es que se avance efectivamente en la revisión total del resto de los contratos de las privatizadas, comenzando por el de Aguas Argentinas, que arrastra gruesos incumplimientos, e incluyendo una discusión profunda sobre el sector energético, comenzando por el petróleo.

Dadas las graves falencias que arrastran casi todas las empresas de servicios, exigir con firmeza que cumplan puntual y escrupulosamente con lo pactado sería, en este contexto, casi revolucionario y cambiaría de manera sustantiva la relación con los operadores privados. Una consecuencia lógica sería que varias operadoras perdieran las concesiones mal habidas o mal llevadas. Más aún, sería la oportunidad para inaugurar otras formas de gestión de los servicios públicos, más favorables a los ciudadanos usuarios que la persecución del lucro vigente hasta ahora. No hay razones económicas ni técnicas que impidan hacerlo. La clave reside en la voluntad política de enfrentar los poderosos intereses en juego.

** Profesora e investigadora de la UBA.*

Pablo Piovano



**Las granjas, de trabajo intensivo y bajo capital, se difundieron rápidamente entre los piqueteros.**
*Otro rubro en crecimiento es el de los textiles, con fabricación hasta de zapatillas.*

UN PANORAMA DE LOS

# Piqueteros

**Por Laura Vales**

**Según los datos del Ministerio de Desarrollo Social, en el país hay 100 mil personas trabajando en emprendimientos productivos apoyados por el Estado. Son desocupados que cobran un plan Jefas de Hogar y están abriendo panaderías, talleres, granjas u otras pequeñas unidades de producción. El Gobierno les otorgó préstamos o subsidios con la idea de que las cuatro horas de contraprestación por el subsidio generen puestos de trabajo real. Pero ¿es esto posible? Las organizaciones de desocupados, que recibieron una parte de estos fondos, contaron a *Página/12* cómo les está yendo y cuáles son sus perspectivas.**

Todos tienen en claro que los niveles de desempleo no se van a revertir en muchos años. “La tasa de desocupación es hoy del 16,3 por ciento (2 millones 400 mil desocupados)”, dice el economista Claudio Lozano. “Es una tasa que considera trabajadores a los beneficiarios de los planes. Excluyendo los planes, el porcentaje sube al 21,4 por ciento, es decir 3 millones doscientas mil personas sin trabajo.”

Lozano parte del marco económico actual para hacer la siguiente proyección: “Suponiendo que nos vaya muy bien y la Argentina crezca este año un 6 por ciento, en el 2005 un 5 por ciento y en los años siguientes un 4 por ciento, al final del período Kirchner, en el 2007, tendríamos todavía dos millones de desocupados (13 por ciento de desocupación) contando los beneficiarios de planes como trabajadores. O cerca de tres millones de personas sin trabajo (una tasa del 18,3 por ciento) sin los planes”. Este es el piso desde el que conviene mirar el impulso a los emprendimientos productivos.

Fundamentalmente son textiles y alimentarios, con algunas empresas de construcción y hasta una funeraria. Son viables cuando logran llegar a los compradores, pero no pueden acceder a mercados principales y les falta capital y capacidad de reparto.

## Qué se produce

La mayoría de los desocupados se volcó a dos rubros: el textil (confección de ropa en general y de guardapolvos) y el alimentario, donde las panaderías son las estrellas. Hacer pan es un negocio muy elegido porque los insumos son baratos y la venta segura. Compran la harina en los lugares tradicionales, buscando el mejor precio, pero también hay organizaciones que suelen conseguirla con movilizaciones a los supermercados o a la Sociedad Rural.

Además de los rubros textil y alimentario, en estos meses se armaron muchas cooperativas de trabajo para la construcción, que apuestan a crecer traccionadas por la reactivación del sector.

“Varios compañeros antes de quedarse sin trabajo eran albañiles o pintores, así armamos una cuadrilla. Nos ofrecemos como una cooperativa de desocupados del Teresa Rodríguez en las obras y los countries, y estuvimos trabajando en algunos de ellos”, cuenta Luis Márquez.

Hay carpinterías, huertas, fábricas de calzado y algunas iniciativas más raras. El MIJD (Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados) tiene una funeraria. Ubicada en Villa Albertina, brinda el servicio gratis a los integrantes del movimiento y lo cobra a los que no lo son. “Un entierro cuesta entre 1500 y 2000 pesos. Nosotros lo ofrecemos a 600 y nos queda una pequeña ganancia”, dice Ovidio Pepe. El emprendimiento tiene una ambulancia y un coche fúnebre “que no es como los que uno está acostumbrado a ver, sino una camioneta común, equipada. No es un servicio de categoría, pero es muy necesario y valorado”.

Durante los últimos seis meses del año pasado, Desarrollo Social financió 7 mil proyectos de este tipo a través del programa Manos a la Obra, que entrega subsidios de entre 500 y 20 mil pesos. La idea es multiplicar esa inversión por cinco para llegar este año a los 35 mil proyectos.

CRECIENTES EMPRENDIMIENTOS DE LAS ORGANIZACIONES DE DESOCUPADOS

# con 100.000 trabajadores propios

## Cómo se trabaja

Aunque el discurso oficial hable de generar empleo, en las organizaciones de desocupados ven los emprendimientos como un paliativo. Son la posibilidad de llevar a la casa algunos pesos más, pero sería un error hacerse más expectativas, dicen.

"Lo importante de la experiencia es la autoorganización del trabajo, la posibilidad de generar nuestro propio trabajo creando conciencia de que somos trabajadores, circunstancialmente sin trabajo, pero que si estamos vivos, y si nos autoorganizamos, podemos conseguir una sociedad distinta, en donde no dependamos de la clase dominante", dice Luis Márquez.

Desde una posición autonomista, Neka Jara, del MTD de Solano, señala que allí tampoco piensan en los emprendimientos como una forma de suplantar el trabajo tradicional, "sino que buscamos el armado de una red que funcione por fuera del mercado, que tenga que ver con el autosustento y en un segundo momento con la promoción humana, es decir con la búsqueda de un sentido nuevo del trabajo para salir del marco de la explotación, del patrón y el obrero".

Las tareas, con matices en las distintas organizaciones, se hacen en forma cooperativa. Las decisiones sobre cómo se produce se toman en común, los ritmos y los horarios se acuerdan entre pares, no hay jefes y los que saben transmiten su conocimiento a los demás.

Conseguir que todo esto funcione es absolutamente complicado. Máximo Quispe (Movimiento Barrial Desde Abajo), quien trabaja en una panadería de Villa 15, cuenta: "Tuvimos muchas dificultades para tomar las cosas en serio, para ponernos de acuerdo con los horarios, organizarnos en grupos chicos para rotar durante el día y no superponernos. Armar un grupo sólido lleva mucho esfuerzo".

Pablo Piovano




**Una de las muchas panaderías creadas por los piqueteros, un negocio de cierta rentabilidad.**
*Los emprendimientos se sostienen con los planes Jefas y Jefes y eventualmente con sus ganancias.*

En el tema de las ganancias hay diferentes criterios. Algunos las reparten por igual entre los integrantes de la cooperativa, otros las dejan para el conjunto de la organización, con el objetivo de que respalden otros emprendimientos, para comprar carne para los comedores o sostener el área de salud.

## Problemas

El principal problema es el de la comercialización. Para poner un ejemplo: uno de los grupos de la Corriente Clasista y Combativa de La Matanza fabrica escobillones. Los venden casa por casa y con eso se defienden. Para crecer deberían llegar a supermercados y almacenes, pero no pueden dar ese paso porque no tienen factura. Tampoco vehículos para hacer el reparto.

> **Entierro:** *"Cuesta entre 1500 y 2000 pesos. Nosotros lo ofrecemos a 600 y nos queda una pequeña ganancia. El emprendimiento tiene una ambulancia y un coche fúnebre".*

Y la competencia con el sector privado. Varias organizaciones han probado fabricar zapatillas. "Si las ofrecemos a nuestro propio mercado las vendemos, pero no tenemos supermárgenes de ganancia. Si las llevamos afuera, la competencia con las grandes empresas nos mata. ¿A qué mercado ir, qué mercado podemos ganar?", pregunta Juan Carlos Alderete. Para el dirigente de la CCC "el Estado debe ayudar comprando parte de lo producido, porque si no, no hay posibilidades de sobrevivir".

Los piqueteros han buscado articularse con las fábricas ocupadas y las asambleas vendiendo en ferias barriales, pero no es suficiente. La propuesta de que el Estado compre la producción es compartida en todo el movimiento de desocupados, donde plantean que los comedores escolares podrían abastecerse de pan y verduras producidos por ellos en lugar de adquirirlo en el sector privado, de la misma manera que los hospitales podrían encargarles sábanas, guardapolvos y otros insumos.

¿Hay ganancias? En los casos exitosos, de 200 o 300 pesos por mes. Eso es lo que sacan en la cooperativa que el Movimiento de Jubilados y Desocupados (MIJD) tiene en Berazategui, donde fraccionan y venden lavandina y desodorante para pisos. En la panadería de Villa 15 se llevan entre 100 y 150 pesos por mes. Los albañiles del MTR tienen ingresos quevarían de acuerdo al trabajo, "hay semanas que no ganamos nada, pero cuando hay trabajo podemos llegar a más de 250 pesos por semana", dicen.

¿Cuántos de estos emprendimientos sobreviven y crean puestos de trabajo real? Por ahora, un porcentaje bajo. Un técnico del Ministerio de Desarrollo Social que conoce el proceso estimó que 20 de cada cien.

Para los dirigentes piqueteros consultados, son muy pocos los proyectos que pueden caminar solos. Consideran que para que la economía social funcione como generadora de empleo se necesitaría no sólo de financiamiento sino de una política de protección al sector. "Un organismo como el IAPI que tenía Perón, que planifique y distribuya la producción, asigne roles, compre lo que hacemos y lo coloque en el mercado", propone Luis D'Elía (FTV).

"Es difícil vender porque hay sectores que nos miran con indiferencia y no compran por prejuicio. Habría que pelear por leyes que nos beneficien en la venta en la vía pública o en ferias", agregó Márquez (MTR).

Los desocupados ven que la capacidad de resistencia de sus emprendimientos es baja. "Si hay un remezón de la crisis, son lo primero que va a caer", anticipa Alderete. Los que tienen expectativas las condicionan a que un mayor apoyo del Estado convierta a la economía social en un nuevo actor dentro del mercado. Los más no se hacen mayores ilusiones y ponen el tema en el mismo nivel que los programas sociales, como algo que ayuda a paliar la situación, una salida transitoria, en todo caso, algo mejor que nada.

COMO VEN LOS EMPRENDIMIENTOS LOS LIDERES

# Esperanzas y dificultades

◆ **Juan Carlos Alderete** (CCC): "No generan trabajo genuino, sólo sirven para paliar mejor la situación. Los estamos impulsando pero teniendo esto en claro, no sirven para dar trabajo real, o crean muy poco. Tenemos que ir a la apertura de la industria y las fábricas, al aumento salarial para mejorar el mercado interno y a una reforma agraria".

◆ **Manuel Alzina** (Movimiento Barrial Desde Abajo): "Nuestro principal problema fue generar la cultura del trabajo, especialmente con los jóvenes. Los pibes no pueden estructurarse, les cuesta ir todos los días a trabajar cuatro horas como contraprestación de los planes. La gente grande lo tiene más asumido, pero aun así el clientelismo generó la idea de que el beneficiario de un plan no tiene que hacer nada, porque los punteros lo ofrecen así: 'Te lo doy yo y no trabajás'. Claro que también hay que ver que trabajar a cambio de 150 pesos no es nada estimulante".

◆ **Quito Aragón** (Frente 19 de diciembre): "Sirve porque entra un poco de dinero, que circule un poco más efectivo a todos nos hace mejor, pero tiene un desarrollo limitado. Nosotros todavía no le vemos la veta: la economía no se reactiva a partir de la voluntad de un grupo de gente, sin un mercado al que venderle y sin una política proteccionista de tu producción".

◆ **Jorge Ceballos** (Barrios de Pie): "Los emprendimientos producen en cantidades pequeñas y con ganancias pequeñas. Los nuestros están funcionando todos, pero estamos en los comienzos, es algo muy nuevo. Abrimos panaderías, huertas, herrerías, viveros, fabricación de dulces. No sabemos todavía qué rentabilidad pueden dar".

◆ **Luis D'Elía** (FTV): "Estamos trabajando bien. Los emprendimientos dan algo de ganancias, aunque una de las patas flojas de todo esto es la comercialización. Impulsamos unos cien proyectos de panaderías, textiles y subsidiarios de la construcción. A algunos subsidios ya los cobramos yestamos en proceso de implementación, otros todavía están en trámite. Tenemos expectativas limitadas, porque pensamos que si nos dejan librados a las reglas del mercado va a ser difícil".

◆ **Neka Jara** (MTD de Solano): "Hace siete años que estamos trabajando y pasamos por diferentes momentos y enfoques. Creemos que se sostienen siempre y cuando eso no signifique una exigencia de acumulación. Desde el punto de vista económico, pensamos que reactivar la producción a través de cooperativas es imposible. Es bastante engañoso porque genera expectativas, genera mucha esperanza y tiene el riesgo de que el gobierno se saque de encima la responsabilidad por los planes de empleo. Por ejemplo, para los proyectos de autoconstrucción está dando los materiales y la plata para construir, pagan un sueldo de 300 a 350 pesos con el discurso de que se crean fuentes de trabajo pero el proyecto puede durar 6 meses, pasados esos meses el beneficiario quedó sin el plan de empleo y sin posibilidades de trabajo".

◆ **Ovidio Pepe** (MIJD): "Uno de los principales problemas es que hay discriminación, porque el gobierno les da a discreción a ciertas organizaciones, no a todas. Hay que ser amigo del Gobierno para recibir esas cosas".

# "Que se vaya a cuidar los nietos, ya hizo mucho daño"

**Por Camilo Ratti**
Desde Córdoba

**El intendente de Córdoba, Luis Juez, sigue pegándole durísimo al gobernador De la Sota, a quien llamó el sábado "enemigo de los cordobeses". En este diálogo, explica que es "un menemista" que "disfruta de los problemas de Kirchner".**

**"En Córdoba pretenden que nos llevemos bien, pero eso es imposible porque los proyectos políticos de cada uno se chocan y no podemos convivir en paz. Yo soy la única traba importante que De la Sota tiene para su aspiración presidencial." Así de fortalecido luego de su reunión con el presidente Néstor Kirchner, que le prometió ayuda y dinero para su ciudad, el intendente de la capital cordobesa Luis Juez cargó toda su artillería contra su ex jefe político, a quien responsabiliza de operar por todos los medios para que su gestión naufrague.**

En tan sólo 50 días de gobierno del Partido Nuevo de Juez, los cordobeses ya pueden sacar una conclusión: en los próximos cuatro años serán testigos de una encarnizada y salvaje disputa. El gobernador José Manuel de la Sota mueve sus piezas para arrinconar a una gestión inexperta; Juez confía en su proyecto y en las buenas relaciones con el presidente para pelearle sin tregua.

**–¿Cuál fue el principal escollo en este mes y medio?**

–El gobierno provincial, claro. Nosotros presuponíamos que íbamos a tener inconvenientes, pero en esto hay que manejarse sin hipocresías: ante la lógica de mercado y el manejo clientelar, mercantilista y marketinero del gobernador, mi gestión antepone los problemas de la gente. Y eso fastidia terriblemente a De la Sota, que ve en mí el único obstáculo serio a sus ambiciones políticas. Necesita mostrar que es un modelo de centroderecha eficiente, que supuestamente mantiene los números estables, pero a los argentinos no les cuenta que en Córdoba imprimió casi mil millones de Lecor (bonos provinciales) y que no sabemos a cuánto asciende la enorme deuda provincial. Lo que pasa es que invierte grandes recursos en marketing, instala una imagen de buen administrador, disciplinado, en función de un solo objetivo: reemplazar a Kirchner en el 2007.

**–¿De qué manera puede interferir usted en ese proyecto presidencial?**

–Le disputamos el liderazgo político, no sólo en la ciudad. Esto es lo que no entienden algunos periodistas de acá: la gente nos eligió para gobernar esta ciudad, la más importante de la provincia y la segunda del país, pero al mismo tiempo los votos obtenidos nos garantizan la suficiente cantidad de espacio político para que seamos la oposición en Córdoba. El Partido Nuevo tiene hoy un senador nacional, 3 diputados nacionales y 16 diputados provinciales. Algunos olvidan que somos la segunda fuerza política local, hecho que nos obliga a tener una clara actitud de control del gasto público. Y a De la Sota le molesta muchísimo que no le aprobemos las leyes, que controlemos el presupuesto, que pongamos la lupa en las agencias del Estado (una entidad mixta que permite el ingreso del capital privado), que es por donde se despilfarra el dinero público. Dentro de 4 años los cordobeses vamos a estar preguntándonos qué diferencia hubo entre este gobierno y el de Angeloz de la peor época.

**–¿Por qué dice que el gobernador es cómplice de la situación que padece la ciudad?**

–Porque en los graves casos de corrupción que involucran a Germán Kammerath aparecen varios funcionarios delasotistas. No hay que olvidar que en los primeros dos años y medio de gestión, cuando eran socios políticos, se firmaron los grandes negociados, como fueron los convenios con Tecsa, Motorola, Oca, etc...

**–Por lo visto, es imposible imaginar siquiera una relación institucional.**

–Nos encantaría llevarnos bien con De la Sota, pero él nos ve como una adolescente tierna, que si consentimos con lo que quiere no le da ningún valor porque somos adolescentes. Entonces, en lugar de ser una violación es un estupro, pero es lo mismo. La única posibilidad de que la relación sea madura es haciendo lo que él dice. Y eso no lo vamos a hacer.

**–¿A De la Sota le molesta su buena relación con Kirchner?**

–Le fastidia totalmente. Pero yo soy amigo del presidente por convicción, no por conveniencia, y lo vamos a demostrar trabajando en un proyecto común.

**–Por lo que cuenta, le muy fue bien en sus reuniones con el Presidente.**

–Sí, nos fue muy bien.

**–¿Cómo ve Kirchner esta disputa de poder?**

–Yo trato de no involucrar al presidente en esto. No vamos a hacer la gran Popi: "Acúsalo con tu mamá, Kiko", como salía en El Chavo. Nosotros no viajamos a Buenos Aires para acusar a De la Sota. Kirchner sabe que no estamos a su lado porque tiene el 80 por ciento de popularidad, también vamos a estar si tiene 20 o 30. Pero De la Sota es el mismo gobernador que le prometió al presidente trabajar para su campaña electoral y lo sacó quinto. Si había 6 listas, Kirchner salía sexto en Córdoba, porque De la Sota es un menemista trasnochado, tardío. En la intimidad, nosotros sabemos que disfruta y va a disfrutar profundamente los fracasos que pueda tener el gobierno nacional.


Télam
**Juez lleva 50 días como intendente y líder anti-De la Sota.**
*Dice que el gobernador lo odia y sabotea su trabajo.*

**–¿Cuál es el desafío de su partido? ¿Desembarcar en el interior?**

–Administrar la ciudad como nunca se hizo, con honestidad y eficiencia, quebrando ese mito de que no se pueden confundir estos elementos. Y también vamos a demostrarle a De la Sota que somos un partido en crecimiento. Sin recorrer el interior en la campaña, perdimos la elección por 30 mil votos. En el interior también están fastidiados con el gobernador, también sufren este modelo marketinero, lo que pasa es que no tuvimos posibilidad de recorrerlo, pero lo vamos a hacer, para que le permita a la gente ver otro modelo de política. La tarea de los próximos cuatro años es seleccionar los mejores referentes provinciales, departamentales y territoriales para que podamos extender la estructura del Partido Nuevo.

**–¿Cree poder hacerlo con el apoyo que los intendentes, tanto radicales como peronistas, le prodigan a De la Sota?**

–Vamos a hacerlo con la gente. Los intendentes necesitan del gobierno provincial, pero la situación de la capital es diferente. No tenemos que humillarnos para tener una buena relación. De la Sota se equivoca porque ya no está Kammerath, está Juez, que tiene 200 kilos y 500 denuncias penales menos.

**–¿Qué lugar imagina para De la Sota en el peronismo cordobés en caso de naufragar otra vez en sus aspiraciones presidenciales?**

–Me encantaría que se fuera a cuidar los nietos, ya demasiado daño ha hecho a los cordobeses.

**–¿Y a quiénes vislumbra como sus herederos y sus futuros rivales en el poder provincial?**

–Hoy se vive una disputa feroz dentro del gobierno provincial para ver quién se queda con la herencia delasotista. Y nosotros estamos dispuestos a disputársela. El poder que ostenta De la Sota es prestado, lo único propio era el peronismo de la capital, y con nosotros perdió catastróficamente.

LAS REFORMAS QUE PIDIO EL GOBERNADOR

# Los sueños de De la Sota

**Reformar la Constitución provincial para otorgarle rango constitucional al Consejo de la Magistratura, incorporar los juicios por jurado para los procesos penales y establecer la elección popular del fiscal general. Esas fueron algunas de las propuestas que enumeró ayer el gobernador cordobés José Manuel de la Sota durante su discurso de inauguración de un nuevo período de sesiones ordinarias de la Legislatura unicameral.**

Si bien el mandatario no hizo referencia directa a la ruptura de relaciones con el intendente de la capital cordobesa, Luis Juez, pareció dirigir una advertencia al Partido Nuevo, que ya anticipó que hará una férrea oposición en la Legislatura. "Cuenten con nuestra firmeza democrática para rechazar acusaciones infundadas, frutos de posiciones autoritarias o extremistas que buscan crear enemigos donde sólo debe haber adversarios circunstanciales", lanzó. Luego de las palabras del gobernador, Juez ratificó sus diferencias y aunque consideró el discurso "lleno de buenas intenciones", repitió que tienen "estilos de vida distintos, estilos de acción política distintos, y estilos de ver la situación de los cordobeses de manera distinta".

El viernes pasado, durante una reunión con legisladores nacionales y provinciales del Partido Nuevo que lidera, el intendente había considerado a De la Sota como un "enemigo político" de los cordobeses. Ayer, reconoció que "la palabra enemigo es una palabra muy fuerte, pero tenemos un estilo distinto y se va a notar".


Télam
**De la Sota inauguró ayer las legislativas cordobesas.**

ESTUDIAN MULTAR A EDENOR POR 14 MIL HOGARES SIN LUZ

# Un fin de semana a oscuras

Unos 75 mil porteños seguían anoche sin suministro eléctrico. La demora en la restitución del servicio generó cacerolazos en Belgrano, Palermo y Saavedra. El ENRE estudia aplicar sanciones.

**La tormenta pasó, pero inundó cámaras de luz, derribó cables de media y alta tensión en la ciudad de Buenos Aires y dejó a 75 mil personas a oscuras –muchas desde el viernes a la noche–, que ayer continuaban sin luz. Mientras por la tarde los vecinos de los barrios más afectados como Belgrano, Palermo y Saavedra salían a la calle a protestar con un cacerolazo contra las concesionarias, el gobierno porteño reunió a los responsables de las empresas para resolver las urgencias. Anoche se repitieron los cacerolazos. Voceros de Edenor, la compañía cuyas redes resultaron más perjudicadas, anunciaban que por la noche restablecerían el servicio en 10 mil de los 14 mil hogares sin energía. Ante este panorama, el Ente Nacional de Regulación de la Electricidad (ENRE) abrió sumarios para determinar posibles sanciones y le pidió al gobierno de Aníbal Ibarra un informe que será clave para la evaluación. Según adelantó una fuente porteña, el informe sería especialmente "duro" contra Edenor: "Actuaron con una precariedad muy grande y con falta de previsión, teniendo en cuenta que había un alerta meteorológico", dijo Ibarra a *Página/12*.**

DyN



**El jefe de gobierno porteño durante la reunión que mantuvo con representantes de Edenor y Edesur.**
*"Actuaron con falta de previsión, teniendo en cuenta el alerta meteorológico anunciado el viernes", opinó Ibarra.*

En algunos sectores de Palermo, el corte comenzó el sábado a la mañana. Los vecinos, cansados, salieron a la calle o se asomaron por las ventanas de los edificios con la ya clásica protesta del batido de cacerolas: "Estamos sin luz y sin agua, y la gente de Edenor nos dice que no va a haber luz porque se rompió un cable de alta tensión", decía Ethel Media, moradora de un edificio de Santa Fe al 4900, con 124 departamentos distribuidos en 14 pisos. Esperaban desde el viernes por la noche una máquina que la empresa necesitaba para restituir la luz. "Nos dicen que esto va a seguir hasta el lunes o martes, pero en realidad no saben qué decirnos", decía la mujer con el mismo espíritu combativo de quienes batían cacerolas en Amenábar y García del Río, en el barrio de Saavedra: "No vamos a ser rehenes de los aumentos de tarifas", le decía uno de los vecinos a una cámara de televisión instalada en la zona.

De acuerdo con los datos del ENRE, el corte afectó en la ciudad de Buenos Aires a unos 450 usuarios de la red de Edesur y a 14 mil de Edenor, concentrados, especialmente, en los barrios porteños de Palermo, Belgrano, Saavedra y Núñez. Varios centros de transformación subterránea de electricidad quedaron anegados como consecuencia de las lluvias, indicaron voceros del organismo en un comunicado de prensa difundido durante el día. En ese momento, el ENRE había activado su sistema de emergencia a su máxima capacidad operativa para restablecer el servicio con equipos de profesionales y técnicos en las zonas afectadas.

Durante la tarde, el gobierno de la ciudad convocó de urgencia a los responsables de Edenor y Edesur para exigirles respuestas a la emergencia. "Los edificios que no se recuperen durante el día –explicaba Ibarra– los vamos a asistir con generadores eléctricos, mientras que los equipos de Defensa Civil colaboraron con los técnicos de Edenor en los depósitos anegados".

Consultado por **Página/12**, el vocero de Edenor, Mario Yanicowski, señalaba que la causa principal del megacorte fue la cantidad de agua caída. "La compañía sufrió uno de los golpes más fuertes del año –dijo–: muy superior incluso al apagón de enero del 2001." En esta ocasión, "el sábado se inundó una zona ubicada sobre el arroyo Maldonado que no permitió desagotar rápidamente las cámaras de luz". De acuerdo con los datos de la compañía, las cámaras estaban en condiciones, impermeabilizadas. Sin embargo, "la tormenta y la lluvia –dijo Yanicowski– sobrepasaron cualquier tipo de previsión". Y agregó los datos del servicio meteorológico: "Se esperaban 130 milímetros de lluvia para todo enero, y en un solo día cayeron 160".

Contra ese argumento, el jefe de gobierno porteño repitió durante toda la tarde, y en diálogo con **Página/12**, que a esta altura, después de los viajes a Marte, "con un poco de inversión se impermeabilizan las cámaras".

La investigación sobre causas y responsabilidades quedará ahora en manos del Ente de Regulación de la Electricidad. En un comunicado de prensa, sus autoridades anunciaron que intimidaron a las empresas distribuidoras de energía a entregar en forma perentoria "un pormenorizado informe sobre el origen de la interrupción del suministro y los procedimientos que están llevando adelante para su restitución". El comunicado adelantaba el comienzo de "sumarios tendientes a determinar las responsabilidades de las empresas en los cortes que afectan a miles de usuarios".

Para los sumarios será clave el informe encomendado por Ibarra al secretario de Infraestructura de la Ciudad, Roberto Feletti. A pedido del ENRE, la ciudad elevará una evaluación de la actuación de las compañías durante la emergencia. En ese sentido, fuentes del gabinete adelantaron que la evaluación será dura y crítica, particularmente contra Edenor. Entre otros aspectos, destacaron que a pesar de los avisos de alerta meteorológico repetidos por los medios de comunicación, la compañía no habría actuado con la previsión necesaria para estos casos. "Contaban con 20 equipos de trabajo, un número demasiado escaso para atender una situación que a esa altura registraba con 14 mil usuarios fuera de servicio. Además, durante el día hubo quejas de los porteños porque la empresa no respondía los llamados de teléfono por emergencias", confió una fuente porteña.

Esas demoras, "la falta de previsión y la precariedad con la que actuó Edenor", según opinó Ibarra, podrían transformarse ahora en elementos válidos para las sanciones y posibles multas, además de los reclamos de los propios vecinos que durante el día no se hicieron esperar. "Era necesario atender rápidamente la situación de varios edificios y ni siquiera estaban al tanto de dónde estaban las urgencias, que para esa hora ya transmitían imágenes de algún canal de televisión", comentó Ibarra.

La situación de Edesur fue bastante menos crítica. El corte más importante se concentró entre 800 usuarios de La Boca y fue a pedido de Defensa Civil para evitar accidentes por las zonas anegadas. La luz volvió después de doce horas, a las siete de la tarde del sábado.

## Las causas de una muerte

El joven de 24 años que murió en la esquina de Pueyrredón y Santa Fe podría haber muerto electrocutado. Fuentes de la investigación indicaron a **Página/12** que en las pericias hechas por la policía se encontró una conexión eléctrica irregular bajo una baldosa. La conexión será estudiada para analizar si fue el disparador de una de las tres víctimas fatales que hubo en la Capital desde que se desató el temporal.

La versión de la empresa involucrada fue otra: un vocero de Edesur dijo que la información reunida por la compañía indica, en cambio, que no había cables eléctricos expuestos en la zona.

## Evacuados en el conurbano

Los reclamos contra Edenor cruzaron las fronteras de la Capital. Habitantes de José León Suárez y San Martín, al oeste del conurbano bonaerense, ayer sacaron sus cacerolas para reclamarle a la empresa por la falta de energía. En tanto, anoche la sudestada y las consecuencias del temporal les impedían regresar a sus casas a unas 300 personas que continuaban evacuadas en Avellaneda, Ramallo y San Fernando.

La situación de inundaciones más importante se observó en el partido de Avellaneda, al sur del conurbano. En el club AMAS de la localidad de Sarandí anoche seguían alojadas 96 personas, mientras que 220 habitantes de Villa Tranquila eran asistidas en una escuela y un comedor comunitario del barrio. En Ramallo, en tanto, el temporal provocó la voladura de techos, accidentes viales, caídas de cables y de árboles. En San Fernando, según la información de Defensa Civil, los destrozos de varias viviendas obligaron a sus propietarios a trasladarse a centros preparados para asistir a los evacuados, mientras que tres personas tuvieron que ser internadas en un hospital.

En tanto, las condiciones del tiempo parecen mejorar en todo el país. El Servicio Meteorológico Nacional informó ayer el cese del alerta para la Capital Federal, el noreste del Gran Buenos Aires, el sudeste bonaerense, Chaco, Corrientes, Formosa, este de Jujuy, Misiones, centro y este de Salta, norte de Santa Fe, Santiago del Estero y Tucumán.

## Choques en cadena

El tránsito de autos por el recambio turístico y las condiciones climáticas provocaron dos accidentes en cadena con al menos 14 autos sobre la Ruta Nacional 11, en las cercanías de la ciudad de General Lavalle. Once personas, siete de ellas menores, sufrieron heridas de distinta consideración y fueron trasladadas a hospitales de Dolores y Mar de Ajó. Uno de los choques se produjo en el kilómetro 286 con cinco vehículos, mientras que el otro sucedió a 18 kilómetros de distancia.

## Cecilia desmejoró

Desmejoró en las últimas horas el estado general de Cecilia, la nena de 12 años que espera un trasplante de hígado. Un parte médico del Hospital Garrahan indicaba ayer que "continuaba con soporte hemodinámico y hepático extracorpóreo", mientras sigue en lista de espera del Incucai. Si el estado de salud empeora, podría complicarse seriamente el eventual éxito del trasplante. Mientras tanto, las autoridades indicaron que Abril, la nena trasplantada del corazón el último fin de semana, se recompuso de la recaída.

## Acuchillado en una disco

Un adolescente de 16 años fue asesinado de dos puñaladas en el interior de una discoteca de la ciudad bonaerense de San Pedro, luego de mantener una discusión con un grupo de jóvenes. Fuentes policiales dijeron que el hecho ocurrió en la disco Terra Media, y por el caso fue detenido un chico de 12 años como el presunto autor material del crimen, que quedó en manos de la Justicia de Menores de San Nicolás.

## Disparó de franco

Un policía de la Federal, mientras estaba de franco, mató a un hombre que intentó robar una verdulería del barrio de Wilde, en Avellaneda, al sur del Conurbano bonaerense. El joven de 19 años estaba con dos personas cuando intentó el asalto en el local de Coronel Lynch y Brandsen. A las diez de la mañana, el cabo primero de la comisaría 49ª de Capital se identificó como policía antes de herirlo de muerte. La Bonaerense secuestró el arma 22 del muchacho.

## Apostador con suerte

El dueño de un cupón comprado en la provincia de Tucumán del Telekino se ganó ayer a la tarde 544.468 pesos con los quince aciertos de la jugada 615. Aunque no fue el único ganador, dado que hubo otros con 14 aciertos, el suertudo donará una tonelada de alimentos a una institución infantil, una tradición repetida cada vez que alguien obtiene uno de estos triunfos, adelantaron fuentes de Lotería Nacional.

IAN MCEWAN, NOVELISTA BRITANICO

# "Soy optimista sólo porque alguien tiene que serlo"

A los 56 años, con más paciencia hacia "la naturaleza humana, que no cambia", el autor de *Expiación* habla de la novela moderna, de la posibilidad de tener calidad y popularidad, del verdadero objetivo del arte. Y también de Irak, del euro y de por qué Estados Unidos siempre termina haciendo lo que nadie más quiere hacer.

**Por Sol Alameda ***

**–Usted dijo que en sus libros trata de atraer al lector de inmediato, de interesarlo, de emocionarlo. Esa preocupación introduce un elemento artesanal en su literatura. Como haría, por ejemplo, un ebanista que además estuviera preocupado porque la silla fuera cómoda.**

–Sí. Es una analogía muy bonita. A propósito, vale la pena recordar algo sobre la novela. En un principio, la novela era algo popular, pero el modernismo de principios del siglo XX decidió que la novela tenía que ser complicada y difícil, para ser leída por un grupo de gente muy minoritario. Y aunque eso dio lugar a novelas brillantes, creo que para 1950 ya se había agotado ese planteamiento y había demasiadas novelas que eran bastante áridas, existencialistas. Los protagonistas no hacían otra cosa que mirar a las paredes, y el novelista parecía que había abandonado el corazón humano, se había olvidado de las ciudades y de las grandes invenciones. De forma que parte de mi interés y de mi proyecto, por así decirlo, fue mantener aquello que descubrió el modernismo; pero volviendo, también, a los temas verdaderamente humanos, a los que realmente perduran. Y justamente *Expiación* se escribió en parte para volver al gran tema literario del amor, pero en un contexto posmodernista.

**–Dice que el modernismo se había olvidado del corazón humano. Pero si la novela refleja la vida de su tiempo, ¿no estaba reflejando lo que realmente sucedía, o piensa que esas novelas modernistas eran puro elitismo?**

–Todas las revoluciones literarias conllevan volver de alguna forma al realismo. Pero esa revolución se estiliza y se convierte en una especie de manierismo, de amaneramiento; eso fue lo que ocurrió con el modernismo literario tras la guerra, donde no estaban presentes los temas trascendentales. Cuando estaba escribiendo *El inocente* les pregunté a mis amigos alemanes quién había escrito mejor sobre la división de Alemania, o el muro de Berlín. "No no", me dijeron, eso es para los periodistas. Resulta que en aquella época muchas novelas alemanas estaban escritas en la tradición modernista. Los personajes llegaban a ciudades que no tenían nombre, un poco como en las novelas de Samuel Becket; pero en Berlín teníamos una ciudad con un muro, dividida por la mitad, con muchas familias divididas; donde se mezclaba la vida privada con la pública y la política con el amor. Y nadie escribía sobre ello porque la estética modernista decía que eso era como mancharse las manos. Había que estar aburrido. Y a eso me refiero cuando hablo de volverse amanerado.

**–¿Piensa que también puede haber influido, en su elección sobre qué clase de novela quería escribir, el hecho de pertenecer a una clase social que leía novelas con corazón, como usted dice? No sé si estoy equivocada, pero por ejemplo en su caso, crecer en una casa sin libros no sé si predispone a tener unos gustos determinados; distintos a los que pudieron influir en su amigo Martin Amis, que creció en un ambiente intelectual.**

–No me parece que eso fuera muy significativo. Yo fui a un colegio excelente y a los 13 años leía intensamente literatura inglesa. Y aunque mis padres no eran gente ilustrada, apreciaban la importancia de la educación. Me llevaban a la biblioteca pública, y a mis 16 o 17 años ya estaba enamorado de la literatura. También puede suceder que, a veces, cuando uno nace en una casa llena de libros, los deteste. Por ejemplo, si nos fijamos en Martin Amis, creo que más que resultarle todo muy fácil, pienso que mucha gente se hubiera evaporado ante la influencia de su padre. Porque éste no alentó mucho a su hijo. Mucha gente dice que Martin tuvo privilegios, pero como adolescente fue un caos. Así que pienso que mi idea de la novela surge del mismo hecho de escribir.

**–El deseo de ser leído, aceptado, también debe influir para querer emocionar de inmediato y no perder al lector.**

–Claro, a todo el mundo le gusta que lo lean. Antes se consideraba que si te leía mucha gente no eras gran cosa; y ahora, no. Bueno, a Tolstoi lo leía mucha gente, y a Dickens. Eso de que si te leía mucha gente no eras gran cosa, ocurrió después del siglo XIX. Cuando yo era estudiante, tuvimos un examen de literatura donde se nos dio una cita de Ortega y Gasset que decía: "Las lágrimas y la risa son fraudes, estéticamente hablando". Y se nos pedía una opinión al respecto. Creo que, en aquella época, quizá la respuesta correcta hubiera sido responder que sí; pero hoy en día yo diría que eso ya no es verdad. No sería la respuesta correcta. Todo depende de cómo se haga. Porque si no, habría que despedirse de Shakespeare y de Cervantes.

**–En un artículo muy emocionante, publicado en un periódico inglés, usted escribió sobre su madre. Contaba que hablaba como ella, incorrectamente, y los esfuerzos que debió hacer para tener un lenguaje apropiado.**

–Es verdad. Mi madre, como mi padre, fue al colegio hasta los 14 años. Era tímida, y su dominio del idioma no era grande; había palabras que no pronunciaba perfectamente. El suyo era, como si dijéramos, un idioma particular. Y como todo niño que está unido a su madre, yo hablaba como ella. Una de las consecuencias de que hablara de ese modo era que se sentía incómoda; pensaba que se iba a equivocar, que aquello le iba a causar problemas. Y creo que a mí esto me influyó, o quizá lo heredé. Y a los 17 años, cuando ya me entusiasmaba la literatura, al escribir lo hacía con mucha prudencia; porque pensaba que el idioma no me pertenecía, por así decirlo. Y quizá durante esta vida de escritor lo que buscas es que el idioma te pertenezca.

**–¿Hasta el punto de que ese deseo lo decidió a ser escritor?**

–Es posible; en todo caso, contribuyó, y es el motivo por el cual yo escribía muy lentamente y con tanto cuidado. Quizá una de las razones por las que yo actuaba con tanta prudencia fuera porque tenía ciertas dudas.

**–Y ese temor, la dificultad en definitiva, ¿pudo ayudar a que su escritura sea tan depurada, tan precisa?, porque buscaba sin tregua y obsesivamente el modo de decir las cosas de la mejor manera.**

> **Novela:** ***"La novela era algo popular, pero el modernismo decidió que la novela tenía que ser complicada y difícil, para ser leída por un grupo de gente muy minoritario".***

–Exactamente. Eso es lo que pretendía decir en aquel artículo sobre mi madre. En realidad lo que quería indicar es que esa dificultad terminó resultando una bendición. Porque a veces un cambio en el lenguaje puede ser algo maravilloso en un escritor; pensemos en Conrad o en Nabokov. El inglés de Conrad es muy interesante precisamente porque no considera que es el propietario. Porque no lo posee.

**–Sabemos que en *Expiación* su madre se ha colado en el personaje de Briony cuando es una anciana; que el joven Robby, hijo de la limpiadora, es usted; que su padre está presente en las páginas sobre la guerra. ¿Es quizá el libro que ha nacido más directamente de su memoria?**

–Sí. El personaje del padre, en la novela, es un padre ausente, como lo fue el mío. Y yo soy muy consciente, y está en el libro, de que la generación anterior había luchado en la guerra, en Dunkerque, donde luchó mi padre, al que tenía muy presente al escribir la novela; había fallecido poco antes de que comenzara a escribirla. Y es cierto que Robby me encarna a mí, y que Briony, niña, tiene algo de mí, y que de mayor tiene algo de mi madre. La casa grande en el campo se parece al colegio al que yo fui. Pero el entorno social es muy diferente del mío. Mis obras no son autobiográficas, pero contienen elementos, y a menudo yo mismo me reparto entre varios personajes.

**–El personaje de Briony, la niña escritora, es tan complejo psicológicamente que sorprende que un hombre haya podido meterse en su piel con tanta fortuna. Me recordó la novela de Henry James, *Lo que Maisie sabía*. No tiene nada que ver la historia que se cuenta, pero digamos que el reto es el mismo.**

–Sí, Briony tiene algo de Henry James. Me influyó la decisión que él tomó acerca de que si uno escribe sobre un niño, la forma de hacerlo es con el lenguaje del adulto, no con el del niño. En la escritura literaria existe la tradición de que, cuando se refleja a un niño, hay que escribir con lenguaje infantil y un poco estúpido. Eso se basa en un error fundamental sobre el lenguaje, pero que el niño no tenga un vocabulario muy extenso no quiere decir que no tenga una vida emocional muy rica. Por lo que yo no creo que el lenguaje imponga límites a la vida mental; es decir, pienso que hay pensamientos sin lenguaje. Y la mejor forma de reflejar a un niño con sensibilidad es hacer lo que hizo James, utilizar todos los recursos del lenguaje complejo para reflejar a una niña inocente y bastante desorientada. Aunque es cierto que, a mi juicio, el personaje de James carece un poco de sensualidad. Es tan intelectual. Es puro cerebro. El aspecto físico no se detecta. ¿Pero quién soy yo para censurar a Henry James?

**–¿Por qué hizo niña a un personaje que es en parte usted mismo?**

–Ya lo era. Apareció. Me lo han preguntado y nunca he tenido respuesta. La inventé, o, mejor dicho, la descubrí. Podría inventarme todo tipo de razones ahora, echando la vista atrás, pero ¿para qué?

**–El otro día leía en un libro de Philip Roth una serie de conversaciones con escritores, donde dice que los novelistas no hablan de su obra entre ellos. El cuenta que, cuando se reúnen, hablan de la obra de los demás. Pensé si esto se agudiza cuando uno tiene un gran éxito, como le ha ocurrido.**

–Yo conservo a todos mis amigos. Porque nuestra generación, Martin (Amis) y Barnes (Julian) y Salman Rushdie éramos amigos antes de publicar nuestra primera obra. Creo que, al decir eso, Philip Roth está describiendo con precisión la situación que se da entre escritores. En general es cierto que hablamos de otros escritores. Yo soy afortunado. Cuando ya tengo mi libro mecanografiado, se lo doy a dos o tres amigos que me pueden hablar con mucha más franqueza que mi editorial.

**–¿Pero esos amigos son novelistas?**

–Uno es poeta; otro, filósofo, y otro, un historiador.

**–Luego, Philip Roth tiene razón.**

–Cuando Philip vivía en Londres nos veíamos mucho. Yo estaba escribiendo mi primera novela, y se la di para que la leyera. Vino a verme a casa con el ejemplar mecanografiado, y lo desparramó por el suelo y dijo: "Esta primera mitad es brillante y esta otra parte es una basura. Así que lo que tienes que hacer es tirar la segunda parte a la basura". Y yo pensé: quiere convertir mi novela, *El jardín de cemento*, en una novela de Philip Roth. Y él dijo: "Cuando los padres de los niños mueren, él tiene que volverse loco, sexualmente hablando". Yo le dije a Philip: eso pasaría en tu novela, que sería una locura sexual; pero en la mía, ese desmadre sexual la dejaría incompleta. Bueno, es la última vez que le dejé leer una novela a un novelista.

**–Usted miraba mucho, cuando empezaba a escribir, a Roth y Bellow. De algún modo, creo, los eligió como modelos. Pero Roth sigue siendo tan atrevido como siempre. Mientras que usted se ha atemperado. ¿Por qué ha sido?, ¿el éxito, la edad?**

–Es verdad que ellos eran mis modelos, pero también incluiría a Updike. Y Philip, a los 60 años, sigue como siempre, o quizá se ha superado a sí mismo. Escribió: *Me casé con un comunista*, *La mancha humana*. En cuanto a mí, considero que *Expiación* ha sido, con mucho, la novela más atrevida que he escrito. La gente, cuando habla de atrevimiento, suele referirse a un fuerte contenido sexual. Pero la estructura de *Expiación* es la más atrevida de todas mis novelas. Porque otras, como *El jardín de cemento*, tienen una estructura más sencilla, muy sencilla en realidad; son casi como anécdotas.

**–Tal vez, si la escritura se hace más compleja, se recurre menos a las grandes emociones...**

–No estoy de acuerdo. Por ejemplo, yo nunca he descripto un acto sexual tan detenidamente como en *Expiación*, entre Robby y Cecilia en la biblioteca.

**–Pero no ha vuelto a escribir algo como en *El inocente*, donde se descuartiza un cadáver.**

–Si lo necesitara, podría volver a hacerlo. El problema de esa escena de *El inocente* es que es la única que recuerda la gente. Cuando terminé la obra, pensé que por fin había escrito una novela histórica sobre el Berlín de 1955, que había puesto en el candelero el poder americano; pero esas páginas en las que se descuartiza a un ser humano adquirieron una importancia desproporcionada que deformó la reacción ante la novela. Sólo se hablaba de que era macabro. Fue como si eso hubiera sido lo único que yo había escrito.

**–En *El inocente*, además de otras cosas, trata la pérdida de poder de su país. El protagonista es un joven agente secreto británico, destinado en Berlín, que no se entera de lo que pasa, mientras que los servicios americanos de información dominan la situación. Justo al tiempo que yo leía ese libro suyo, un hispanista británico me decía que Inglaterra estaba viviendo una crisis similar a la que sufrió España en 1898, cuando se perdieron las últimas colonias. ¿Está de acuerdo?**

–Eso fue cierto durante mucho tiempo, pero no en estos momentos. Para toda una generación que ha entrado en la política, el imperio es un recuerdo. Sí es cierto que contaba mucho en las décadas de los cincuenta y los sesenta, y quizá hasta los setenta; pero, sinceramente, no creo que el imperio cuente mucho en estos momentos.

**–Pero la materia que usa para su trabajo un novelista es muy distinta de la que usa un político. El novelista trabaja con la memoria.**

–Eso es verdad. Muchos escritores de mi generación, que nacimos en los años '40, crecimos no tanto bajo el influjo del imperio como de la Segunda Guerra Mundial, y volvemos al tema de la guerra una y otra vez. Esto cuenta muchísimo en la mente nacional y en los escritores. Y el país no olvida, quizá porque nuestro recuerdo no es tan doloroso como pueda serlo para Francia, o Polonia, o Rusia, o Japón. Y por eso la guerra forma parte del sentido británico de su propio heroísmo. Pienso que nuestra generación ha puesto en tela de juicio este heroísmo, y que por eso tanto éste como la guerra han influido en nosotros más que el imperio. Pero 1956, la época de la crisis del Canal de Suez, fue un momento simbólico, cuando Estados Unidos le dijo al Reino Unido que retirase sus tropas. Este es el telón de fondo de *El inocente*; la importancia de la *pax* americana. Tras la Segunda Guerra Mundial perdimos el imperio, porque el país estaba muy endeudado y no podía permitírselo económicamente. Y ya existían los movimientos de liberación en las colonias, así que nunca lo hubiésemos podido conservar.

**–El hecho de que su país haya unido su destino al de Estados Unidos en la guerra de Irak, ¿qué significa, recuperar el poder compartiéndolo, o uniéndose con el más poderoso?**

–Bueno, la tradición de la política británica es siempre estar próximos a los americanos; tanto si está en el gobierno la izquierda como si está la derecha. Así que Blair, de alguna forma, sigue la tradición del Foreign Office. Quizá ahora haya ido demasiado lejos. Harold Wilson, por ejemplo, se negó a mandar tropas a Vietnam, y hubo un momento en el que Margaret Thatcher no apoyó a los americanos cuando invadieron Granada. Pero son excepciones. La regla general es que, desde el punto de vista cultural e histórico y comercial, siempre hemos estado muy próximos a Estados Unidos, y lo mismo desde el punto de vista intelectual. Por eso también lo de Irak ha sido algo que ha cristalizado, siguiendo una tradición. Aunque en este caso Blair lo ha hecho de una forma muy dura, muy clara, muy evidente.

**–¿Es ésa su opinión personal?**

–Personalmente, así lo creo. Aunque también considero que, desde el punto de vista moral, hay argumentos sólidos para invadir Irak; pero podía haberse hecho en cualquier momento en los últimos 10 años. Creo que fue un grave error no haber depuesto a Saddam Hussein en la primera guerra del Golfo. Estoy encantado de que ya no esté en el gobierno, pero no comparto la satisfacción que tiene gran parte de la izquierda ante la situación caótica que hoy se vive en Irak. Cualquiera que verdaderamente le tenga cariño a ese país desea que ahora las cosas salgan bien; pero, claro, la política no es así. Aquí hay un movimiento importante que exige al gobierno que retire todas las tropas. Creo que eso sería una catástrofe, la peor solución.

**–A veces, los políticos británicos usan el tema de la Unión Europea –entrar en la zona euro, o no– para hacer política y ganar elecciones. Ahora, Tony Blair parece haberse acercado a las posiciones mantenidas por Francia y Alemania sobre la necesidad de crear una defensa europea. Pero nadie confía en que los ingleses estén más cerca de Europa que de Estados Unidos.**

–Mientras no se modernice la economía europea y sea mucho más flexible y menos dirigista, no queremos incorporarnos al euro. Es la postura de Blair. El gobierno siempre dice: aquí no hemos tenido recesión, mientras que mire cómo está Alemania. Tenemos un desempleo del 2,5 por ciento y Francia lo tiene del 12; tenemos un crecimiento del 2 y Europa lo tiene del 0,7. De forma que ahora nadie quiere entrar en el euro. ¿Para qué?

> **Política:** ***"La tradición de la política británica es siempre estar próximos a los americanos; tanto si está en el gobierno la izquierda como si está la derecha".***

**–Además, esa diplomacia que practican los británicos de dejarse querer por todos es provechosa, ¿no?**

–Entraremos cuando algo falle en nuestra economía y veamos que al otro lado del Canal de la Mancha les va mejor. Pero de momento sería muy difícil convencer al público británico. Y bueno, a Blair sí le interesa una política de defensa común europea; pero no se va a poner en una posición en la que, debido a ello, pierda una votación en unas elecciones generales. Porque a nadie se le olvida que fue vergonzoso que Europa no pudiera resolver la situación en Bosnia, donde teníamos un genocidio a la puerta de casa. Y Europa no lo pudo resolver. Tuvieron que venir los americanos a hacer esa labor.

**–Esa falta de Europa, ese hablar en balde sin actuar unidos, ¿hasta qué punto es culpa de las reticencias que los ingleses ponen a la cuestión? Es decir, ¿avanzaría la defensa común de impulsarla decididamente Inglaterra?**

–Es que nosotros preferimos ir a la guerra antes que ningún otro país europeo. No hay más que recordar a Margaret Thatcher en las Malvinas. A Tony Blair en Kosovo, en Sierra Leona. En cambio, los votantes europeos no quieren gastar más dinero en ejércitos. Ahora, en Europa hay paz, prosperidad, y nadie quiere gastar dinero en armamento; prefieren hacerlo en escuelas, por ejemplo.

**–¿Y eso qué le parece a usted?**

–No podemos tener una política de defensa común si no hay un acuerdo. Los alemanes tampoco dejan que su Gobierno envíe tropas a la guerra. Han enviado 80 asesores a Irak, y las calles de Berlín se han llenado de gente protestando.

**–¿El paso del tiempo lo ha vuelto más comprensivo hacia la naturaleza humana?**

–Me ha hecho más tolerante, pero la naturaleza humana no cambia. La situación mundial es muy preocupante en este momento. En los '90 parecía que estábamos en un sueño. Siento nostalgia por esos años.

**–Antes decíamos que la novela refleja la vida. ¿Cómo serán las novelas que reflejen esta época?**

–Estoy trabajando en ello. Ese es el tema de todo el mundo, incluso de los que no lo saben. Creo que va a haber más pesimismo desde el punto de vista artístico. Porque nadie piensa que el mundo está mejorando ahora. Pero, bueno, todo esto puede cambiar; en el '89 se acabó con el muro, fue el fin del imperio soviético, finalizó el *apartheid*.

**–¿No cree que los cambios malos suceden muy rápido, mientras que los buenos tardan mucho tiempo en llegar?**

–Es verdad. Y cuando uno es joven, a veces hasta disfruta cuando las cosas empeoran; pero cuando ya es mayor, lo que quieres es que las cosas no se desintegren, lo que quieres es que funcione el proyecto humano. Cuando eres muy joven, a veces puedes ser muy pesimista de forma excesiva, y a mí ahora me preocupa el mundo más que antes. Además tengo a mis hijos, y no quiero que el mundo se desintegre. Pero esto también está vinculado con mi obra. Porque uno empieza a pensar que quiere encontrar aquellos motivos en la existencia humana que impulsen al ser humano a seguir. Es mucho más fácil encontrar la maldad, y escribir sobre ella, que describir lo bueno.

* *De* El País de Madrid. *Especial para* **Página/12.**

## POR QUE IAN MCEWAN

**Por S. A.**

### Fin de una etapa

Cuando se editó su novela *Expiación*, produjo una de esas raras ocasiones en las que el elogio unánime y la excelencia literaria acompañan a un gran éxito comercial. El protagonista de este milagro, como él mismo lo llama, es un inglés de 56 años que vive en una hermosa plaza rodeada de edificios construidos en el siglo XVIII. En el salón, con chimenea de mármol y los muebles imprescindibles, un par de grandes sofás enfrentados, y una enorme mesa entre ellos, Ian McEwan, uno de los cuatro o cinco escritores que definen la novela inglesa de comienzo de este siglo, comenta que el traslado desde Oxford, donde antes vivía, y las interminables obras lo ayudaron a olvidarse definitivamente de *Expiación*. "Antes de regresar a la escritura, esa novela ha debido morir; lo que pasa es que ha sido una muerte lenta. Los personajes se mantenían en mi imaginación de forma persistente."

Al preguntarle qué clase de reto se le presenta a un escritor en su situación, y cómo afronta la curiosidad que sin duda provocará una próxima obra, McEwan responde que es muy consciente de que el doble éxito que ha obtenido es muy raro, que no suele producirse que una buena obra literaria –se ha dicho que *Expiación* es su mejor novela– sea también un éxito de ventas. Cree que debe cuidarse de las presiones de los editores, que, naturalmente, querrán repetir la jugada; pero piensa que todo eso está superado y que ha vuelto a escribir con libertad. Al decirle que, se ponga como se ponga, un nuevo libro será un gran desafío y que quizá, inconscientemente, con sus argumentos lo que intenta es conjurar el miedo, se ríe y dice que tal vez sea así. "Pero este año van a empezar a filmar *Expiación*", añade, como si llevar la historia al cine fuera la señal inequívoca de un fin de etapa.

McEwan es un hombre amable, socarrón, con un sentido del humor cálido y penetrante. Los ojos tras las gafas sonríen casi siempre y miran con curiosidad; el cabello escaso, liso, le sirve para tener una mano ocupada mientras lo aparta de la frente. La piel, muy blanca, acaba por completar la imagen, hasta cierto punto típica, de un profesor inglés que enseña en la universidad. Siempre, al describirlo, se añade algo referente a su timidez, lo cual también es típicamente inglés en un autor que con sus primeros libros se atrevió a tratar los temas de moral, las buenas costumbres y la violencia, como le venía en gana.

Nunca aparece, en el rato que estamos con él, la menor señal de envaramiento, y al despedirse te llevas la idea de que es un hombre a quien le gusta mucho lo que hace, que sabe disfrutarlo y no volverse loco por nada. En cierto modo, McEwan es un hombre de vuelta de muchas cosas y en paz consigo mismo.



**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.




TIEMPO

# Nociones y placeres

Vivimos 30.000 días, algo menos de dos millones de minutos. ¿Cómo escapar de la prisión del tiempo lineal? Respuestas y búsquedas de la filosofía y de la literatura.



**Por Leonardo Moledo**

¿Qué placer puede producir el tiempo? Vivimos 30.000 días, que se escurren con facilidad, 1.750.000 minutos que devora el reloj. ¿Qué placer nos pueden deparar semejantes cifras?

En las mitologías tanáticas que proliferaron en Europa durante el siglo VII (y que derivaban de oscuras creencias orientales), el máximo placer concebible era ver pasar el tiempo, "contemplar cómo la vida se desliza perceptible e irrevocablemente hacia su fin", doctrina que tuvo eco en algunos planteos místicos, como el de Santa Teresa de Jesús:

¡Ay, qué dolorosa suerte!
¡Vida, no me seas molesta!
¡Mira que sólo me resta
para ganarte, perderte!
Venga ya la dulce muerte
el morir venga ligero
que muero porque no muero.

Originada en el tiempo cíclico que forma el núcleo del budismo y otras religiones circulares, como lo fueron las creencias órficas que inspiraron a los pitagóricos para elaborar su doctrina de la transmigración de las almas, que puede rastrearse hasta la teoría de las Ideas de Platón (puesto que entre encarnación y reencarnación, el alma adquiere un estado ideal que le permite la contemplación pura del mundo de las ideas perfectas), el aproximarse del fin del tiempo propio es percibido como un nacimiento o renacimiento, todo fin es también un principio, del mismo modo que todo mal es un bien en el equilibrio religioso del mundo.

Muy diferente es el anhelo occidental, estructurado sobre el tiempo lineal de la mitología judeocristiana y la imagen griega de Cronos, que devora a sus hijos: en ese marco, vivimos una vida irrepetible, y cada acontecimiento es irrepetible también, es decir, histórico; los días que vivimos, en consecuencia, deben ser aprovechados y en lo posible, alargados; cada instante debe durar tanto como sea posible; el ideal absoluto es la abolición lisa y llana del transcurrir temporal, o en cualquier caso, su fractura; tenemos allí el secreto del encanto que producen las *Tres piezas sobre el tiempo* de J. B. Priestley, la *Búsqueda del tiempo perdido*, *Hechizo del tiempo* o *Rip van Winkle*, que de una u otra forma se libraron de la maldición del reloj.

Cuando es imposible abandonarse al tiempo, ¿cómo se escapa del tiempo lineal, cómo se introducen fracturas en el transcurrir cotidiano, tan ajeno, en general, a la literatura? Mediante un juego de oposiciones y la introducción de fracturas artificiales y sociales en el transcurrir: tiempo de trabajo-tiempo de ocio, tiempo laboral-tiempo de vacaciones. El tiempo adquiere, en cada uno de estos casilleros, distintos ritmos, distintas velocidades, si es que la velocidad es un atributo que se puede asignar al tiempo.

Pero justamente, esas divisiones dan al control del tiempo, o a la sensación placentera del tiempo, su carácter paradójico; tanto el tiempo de ocio, como las vacaciones parecen escurrirse rápidamente; durante cualquiera de esos momentos, el tiempo parece acelerar, el reloj o el almanaque redoblan sus perversos instintos finalistas. Aunque el ocio y las vacaciones se perciben como el anhelo temporal y social más agudo, no respetan el anhelo temporal básico de la cultura: detener el tiempo, y quizás sea la razón por la cual quien disfruta del tiempo de ocio trata de llenarlo de inmediato con quehaceres, partidos de fútbol, turismo-aventura, visitas al dentista, videojuegos y todo tipo de conductas extravagantes, de tal manera que esos momentos se tornen displacenteros y no terminen de pasar nunca, con la consiguiente frustración, ya que se supone que esos períodos deben consagrarse al placer.

Es que hay una contradicción básica: si el tiempo verdaderamente se detuviera, como dicen que ocurre en el horizonte de los agujeros negros, toda percepción temporal desaparecería también, toda sensación, todo placer, ya que somos, por excelencia, seres inmersos en la temporalidad, seres finitos (y *Todos los hombres son mortales* de Simone de Beauvoir y *El inmortal* de Borges nos alertan contra esa otra ilusión vana que es la inmortalidad como recurso contra el tiempo); si cesa la temporalidad, desaparece todo lo demás.

El tiempo circular es una solución ilusoria que funciona lejos de nuestra cultura, que, sin embargo, produjo otro recurso para escapar a esta singular paradoja: el aburrimiento. El aburrimiento, cuando el tiempo se lentifica hasta el hartazgo, cuando parece no transcurrir más, el aburrimiento, que los profetas, los escritores, los políticos y las gentes de bien tanto han condenado, es el estado más cercano a la inmortalidad.

## SOBRE GUSTOS...

**Por Miguel Alvarez ***

### La muchachada

Hace 31 años que nos conocemos, habían pasado sólo cuatro desde los primeros berridos; y ahora que tenemos 36, nos vemos casi todos los fines de semanas. La historia empezó en el jardín de infantes de la escuela Laprida, para algunos, y para otros, en la esquina del barrio cuando se cruzaban nuestros padres y se paraban a charlar. Mientras esperábamos que ellos terminen comenzaba nuestra amistad; ellos también en algunos casos se conocen de chiquitos. Pero la historia que quiero contar es la nuestra, la del placer de estar juntos, la de estar ahí cada vez que alguien lo necesita, la de no fallarnos.

Somos absolutamente distintos unos con otros. Sabemos con tan solo una mirada lo que pasa, conocemos al pie de la letra lo que nos molesta o nos enfada, de hecho lo usamos para gastarnos mutuamente. Todos somos de equipos de fútbol diferentes, aunque uno solo es fanático: Rafa, y va siempre a la cancha. Como en toda barra tenemos un perfeccionista, Katy, está siempre en todos los detalles de las casas de todos. También está el viajante, Gusti, que con su camión siempre llega a tiempo para el asado del fin de semana. Walter, que vive muy lejos y se dedica a la carnicería, cuando puede nos da la alegría de verlo. Mi hermano Tito que es muy enamoradizo y se la pasa todo el tiempo con su novia, pero que trata de venir a las reuniones. Palolo, que aparece cada muerte de obispo, aunque por cuestiones laborales hablamos todos los días por teléfono.

Hay otros que se incorporaron más tarde al barrio, son los chicos que no están desde el principio, pero igual los queremos como si fueran de toda la vida, mi amigo Tatín, Julito, Fabi y espero no olvidarme de nadie, pero sólo quería que sepan que es un placer haberlos cruzado en esta vida y tenerlos hasta hoy como amigos en las buenas y en las malas, a veces como en toda relación tenemos diferencias, pero no son insalvables.

Ahora esperamos con ansiedad las eternas vacaciones, en donde nos vamos a juntar todos en algún punto de la costa a comer un asado con unos vinitos y cervezas, como todos los años lo hacemos, y contar las anécdotas de toda la vida, las chicas claro está, ya no nos soportan más aunque ellas también son de fierro.

* *Lector*

*Para escribir a esta sección:* placer@pagina12.com.ar

LOS MELMANN MARCHARAN PARA RECORDAR A NATALIA

# Tres años de lucha y dolor

El miércoles se cumple el tercer aniversario del asesinato de Natalia Melmann en Miramar. Ese día sus padres encabezarán una marcha y el intendente local le pondrá su nombre a una plaza.

**Por Horacio Cecchi**

**El próximo miércoles se cumplen tres años del crimen de Natalia Melmann. Su nombre aún hoy es motivo de cismas, fracturas y silencio. En la misma plaza central donde los Melmann tenían una oficina para recibir denuncias, hoy los familiares de los policías condenados a perpetua por violadores y homicidas levantaron una carpa para reclamar justicia. Justicia bizarra si se tiene en cuenta que la única víctima del caso reposa en el cementerio. Tres años después de que el cuerpo de Natalia apareció vejado y abandonado en el Vivero Municipal, los Melmann se enfrentan a muchas fuerzas: a la memoria de su hija. A la mentalidad pueblerina que prefiere tragar sus miedos con la ambición de no espantar turistas. A los apellidos que hacen honores con mayúscula al silencio, para que Miramar siga siendo lo que ya no puede ser, la apacible ciudad de los niños. Aunque los niños sean las víctimas.**

Todos los sábados desde que Natalia fue asesinada, los Melmann marchan desde la plaza central de Miramar, por la peatonal, hasta la costa y regresan. En verano, los dos años anteriores, las marchas fueron multitudinarias. **Página/12** fue testigo de esas convocatorias, y de la carga emocional que empujaba a los Melmann a puro aplauso desde ambas veredas mientras los comerciantes, en un gesto inédito, apagaban las luces de sus comercios. Pero el verano de Miramar es corto. "Hay que saber lo que es avanzar por la peatonal a pleno invierno y contra el viento helado –dijo Laura–. Pero lo vamos a seguir haciendo como lo hicimos cada sábado desde hace tres años, aunque seamos tres como lo fuimos. Gustavo (el padre de Natalia) teniendo el cartel de un lado, Lucía (la hermanita menor de Natalia) del otro, y yo en el medio."

Desde la muerte de Natalia, Gustavo Melmann se encolumnó con los organismos de derechos humanos. Pasó por la Secretaría de Derechos Humanos, y en enero pasado se incorporó al Programa Nacional Antiimpunidad que depende del secretario de Justicia, Pablo Lanusse. Una paradoja con un abanico de curiosidades comunes lo instaló de lleno en aquel 4 de febrero de 2001: su primer caso en el Programa parecía una repetición. La víctima también era Natalia, Di Gallo, también desaparecida y hallada asesinada días después, en un bosque donde la policía ya había rastrillado. "Era terrible cuando buscaban a esa pobre chiquita –confesó angustiada Laura–. Me parecía que todo eso yo ya lo conocía."

> **Gustavo:** *Desde el Programa Nacional Antiimpunidad asesoró y aconsejó a los padres de Natalia Di Gallo, aparecida muerta en el parque Pereyra Iraola.*

"Acompañé mucho a los padres (Juan e Hilda Di Gallo) –contó Gustavo–. Estaban muy mal cuando los encontré por primera vez." "Decime cómo carajo se hace para seguir viviendo", le preguntaba Juan a Melmann. Hilda llevaba varios días sin comer, y estaba deshidratada al punto del desmayo. Gustavo fue aconsejándolos en base a su propia experiencia, esa experiencia que todos quisieran jamás tener. "Les explicaba que tenían que tener un perito –recordó Gustavo–, que controlaran todo. Yo era la única persona en quien podían confiar. No sabían quién era bueno, quién era malo."

Mientras Gustavo levanta desde Buenos Aires el estandarte de Natalia en cada uno de los infinitos casos de impunidad, Laura enfrenta la impunidad de las caras conocidas y el pueblo chico. "En invierno se hace muy duro –relató la madre de Natalia–. Cuando estos tipos estaban sueltos (se refiere a los policías Oscar Echenique, Ricardo 'el Mono' Suárez y Ricardo Anselmini), Nahuel (hermano menor de Natalia) tuvo que ir a Buenos Aires a terminar el secundario. Lo terminó y volvió. Y a Lucía la querían llevar y traer los profesores. No es por uno, que se lo puede bancar, pero cómo hacés con los chicos. Encima, Nicolás se fue a trabajar y a estudiar a Buenos Aires. Antes de que pasara todo éramos seis, ahora en casa somos tres."

Miramar, el caso Natalia y los Melmann, enfrentan otras paradojas. Cuando Natalia fue asesinada, el intendente de Miramar era el radical Enrique Honores. El anterior había sido el justicialista Andrés Molina. Uno y otro se habían repartido el sillón y monopolizado la escenapolítica. El 8 de febrero de 2001 apareció el cuerpo en un lugar que ya había sido rastrillado. El hartazgo de la población pudo más que miedos, aprietes y silencio. En una pueblada, desmantelaron la comisaría a pedradas. El cuerpo de Natalia logró una proeza impensable: demostró que para los dos caudillos locales, aquello de ser enemigos irreconciliables era una cuestión de imagen y ajedrez político. Marcharon, los dos juntos, en reclamo de justicia. Lo hicieron como para que todos vieran que estaban pero no en primera fila, donde los hubieran confundido con los promotores. Participaron de la primera marcha.

Después se entendería el gesto: Honores cedió a los Melmann una oficina en la plaza principal, para recibir todo tipo de denuncias. La cedió mientras el caso se concentraba sobre el Gallo Fernández, el ex convicto sobre quien la policía intentó cargar las responsabilidades. Pero cuando las evidencias empezaron a señalar lo que todos los vecinos sabían, que la policía actuaba bajo el amparo político, Honores desalojó la oficina.

Ahora, curiosamente, su nombre es mencionado como quien aporta para que la carpa de la justicia bizarra se mantenga de pie y con víveres. Los familiares de los policías condenados tienen una forma particular de reclamar justicia: cuando Gustavo Melmann llegó a Miramar, hace pocos días, fue recibido por un coro de pasacalles que sostenían que Gustavo era investigado por la Justicia, que había hecho asesinar a su hija para cobrar una indemnización, y todo tipo de agresiones.

El reclamo bizarro no es novedad para los Melmann. Durante el juicio, que se desarrolló en Mar del Plata, debían viajar en el mismo micro con los entonces procesados y sus testigos. Hubo aprietes y comentarios socarrones de asiento a asiento. Pero el trago más amargo lo vivieron algunos testigos propuestos por los Melmann. Una joven declaró bajo identidad reservada haber visto cuando Anselmini golpeaba a Natalia para introducirla en el patrullero. Curiosamente, la nueva abogada de los policías, Patricia Perelló, solicitó la nulidad del fallo cuestionando a los testigos de identidad reservada bajo el argumento de que se desconocían sus identidades. Tan desconocidas fueron que antes y después de declarar la joven recibió amenazas telefónicas y personales.

Pero todo tiene su contracara. Después de levantar la carpa bizarra, tanto fue el escándalo desatado por los familiares de los condenados que el nombre de Natalia reverdeció junto con la indignación de la gente. "El miércoles (4 de febrero) el intendente, Tomás Hogan, le va a poner el nombre de Natalia a la plaza donde la secuestraron. Espero que venga mucha gente. Pero, de cualquier forma, nosotros vamos a estar y la marcha se va a hacer."

Télam




**El padre de Natalia Melmann junto a Laura, su esposa, y el hijo de ambos durante el juicio en 2002.**
*Gustavo Melmann ahora forma parte del Programa Nacional Antiimpunidad, de la Secretaría de Justicia.*

## La marca de la Bonaerense

Gustavo "el Gallo" Fernández fue condenado a 25 años de prisión. Los policías Oscar Echenique, Ricardo "el Mono" Suárez y Ricardo Anselmini a prisión perpetua por homicidio triplemente calificado, violación agravada y privación ilegal de la libertad. Sus nombres fueron anticipados por **Página/12** cuando todos cargaban las tintas sólo sobre el Gallo. El Mono Suárez era dueño del bulo del barrio de Copacabana donde los policías acostumbraban realizar orgías. Allí se encontraron rastros de Natalia. Anselmini fue visto cuando golpeaba e introducía a la chica dentro del patrullero. El ADN lo vendió a Echenique en los rastros de semen hallados en el cuerpo de Natalia. Un cuarto policía, Ricardo Panadero, es investigado: su ADN apareció también en los rastros de semen. También se había iniciado una investigación sobre el comisario Carlos Grillo, durante cuya gestión se entorpecieron las tareas de búsqueda de la joven y se ensuciaron pruebas. Grillo, curiosamente, era oficial en Tres Arroyos, cuando la pueblada por el caso Nair Mustafá. La Cámara de Casación debe decidir ahora si acepta el pedido de los policías para anular el fallo.

## ALERTA

La Organización Mundial de la Salud alertó ayer en Vietnam de un posible primer caso de contagio de la gripe aviar entre humanos, que de confirmarse podría afectar a millones de personas, según advirtió días atrás el organismo. El vocero de la OMS en Hanoi, Bob Deitz, declaró que existe la posibilidad de que dos hermanas vietnamitas fallecidas por la denominada "gripe del pollo" pudieron haber sido contagiadas por otro hermano muerto por la misma enfermedad. "Consideramos que una reducida transmisión humano a humano, del hermano a sus hermanas, es una posible explicación", señaló. Sin embargo, reconoció que aún queda por investigar los pormenores del caso.

## Una remota posibilidad

El abogado que defiende a los dos turistas cordobeses detenidos el jueves en la ciudad brasileña de Camboriú, acusados de fotografiar a una chica de 14 años mientras mantenían relaciones sexuales, pedirá hoy la liberación de los jóvenes luego de presentar una serie de documentos ante el juez Ezequiel García. Asimismo, fuentes cercanas al caso dijeron que es muy complicado que la solicitud de la defensa prospere y que es seguro que Lucas Saker, de 25 años, y Rolando Di Ferdinando, de 28, sigan detenidos en Brasil.

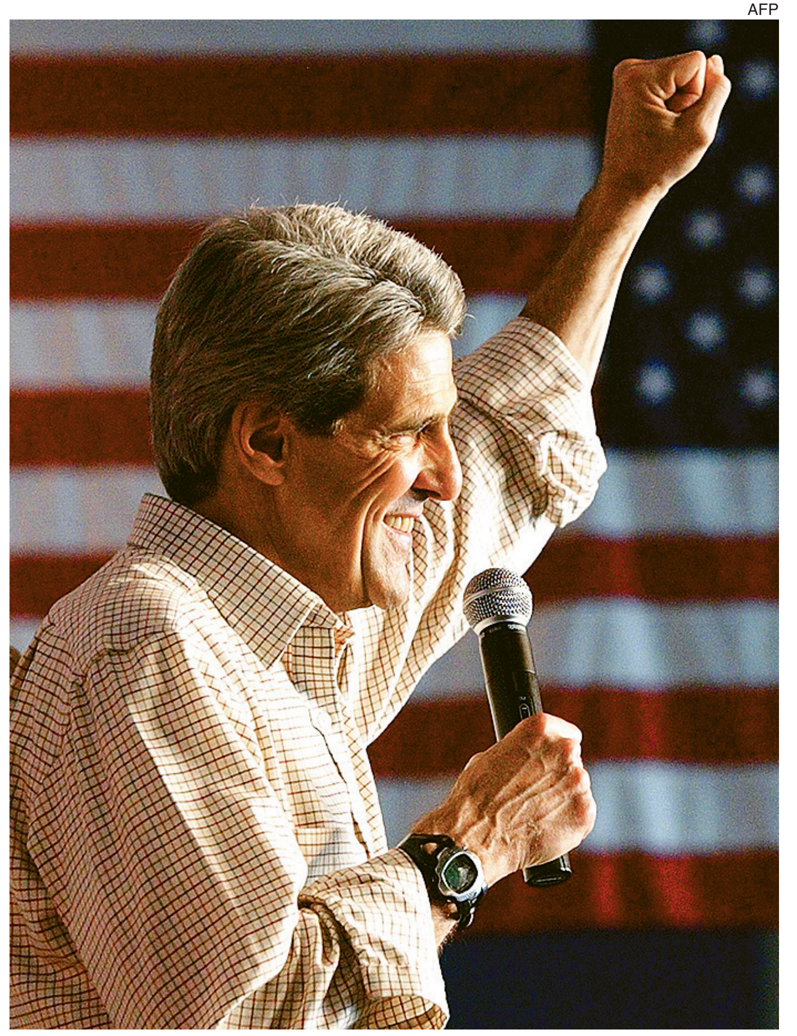
## El Spirit se arregló

El robot estadounidense Spirit, que estaba sin funcionar en suelo marciano desde hace diez días, se arregló, según anunció ayer la Nasa, que logró reparar a distancia los problemas informáticos del aparato. "Hemos podido confirmar que Spirit marcha normalmente", declaró Mark Adler, responsable de la misión Mars Exploration Rover. Su gemelo, el robot Opportunity, que llegó a Marte el 24 de enero, tres semanas después que el Spirit, pudo rodar sobre el planeta rojo por primera vez el sábado.

## El Papa y el aborto

El Papa pidió ayer a los fieles que "no se resignen ante los ataques a la vida humana, el primero de los cuales es el aborto", y reclamó a los poderes públicos una política de apoyo a la familia. Antes de dirigir el rezo dominical del Angelus en la Plaza de San Pedro, Juan Pablo II se refirió a la Jornada por la Vida que celebró ayer la Conferencia Episcopal Italiana y constató "la actual crisis de natalidad". Se mostró convencido de que "el contexto cultural y social a menudo no favorece a la familia y a la misión de los padres", muchos de los cuales "quisieran más hijos, pero son obligados a renunciar por dificultades económicas".

AFP



AFP



John Edwards (derecha) podría agregarle atractivo sureño y plebeyo a la campaña del aristocrático Kerry, de Nueva Inglaterra.

# El candidato que aterroriza a Bush, y el sureño que podría acompañarlo

**Por Andrew Buncombe ***
Desde Charleston, Carolina del Sur

**Para los seis o siete demócratas que sueñan con ganar la nominación para derrotar a George W. Bush en noviembre, sólo hay un único juego posible: tratar de parar al séptimo candidato, John Kerry. Luego de haber sido tildado de distante y elitista, y de haber sido abrumado por el fuerte apoyo conseguido por el ex gobernador de Vermont, Howard Dean, Kerry ahora se mueve como una aplanadora para prepararse para las siete primarias que se celebrarán este martes. Es razonable decir casi con certeza que la pelea por la candidatura presidencial terminará al final de esta semana.**

Luego de que Kerry venciera cómodamente en Iowa y New Hampshire, los sondeos publicados el viernes sugieren que el senador por Massachusetts lidera la carrera en Arizona, Missouri y Dakota del Norte. En Carolina del Sur tiene un empate técnico con John Edwards, mientras que en Oklahoma se ubica en el segundo lugar, por detrás del general retirado Wesley Clark. Dean puede liderar las encuestas en Nueva México, pero su campaña flaquea al tiempo que se le acaban los fondos. Se espera que Joe Lieberman gane en Delaware, pero este estado apenas tiene cinco delegados.

Parece que el truco de Kerry es presentarse como el hombre con mejores chances de ganar a Bush, en lo que será una contienda muy peleada. "Anoche vi el debate de algunos de los candidatos demócratas y creo que Kerry es el más fuerte", dijo Claudia Philipa, gerenta de una empresa de seguros de Carolina del Sur. "Creo que es por su experiencia: lo escuché en un debate anterior y allí dijo que hay que tener experiencia en Washington si uno quiere ganar", agregó.

Otras pruebas del surgimiento de Kerry fueron dadas por la mismísima gente que él espera derrotar

John Kerry, senador progresista de Massachusetts, lidera las encuestas para las primarias demócratas de Arizona, Missouri y Dakota del Norte. Y es la pesadilla de la Casa Blanca.

en noviembre: el jefe de campaña de Bush, Ken Mehlman, acusó al senador de Massachusetts de ser débil en materia de seguridad nacional. "Valoramos el heroico servicio del senador Kerry en Vietnam, pero cuestionamos que haya votado a favor del recorte de los fondos para inteligencia y defensa", declaró Mehlman, uno de los dos republicanos que atacaron al líder de la carrera demócrata.

"En los '80 quiso cancelar los sistemas de armas que están ganando la guerra contra el terrorismo manteniendo nuestro poderío militar. Se opuso a los esfuerzos de Ronald Reagan para combatir el comunismo en nuestro hemisferio y se opuso a la primera guerra del Golfo", indicó. La Casa Blanca considera que el experimentado Kerry es un oponente más fuerte que Dean. Una encuesta de *Newsweek* sugiere que si Kerry llegara a enfrentarse con el presidente, ganaría por tres puntos.

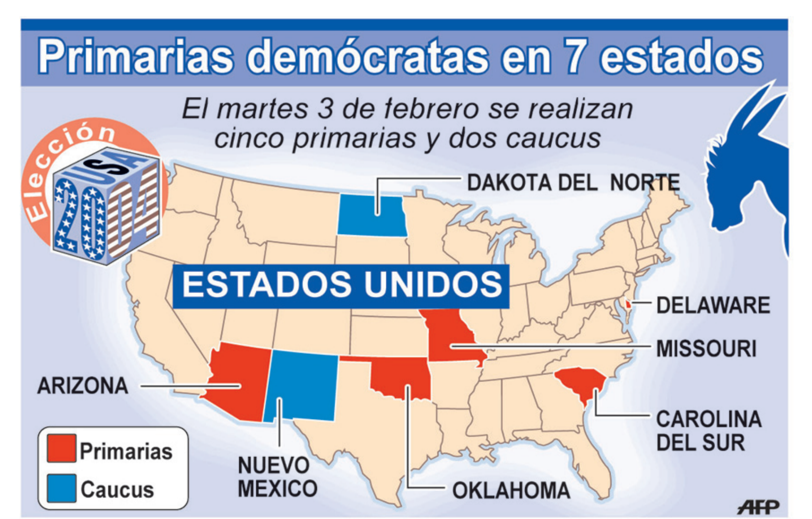
En una muestra de la preocupación que reina en el gobierno de Bush, el jefe de campaña del presidente dijo a los miembros de su partido que "debemos esperar una elección en la que en ciertos momentos estaremos detrás, particularmente luego de que los demócratas decidan su candidato y realicen su convención. No será fácil: este país sigue muy dividido", dijo. Más tarde, Kerry sostuvo que los republicanos están "muertos de miedo" con él. "Por eso me están atacando", dijo. "Y yo voy a devolver el golpe. No les va a funcionar", agregó.

De todos modos, dadas estas sorprendentes y cambiantes primarias, la victoria de Kerry no es segura. Edwards está usando Carolina del Sur, el estado en el que nació, para tirarle dardos a Kerry: según Edwards, él es el único que puede darle el Sur a los demócratas, algo que será tenido en cuenta por los estrategas del partido. "Esto es lo que quiero contarles, amigos", declaró el senador de Carolina en su enérgico discurso. "El Sur no es el patio de Bush: el Sur es mi patio. Quiero derrotarlo en mi propio patio. Estoy listo para esta pelea. Ustedes tienen que darme una chance con Bush. Si me la dan, les daré la Casa Blanca", bramó.

La historia muestra que ningún demócrata se ha asegurado la Casa Blanca sin ganar al menos algunos de los estados del Sur. Kerry, mientras tanto, ha sugerido que se le presta demasiada atención a la región. Comentarios de este tipo no caen bien entre los sureños, cuya tradicional antipatía por los "progresistas del norte" parece más fuerte que nunca. En Charleston, cuyas callecitas empedradas probablemente la convierten en la ciudad más linda de Estados Unidos, el columnista Michael Graham escribió en el diario *Charleston City Paper* que "Kerry no va obtener una buena nota". Edwards espera ganar acá el martes, lo que le daría un impulso en Michigan, Maine, Tennessee y Virginia, que tendrán sus primarias en los próximos días. También cuenta con que, incluso si no logra ganarle a Kerry, su convincente campaña lo convierta en el vicepresidente de la fórmula. Para muchos demócratas, la combinación Kerry-Edwards representa el "Dream Team" con el que el Norte y el Sur podrían derrotar a Bush.

**Oponente:** ***La Casa Blanca cree que Kerry es un oponente más fuerte que Dean. Una encuesta sugiere que si llegara a enfrentar al presidente, ganaría por tres puntos.***

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**. *Traducción: Milagros Belgrano.*




MATARON A

# Ningún

**Por Patrick Cockburn ***
Desde Bagdad

**Atacantes suicidas perpetraron ayer dos atentados devastadores contra varios líderes kurdos mientras éstos celebraban una fiesta islámica en la ciudad de Erbil. Murieron al menos 57 personas y cerca de 235 resultaron heridas. Los líderes, la mayoría sobrevivientes de la salvaje guerra kurda contra Saddam Hussein, saludaban a la gente en el inicio del Eid Al Adha, la Fiesta del Sacrificio, cuando los atacantes corrieron hacia ellos y detonaron los explosivos que llevaban en el cuerpo.**

Los ataques de ayer podrían ser los más sangrientos desde agosto pasado, cuando los combatientes suicidas empezaron a atacar a los aliados o potenciales aliados de Estados Unidos en Irak. Mientras los hospitales de Erbil, una gran ciudad ubicada en las faldas de las montañas kurdas, pedían donantes de sangre, el número de víctimas confirmadas era de 57 muertos y 235 heridos. Pero mientras los paramédicos y policías se llevaban más cuerpos del lugar del atentado, un ministro kurdo dijo que creía que los muertos ascienden a 140.

Cientos de personas abarrotaron las entradas de los hospitales de Erbil mientras el piso de la morgue del hospital Rizgari se inundaba con la sangre de los cuerpos que yacían en los corredores tapados con frazadas porque no había otro lugar donde ponerlos. Entre los muertos figuran Sami Abdul Rahman, un viejo líder kurdo que era viceprimer ministro de esta región; Akram Mintik, gobernador de Erbil, y otros dos ministros del gobierno regional kurdo.

Los atacantes lograron burlar un fuerte dispositivo de seguridad –el sábado, una bomba colocada en un camión mató a nueve personas en una comisaría en Mosul, cerca de Erbil– mezclándose con la muchedumbre que se juntó para rendir homenaje a los líderes kurdos en la sede central de su partido. Además, por primera vez en Irak, los atacantes estaban descalzos, tenían explosivos atados a sus cuerpos y no manejaban vehículos, el mismo modus operandi utilizado por los militantes extremistas palestinos.

Los atacantes entraron en la sede central del Partido Democrático del Kurdistán (PDK), que controla Erbil, y la Unión Patriótica de Kurdistán (UPK), que también tiene una oficina en la ciudad. "Creo que cerca de 60 personas murieron en el UPK y 80 en el PDK", dijo Mohammed Ihsan, el ministro de Derechos Humanos kurdo.

Los ataques, que fueron cuidadosamente organizados, demuestran que el que dirige esta campaña de atentados suicidas puede golpear en cualquier lugar del país. El miércoles, un vehículo pintado como una ambulancia explotó en la entrada de un hotel utilizado por un ministro del gobierno interino en Bagdad. El sábado, la policía en Mosul fue atacada y ayer les tocó a los líderes kurdos de Erbil.

Nadie está seguro de quién está orquestando esta campaña suicida. Hoshyar Zebari, el ministro

57 PERSONAS EN ATAQUES CONTRA DOS SEDES PARTIDARIAS EN KURDISTAN

# amigo de los okupas estará a salvo

El Kurdistán iraquí, que hasta ahora había permanecido en paz gracias a su apoyo a las fuerzas angloamericanas, recibió ayer un doble golpe que dejó al menos 57 muertos y 235 heridos. Las acusaciones apuntaron a Ansar al Islam, un grupo local con conexiones iraníes y afiliado a Al-Qaida.

AFP



**Víctimas kurdas de los atentados gemelos de ayer en un hospital de la ciudad norteña de Erbil, en el Kurdistán iraquí semiautónomo.**

de Relaciones Exteriores iraquí, que también es un líder kurdo, declaró que "fue un ataque perpetrado por terroristas, A-Qaida y Ansar Al Islam". Esta última agrupación es una organización kurda islámica con vínculos con Al-Qaida que solía tener sus bases en las montañas, cerca de Halabja, en la frontera iraní. Pero incluso antes de ser atacada el año pasado por las fuerzas norteamericanas y del UPK, durante la guerra, nunca fue un jugador importante en la política kurda.

Los despiadados ataques suicidas que se están planeando en este mismo momento deben contar con el apoyo de iraquíes para su organización, para conseguir casas seguras y hacer trabajos de Inteligencia. Un árabe no iraquí resaltaría inmediatamente en Irak, donde los extraños son identificados enseguida ya que en este país todos pertenecen a una gran familia o tribu.

Los comandantes iraquíes y norteamericanos insisten con que los ataques suicidas no forman parte de la tradición iraquí. Políticamente, a ambos les resulta conveniente culpar a los extranjeros. Pero entre los árabes sunnitas, los principales perdedores de la guerra del año pasado, los fundamentalistas islámicos, casi todos pertenecientes a la tradición Wahabi y Salafi, crecen con cada día que pasa. En ciudades abiertamente antinorteamericanas como Faluja la tendencia es hacia el fundamentalismo islámico.

Los líderes kurdos eran blancos obvios ya que son los únicos dirigentes iraquíes aliados a Estados Unidos que comandan sus propios ejércitos. En Erbil no hay unidades de combate norteamericanas. Y tampoco las hay en las tres provincias kurdas del norte. Los kurdos iraquíes, que representan el 15 por ciento de la población, son el tercer grupo de Irak más importante y los únicos que apoyan la ocupación estadounidense. Durante la época de Saddam Hussein, mantenían en el norte una autonomía de facto. Ayer, los atacantes querían demostrar que cualquiera que esté a favor de los estadounidenses pagará un precio muy caro.

*De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

*Traducción: Milagros Belgrano*

## OPINION

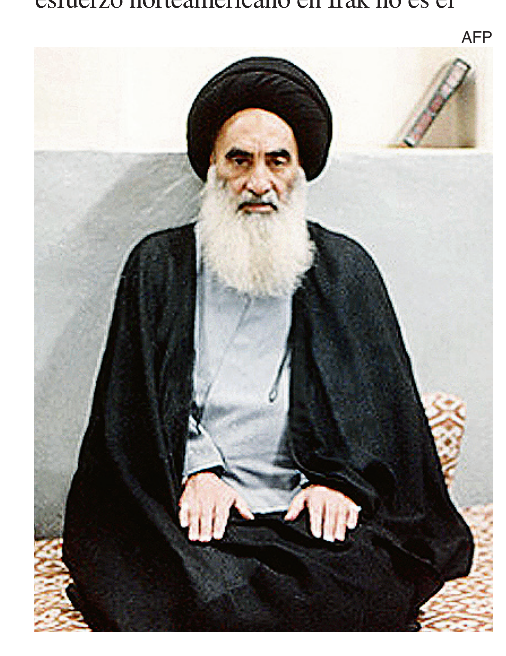
**Por Claudio Uriarte**

## Las sangrientas primarias en el Estado número 51

La discusión sobre la inexistencia de las armas de destrucción masiva que justificaron la guerra a Irak es comparativamente inofensiva para los gobiernos de George W. Bush y Tony Blair, que siempre podrán alegar –y con razón– que la mayor parte de los servicios de inteligencia del mundo –incluidos los de países como Francia y Alemania, que se opusieron frontalmente a la guerra– creía en su existencia. Era, de todos modos, de simple sentido común conjeturarr que Saddam Hussein, que había usado esas armas contra los iraníes, la mayoría chiíta y la minoría kurda del país hasta 1991, para luego jugar consistentemente al gato y el ratón con los inspectores de la ONU encargados de suprimirlas, las había mantenido operativas, sobre todo ante una inequívoca enemistad estadounidense, que precede ampliamente al presidente George W. Bush. Por qué no aparecieron puede ser objeto de diversas hipótesis, la más verosímil de las cuales es que gran parte fueron destruidas por las inspecciones, que otra parte venció su período de vida útil, y que luego Saddam fue engañado por sus científicos –como lo fue Hitler al final de su carrera– respecto de su potencial bélico. Pero las armas fueron sólo el pretexto de la guerra; el verdadero objetivo era rediseñar Medio Oriente a partir de la instauración en Irak de una democracia modelo que derramara su ejemplo sobre los países vecinos, y estabilizara la región a la medida de los intereses de Washington. Ese objetivo es el que está fallando, pero no sólo en función de las diferencias culturales existentes entre Estados Unidos y el mundo árabe, sino en función de las características culturales de Estados Unidos. Un grupo de derechistas revolucionarios en Washington lanzó una guerra de objetivos imperiales en un país sin vocación imperial.

Los atentados de ayer en el norte del país –como los que vinieron ocurriendo en las últimas semanas– ejemplifican la debilidad del esquema. Constituyen un signo de lo que va a venir, a medida que avanza la campaña electoral estadounidense. Los actores de la larvada guerra civil iraquí huelen debilidad en el ocupante, y la usan para promover sus propios fines: los kurdos –principales aliados de los estadounidenses, y contra quienes se libraron los dos ataques de ayer–, para buscar una autonomía próxima a la independencia; los sunnitas del centro del país, para evitar ser arrasados por la mayoría chiíta; los chiítas del sur, para imponer su superioridad numérica por medio de elecciones directas; los irregulares transfronterizos de Al-Qaida –que pueden ser los autores del doble ataque de ayer– para crear caos en el nuevo patio trasero de Estados Unidos. De estos desafíos, el más importante es el chiíta. Estados Unidos se encuentra ante una paradoja: invadió Irak buscando implantar una democracia, pero ahora se encuentra con que esa democracia llevaría al poder a una mayoría probablemente aliada a sus enemigos fundamentalistas iraníes. Pero el talón de Aquiles del esquema no es necesariamente la extranjeridad cultural de la democracia en el mundo árabe, sino el poder de permanencia de Estados Unidos en Irak. Alemania no había sido una democracia floreciente hasta 1945 –si se exceptúa el desastroso período de la República de Weimar–; el Japón imperial tampoco. Lo que está erosionando el esfuerzo norteamericano en Irak no es el poder –en sí insignificante– de los atentados de las muchas resistencias, sino el hecho de que toda la empresa es rehén de unas elecciones estadounidenses que –según han determinado los estrategas políticos de la Casa Blanca– requieren que el poder formal sea entregado a los iraquíes el 30 de junio de este año. Son 13 meses desde la caída de Bagdad. La reconversión democrática de Alemania y Japón demandó al menos cinco años.

AFP



En este cuadro, el ayatolá Alí Sistani, líder espiritual y político de los chiítas, y que desde hace al menos seis años vive recluido en su casa, aparece como el equivalente del ayatolá Ruhola Jomeini en su exilio en París, o incluso del general Juan Perón en su exilio en Madrid. Carece de poder militar, pero su popularidad lo convierte en la cola que mueve alperro. Los ocupantes no han aplicado métodos clásicos de represión colonial ante los insurgentes (venían, después de todo, a implantar la democracia). Entonces, la demanda de Sistani de elecciones directas juega en forma también directa en las primarias y en las elecciones generales norteamericanas. Cualquier golpe contra la ocupación le viene bien, aunque no provenga de sus filas. Y los demás componentes del mosaico iraquí también mueven sus fichas. El ataque de ayer es un voto a favor de John Kerry en las elecciones del 2 de noviembre, en la apuesta de que después de Bush toda la ocupación terminará en un desbande.

**Página/12**
***en Perú***

**Por Carlos Noriega**
Desde Lima

**"Estuve y estoy contra todo acto de corrupción", así comenzó el presidente Alejandro Toledo su discurso del sábado a la medianoche, con el cual intentó calmar, aunque sin mayor éxito, las turbulentas aguas políticas que amenazan hundir su gobierno. Con esas palabras el presidente peruano intentó tomar distancia del escándalo de corrupción en el que se ha visto involucrado su abogado y hombre de confianza, César Almeyda, quien fuera jefe de los servicios de Inteligencia y que desde el sábado está bajo arresto domiciliario. Una grabación hecha pública ese día puso en evidencia las negociaciones secretas que a finales de 2001 sostuvieron Almeyda, por entonces asesor presidencial, y el general Oscar Villanueva, quien fuera un alto miembro de la mafia de Vladimiro Montesinos, el ex hombre fuerte del gobierno del prófugo ex presidente Alberto Fujimori (1990-2000), y que en ese momento se encontraba prófugo, para que el abogado del presidente buscara sobornar jueces con el fin de que favorecieran al general montesinista en los juicios que enfrentaba por corrupción.**


AFP

**Alejandro Toledo trata de proyectar una imagen de unidad y control en su mensaje.**
*"Lamento haber extendido mi confianza a quien ha demostrado no merecerla", alegó el presidente.*

# La democracia que depende de apenas un 7 por ciento

Alejandro Toledo, cuya popularidad se encuentra en un 7 por ciento, salió a afrontar una nueva crisis en Perú a partir de contactos con funcionarios del régimen fujimorista. Y nadie cree ya que pueda completar su mandato.

Intentando desmarcarse de las acciones ilegales de su ex hombre de confianza, Toledo señaló que estaba "decepcionado" por la conducta de Almeyda, la que calificó como "un hecho aislado". "Me duele profundamente que Almeyda haya actuado a mis espaldas y lamento haber extendido mi confianza a quien ha demostrado no merecerla", señaló el presidente peruano, que en su breve mensaje transmitido por televisión apareció acompañado de todo su gabinete ministerial. Toledo denunció que "la mafia", término usado para referirse a fujimoristas y montesinistas, buscaba desestabilizar su gobierno para conseguir "impunidad". Los principales dirigentes políticos de la oposición calificaron el mensaje de "decepcionante" e "insuficiente". José Barba, de la derechista Unidad Nacional (UN), insistió en exigir la renuncia de Toledo y el adelanto de elecciones. El pedido ha sido apoyado con entusiasmo por la llamada "mafia fujimontesinista", que está muy interesada en el derrumbe de la transición democrática y del proceso anticorrupción. Pero no recibió el mismo respaldo en otros sectores políticos. Incluso en UN tomaron distancia de lo dicho por Barba. Antero Flores Aráoz, congresista de esa agrupación, señaló a **Página/12** que no compartía la propuesta de Barba, la que calificó como "precipitada y de consecuencias impredecibles". El Apra, principal fuerza de oposición, no ha adoptado una postura clara en este tema. Mauricio Mulder, congresista del Apra, resumió la ambigüedad de la posición aprista con la siguiente frase: "Nosotros no queremos pedir un adelanto de elecciones para que no se diga que estamos ansiosos por llegar al poder, pero Toledo debe evaluar su condición de un presidente con 7 por ciento de popularidad".

Consultado por **Página/12**, el analista político Alberto Adrianzén señaló que "el mensaje ha sido insuficiente porque se esperaba mayor autocrítica y el anuncio de un conjunto de medidas concretas para reforzar la lucha contra la corrupción; Toledo también debió anunciar el licenciamiento de su entorno presidencial". En opinión de Adrianzén, el mensaje de Toledo "no ha ayudado a superar la crisis", y considera que "el gobierno comete muchos errores y cada vez es más difícil que Toledo llegue a completar su mandato en el 2006". "Si Toledo cae –agrega–, saldrá ganando la mafia fujimontesinista que tendrá espacios para negociar."

En su mensaje, Toledo eludió referirse a la situación de su principal aliado político, Fernando Olivera, embajador en España y líder del Frente Independiente Moralizador (FIM), agrupación política que tiene una alianza de gobierno con el oficialista Perú Posible (PP), gracias a la cual le aporta diez votos en el Congreso de 120 miembros. Esta ausencia fue la más notoria y la más criticada del mensaje presidencial. Almeyda involucró aOlivera en sus turbias negociaciones con el montesinismo, pero luego se retractó, aunque esta segunda versión no ha convencido a muchos. La decisión de Toledo de eludir el tema Olivera no solamente se ha convertido en un factor de irritación en las filas de la oposición, sino, incluso, dentro del propio gobierno. Antes de aparecer en la televisión cerca de la medianoche del sábado, Toledo mantuvo una reunión de más de tres horas con sus ministros, en la que también participó Olivera, que esa misma noche había llegado de Madrid. Una fuente bien informada, que pidió guardar el anonimato, reveló a **Página/12** que en esa reunión, que calificó de tensa, el ministro del Interior, Fernando Rospigliosi, le exigió a Toledo que destituyera a Olivera del cargo de embajador en España, que el ministro de Justicia Fausto Alvarado, quien es miembro del FIM, también sea removido del puesto y cambiado por un independiente que garantice un buen manejo de la lucha anticorrupción, y que el gobierno rompiera su alianza con el FIM. El pedido de Rospigliosi habría contado con el respaldo de al menos otros tres ministros. Otros miembros del Gabinete también habrían expresado su apoyo, aunque de manera menos explícita, al rompimiento con Olivera, al que consideran como un factor desestabilizador.

El gobierno de Toledo enfrenta sus horas más difíciles y en el oscuro horizonte de la política peruana aparecen los fantasmas de De la Rúa, Mahuad y Sánchez de Lozada.

HABLA CORNELIO MARCHAN, ECONOMISTA Y EX MINISTRO

# Ecuador con acento boliviano

**Por Rodrigo Sosa ***

**Con una numerosa población indígena, alta inestabilidad y fuertes tensiones latentes, Ecuador podría sufrir un estallido similar al ocurrido en octubre en Bolivia. "Las tensiones en Ecuador no se han resuelto con el cambio de gobierno y mañana podría pasar lo mismo que en Bolivia", afirma Cornelio Marchán, economista, ex ministro de Planificación Económica y Social a finales de los '80 y actualmente destacado dirigente social, presidente de la Fundación Esquel, una organización que desde 1990 ha realizado casi 400 proyectos en Ecuador. "En los últimos meses ha disminuido mucho el gasto social y se ha deteriorado la educación pública, mientras que la exclusión y la desigualdad se han acentuado", subraya el ex ministro.**

El aumento de las demandas sin resolver de la población indígena es otro elemento que agrega tensión a la situación política en Ecuador. "Compartimos con Bolivia la presencia de una población indígena que se ha convertido en un actor político, que ya no es sólo parte del paisaje social", señala Marchán. El partido indígena Pachakutik, que apoyó la asunción del presidente, Lucio Gutiérrez, en enero del año pasado y aportó tres ministros a su gabinete, rompió la alianza el pasado agosto por sus diferencias en temas económicos y sociales. "El nuevo gobierno no se diferencia de los anteriores en su política económica de derecha, sin dimensión social –dice–, con medidas que han provocado la emigración de cientos de miles de ecuatorianos."

En los últimos años han salido de Ecuador más de dos millones de personas, un 15 por ciento de la población del país.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12**.

CARLOS SORIN Y EL GOYA PARA "HISTORIAS MINIMAS"

# "Este film saldó una deuda"

**En la ceremonia realizada en Madrid, el director argentino aseguró que España "le trajo suerte" a la película. Héctor Alterio recibió su Goya de honor ante un auditorio que lo ovacionó de pie.**

"Es una mirada con lupa a lo cotidiano que pedía un tratamiento simple, pero no pobre, ya que el argumento debe ser lo preponderante." Así definió el director Carlos Sorín a su película *Historias mínimas*, que se alzó con el Premio Goya al mejor film extranjero en habla hispana. El film argentino competía con la mexicana *El misterio del Trinidad* (de José Luis García Agraz), la uruguaya *El viaje hacia el mar* (Guillermo Cassanova) y la cubana *Suite Habana* (Fernando Pérez). Los Goya, que celebraron este año su 18ª edición, son los más importantes de la cinematografía española y se otorgan mediante votación entre los profesionales que integran la Academia de Cine de España. En esta ocasión, la gala sirvió también como homenaje al cine que se produce en Iberoamérica, en una fiesta en la que participaron estrellas del cine de América latina como el mexicano Diego Luna, el cubano Jorge Perugorría y el argentino Leonardo Sbaraglia. En la ceremonia también fue galardonado con un Goya de Honor Héctor Alterio, quien fue ovacionado de pie por los asistentes al Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid y recibió, visiblemente emocionado, la estatuilla de manos de sus hijos Ernesto y Malena. "Esto es demasiado", dijo, y agradeció el galardón a "la Academia y sus directivos por su generosa actitud", así como "la colaboración del cine español al argentino". "Se lo dedico a mi mujer, a mis hijos y a la Argentina, así como a la Unión de Actores", dijo Alterio, quien aseguró estar "decididamente por la libertad de expresión".

Sorín, recién llegado a España, recogió el premio de manos de los directores de cine iberoamericano de Huelva y de Lleida, Porfirio Enríquez y Juan Ferrer, y agradeció a España "la suerte que le ha traído a esta película, que ya ganó un premio especial del jurado en el Festival de San Sebastián de 2002, y ahora este Goya". *Historias mínimas* llegó a las pantallas españolas en noviembre del 2002 y desde entonces no dejó de engrosar su currículum de galardones, ya que, además del que consiguió en el certamen donostiarra, sumó ocho premios en la última edición del Cóndor de Plata, máxima distinción que conceden anualmente los críticos argentinos. En ese certamen, el último trabajo de Sorín venció en los rubros de mejor película, director, revelación masculina (Antonio Benedictis), guión, dirección de arte, sonido, fotografía y música (para Nicolás Sorín, hijo del realizador).

En la conferencia de prensa posterior al anuncio del premio, el director señaló que "*Historias*... es una película documental de la calle ambientada en un paisaje rural con personajes que hablan del amor, de la vida y de la felicidad", para luego expresar su satisfacción por el éxito que está cosechando su película "incluso en sitios inimaginables como Noruega o Estambul, cuando no esperaba siquiera estrenarla. La hice para saldar una deuda que tenía tras 18 años sin hacer cine", manifestó. "Será quizá porque trato temas universales, como el amor, por lo que tiene tanto éxito", agregó el cineasta. Consultado sobre sus planes actuales, el realizador relató que el próximo mes terminará su nueva película, *Lechien*, para la que llevó a cabo un casting con muchas personas que se dedican a contar su vida. "Es gente de la calle que habla de la realidad", dijo. "También se desarrolla en la Patagonia y es la historia de un desocupado adulto a quien le cambia la vida cuando le regalan un perro", contó.

Uno de los atractivos de la película premiada, precisamente, es la presencia de una mayoría de actores no profesionales: salvo Javier Lombardo, las historias que se van desarrollando en el sur argentino se apoyan en la expresividad y frescura de intérpretes como Antonio Benedictis (como el inefable viejito Don Justo, que emprende un largo viaje por las rutas para encontrar a su perro perdido), César García, Aníbal Maldonado y Javiera Bravo, la tímida mujer de provincia que encara la aventura de ir a un concurso de televisión regional donde puede ganarse una multiprocesadora. Junto a ellos, Lombardo ofrece el tono justo para su viajante de comercio empeñado en llevarle una torta de cumpleaños a René, el hijo de una mujer con la que quiere tener algo más que una relación denegocios. La relación de Sorín con los Goya no es nueva: *La película del rey* ganó el mismo premio en 1990, año en el que también se alzó con el León de Plata en el Festival de Venecia.

AFP



**Sorín con el Goya al mejor film extranjero, que se suma a lo ganado en San Sebastián y los Cóndor de Plata.**
*En Madrid anunció que el mes próximo terminará su película Lechien, que también transcurre en la Patagonia.*

## La opinión de la crítica

La sede Argentina de la Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica (Fipresci) distinguió a los films *El viaje de Chihiro*, notable pieza de animación del japonés Hayao Miyazaki, y al argentino *Yo no sé que me han hecho tus ojos*, de Sergio Wolf y Lorena Muñoz, sobre la enigmática figura de la cantante Ada Falcón, como las mejores películas del 2003. En el marco de la VI Semana de la Crítica (que se viene desarrollando con varios preestrenos en las salas del Hoyts General Cinema de Abasto, y finalizará este miércoles), los críticos locales que integran la Fipresci también otorgaron menciones a los largometrajes documentales *En construcción*, del español José Luis Guerin, y *Los rubios*, de la argentina Albertina Carri. La VI Semana de la Crítica, inaugurada el jueves ante un nutrido auditorio de cineastas, actores y funcionarios del Instituto Nacional de Cinematografía y Artes Audiovisuales (Incaa), reúne atractivos títulos en calidad de preestrenos, como *Perdidos en Tokio* de Sofia Coppola, *El gran pez* de Tim Burton, *Reconstrucción de un amor* de Christoffer Boe, *Ikinai* de Hiroshi Shimizu, *Extraño* del argentino Santiago Loza y *Escuela de Rock* de Richard Linklater.

Télam



**Los cien acordeonistas produjeron una de las postales más impactantes del festival cordobés.**
*El triunfo de Mariana Carrizo y Néstor Garnica como Consagración marca un cambio importante.*

# Los acordeones de Tarragó se merecían otra vuelta

No podía ser de otra manera: las últimas horas de Cosquín dejaron otra polémica, cuando se le negó otro bis a la *Tarragoseada.* Brillaron Jairo y Pedro Aznar y anoche se ofrecía la luna "de yapa".

**Por Karina Micheletto**
Desde Cosquín

Con un cierre oficial el sábado, y una noche de yapa el domingo al mando del Chaqueño Palavecino, llegó a su fin el Festival Mayor de Folklore. El final oficial tuvo como protagonistas de la noche a Antonio Tarragó Ros y la *Tarragoseada* de cien acordeonistas de todo el país que armó en homenaje a su padre –y que provocó un silbatina de varios minutos cuando les negaron el bis que pedía el público–, Pedro Aznar y Jairo, que actuó fuera del horario de televisación, sobre las tres de la mañana. También consagró, como todos los años, a los artistas más destacados y reconocidos por el público. Este año el Premio Consagración fue compartido por la coplera salteña Mariana Carrizo (destacada por **Página/12** en una entrevista el viernes pasado) y el violinista santiagueño Néstor Garnica. A diferencia de otros años, esta vez los elegidos cumplieron por derecho propio con los requisitos necesarios para obtener esta importante distinción.

Como todos los años, la polémica por la forma en que se encara la programación de la plaza, por los que quedan adentro y los que quedan afuera sin una lógica aparente, por lo que cobra cada uno, dominaron la escena de lo que se ve por televisión. Como todos los años, también, el sentido del festival trascendió los límites de la plaza Próspero Molina y de la televisación, que seguramente le espanta muchos potenciales clientes a Cosquín, con esa soñolienta sucesión de números presentados pomposamente y con un sonido dudoso. Más allá de los errores de programación y del manejo de los fondos de Cosquín, que siguen siendo administrados a discreción y sin consenso colectivo previo, como si fuera un emprendimiento privado, el dato de los ganadores del Premio Consagración no es menor, y marca un cambio importante en la dirección a la que debiera apuntar el festival.

Carrizo y Garnica, los dos artistas consagrados, tienen una sólida trayectoria en la música popular argentina, aunque no se los escuche tanto en radio y televisión. Los caminos que recorrieron fueron más lentos, pero también más auténticos, y no tienen que ver con la construcción marketinera a la que se someten muchos otros artistas. Ninguno de los dos tiene detrás un aparato de representantes que pueda haber presionado para la obtención del premio (una práctica habitual por estos pagos), y sí tuvieron, en cambio, el reconocimiento del público en sus respectivas actuaciones. Muchos artistas populares se sintieron representados por esa coplera que levantó a la plaza solita con su caja; muchos músicos que se quemaron las pestañas estudiando admiraron la técnica y el sentimiento que transmite Garnica con su violín. Después del festival oficial, los dos tuvieron otro premio con el recibimiento que se les brindó en las peñas que de alguna manera los identifican: la coplera fue presentada por los dueños de casa en la peña del Dúo Coplanacu, y vivada por el público como en una cancha de fútbol. Garnica tuvo su reconocimiento en el Bunker Sachero de su primo Duende Garnica, autor de la chacarera *El olvidao*, que forma parte de su repertorio habitual.

La noche del sábado tuvo sus mejores momentos con Los Cuatro de Córdoba y su repertorio habitual, Pedro Aznar, Antonio Tarragó Ros y Jairo. Aznar dejó claro que tiene pasta de sobra para interpretar temas como *Zamba del carnaval*, *Como la cigarra* y *Qué he sacado con quererte*, de Violeta Parra, pasados por el tamiz de su estilo distintivo. A su turno, Antonio Tarragó Ros dedicó el espectáculo "a mi hermana Teresa Parodi" (la cantante sufrió una descompensación cardíaca hace pocos días), y armó un revuelo importante junto a cien acordeonistas de todo el país reunidos en un homenaje a su padre, "el rey del chamamé". Como en una gran fiesta litoraleña, los acordeonistas (y algún que otro bandoneonista), vestidos con ropas tradicionales, descerrajaron chamamés y sapucays varios, algunos con la voz de Gregorio de la Vega, el cantor de toda la vida de Tarragó Ros padre. "Me he pasado todo el espectáculo llorando, que Dios nosbendiga con esta música que significa para nosotros todo", dijo entre lágrimas el chamamecero. No hubo espacio para muchos temas, y tampoco para el bis que exigió el público durante varios minutos, con una silbatina que se hacía cada vez más densa. Los organizadores no cedieron el espacio, los locutores zafaron como pudieron (mal), y el artista que les seguía, Daniel Vaca, no la pasó bien.

Tarragó Ros, que tiene su carácter, se encargó de dejar sentado su disgusto detrás del escenario. Tampoco le gustó mucho a Jairo que su show, uno de los más importantes de la noche, quedara fuera del horario de televisación. El cantante de Cruz del Eje recién subió al escenario sobre las tres de la mañana, y terminó cerca de las cuatro y media. Durante su actuación presentó algunas composiciones del disco que editará en marzo, *Ferroviario*, y clásicos de su repertorio como *Antiguo dueño de las flechas (Indio Toba)*, el tributo a Atahualpa Yupanqui *Soy libre* y *Milagro en el bar unión*. Los bises también fueron con dos clásicos suyos a capella: *Milonga del trovador* y el infaltable *Ave María*.

Al cierre de esta edición, terminaba la noche de yapa con el Chaqueño Palavecino presentando a grupos como Los Tekis, Los Amigos, Vale 4 y Amboé, y con una nueva actuación de Mariana Carrizo. Las calles de Cosquín, mientras tanto, empezaban a dar una nueva vuelta de página, y bares y comercios se llenaban de afiches y remeras del *Cosquín Rock*, que arranca este jueves. La ciudad vive de esto y, como se sabe, el festival debe continuar.

UN EXPERIMENTO QUE NO DIO FRUTOS APRECIABLES

# Los conductores sin registro

**El intento de adaptar a Ronnie Arias, Millie Stegmann y Alfredo Casero a ese rubro no llegó a buen puerto: el rating cae en picada.**

**Por Emanuel Respighi**

La temporada veraniega es el momento elegido por la industria televisiva para la experimentación. La baja del encendido televisivo, la preocupación en la producción de los platos fuertes de la temporada para marzo-abril, los vacíos que se producen en la programación y los escasos ingresos publicitarios hacen de los dos primeros meses del año el período ideal para el ensayo de formatos, programas y roles. Una especie de "prueba y error" cuyo resultado, por lo general, es olvidable. En ese marco, este verano la industria apostó a pasar el verano a fuerza de programas de entretenimiento más o menos cuidados. Y se animó a probar en el rol de conductores a personajes que lograron tener un buen *feeling* con el público a través de otro tipo de trabajos televisivos, tales los casos de los debutantes Alfredo Casero, Ronnie Arias y Millie Stegmann, todos en la pantalla del 13. ¿El resultado? Conductor se nace, o en todo caso se hace, pero no se improvisa.

La idea de los productores es casi puramente comercial: trasladar la popularidad que tienen los actores (¿o acaso Ronnie no es un actor?) a un terreno que les es ajeno, colocándolos al frente de programas de interés general. En ese pensamiento, el poder de convocatoria estaba asegurado. Y sin embargo, nada más alejado de la realidad. De hecho, desde sus debuts el rating viene en baja para los tres programas: *Las Millie y una* a duras penas supera los 5 puntos de rating, los 12.7 puntos que promedió *Mentime que me gusta* en el primer envío bajaron a 9.7 en su última emisión y la audiencia de *Uno contra todos* disminuyó más de 5 puntos con relación a su debut. Una proyección de rating que demuestra cómo las expectativas del público se fueron al demonio desde el mismo día en que los programas salieron al aire. Y así queda en evidencia que el rol de conductor no es para cualquiera, por más esfuerzos que se hagan.

Después de su consagración como notero afeminado en *Kaos en la ciudad*, Arias tuvo su recompensa: estar al frente de su propio programa. Presentado como un ciclo ideal para su personaje de "loca en celo" –cuatro personas cuentan sus historias, pero sólo una es verdadera–, en los primeros tres capítulos se pudo observar a un Arias que aún no encontró el equilibrio necesario en la conducción. En ocasiones un poco apagado, en otras demasiado subido de tono (maltratando a la tribuna y a los participantes, cachetada incluida), Arias intenta hacer lo que mejor sabe: frivolizar todo a partir de la obsesión sexual. Pero su estilo y el pasaje de una variada gama de participantes *freaks* –simulando ser gente "común"– convierte a *Mentime...* en una suerte de show bizarro difícil de vender.

La tarea de Casero en *Uno contra todos*, en cambio, es mucho más compleja. Desde el vamos, el complicado formato del ciclo –ideal para entrenados economistas o matemáticos– atenta contra todo lo bueno que, *a priori*, el *Gordo* puede llegar a aportar desde su histrionismo. Pero, a diferencia de Arias, Casero ni siquiera se propone utilizar sus variadas herramientas humorísticas. Como si estuviera incómodo o forzado vaya a saber por qué motivos, Casero intenta jugar al rol de conductor serio con el consecuente letargo en el ritmo que todo ciclo de preguntas y respuestas debe tener. Es en ese papel-esclavo donde el programa pierde el plus necesario para compensar la falta de consistencia de un formato aburrido desde su génesis.

Tampoco alcanza con mantener una sonrisa constantemente. Ni siquiera tratándose de un programa destinado al ama de casa como *Las Millie y una*. Los esfuerzos de Stegmann por llevar adelante el programa chocan contra sus propias posibilidades. Perdida en un papel que no le sienta, la ex protagonista de *Son amores* no para de leer los carteles del apuntador fuera de cámara para saber qué es lo que sigue y abusa de los "salvatajes" del cocinero Donato De Santis, quien siempre tiene algo simpático para agregar. Pero así y todo, nada le agrega Millie a la conducción. Está claro que no alcanza con el carisma para ser conductor: lo que hace falta son buenas y serias propuestas. Y mucho, mucho trabajo.


Casero, demasiado encorsetado.

Stegmann, sonrisa permanente.


Arias, demasiado sobreactuado.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo

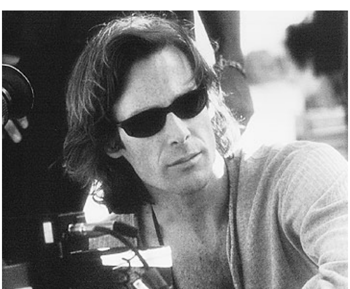


**APOLLO 13**
De Ron Howard
A las 22 por AXN

Esta superproducción recrea el más dramático de todos los viajes a la Luna. La misión consistía en seguir los pasos inaugurales de Neil Armstrong y volver a poner al hombre en la superficie lunar. Pero, en medio del viaje, los tanques de oxígeno de la Apollo explotaron. La película, basada en el libro de memorias de Jim Lovell –el comandante del Apollo 13– que vivió la odisea para contarla, narra esos días que tuvieron al mundo en vilo.

**LA SUMA DE TODOS LOS MIEDOS**
De Phil Alden Robinson
A las 21.30 por Movie City

Basado en una novela de Tom Clancy de 1991, *La suma...* es un thriller cuyo núcleo es un potente ataque nuclear a los Estados Unidos. Aquí retorna Jack Ryan, el personaje creado por Clancy para sus apocalípticos best sellers de espionaje que ya tuvo diversas composiciones: Alec Baldwin (*La caza al Octubre rojo*), Harrison Ford (*Juego de patriotas*). Ahora es el turno de Ben Affleck, héroe de *Pearl Harbor*, quien comparte elenco con Morgan Freeman.



**PEARL HARBOR**
De Michel Bay (foto)
A las 15.15 por HBO

El título con el que se dio a conocer esta película (con un presupuesto millonario) en la Argentina da cuenta de su contenido: un romance en medio de una situación de catástrofe. Una de las dos partes de la historia se conoce: el bombardeo aeronaval japonés que llevó a los Estados Unidos a la Segunda Guerra Mundial. La otra: un triángulo amoroso de dos pilotos y amigos de la infancia, Rafe y Dany, con la enfermera Evelyn.



**OJOS BIEN CERRADOS**
De Stanley Kubrick
A las 21 por WB

Esta película, que reúne a la –hasta ese momento– pareja estelar de Hollywood, cuenta la historia de los Harford, una pareja que vive una apacible vida conyugal hasta que una fiesta realimenta el deseo y ambos se sitúan a un escalón de la infidelidad. Bill y Alice pecan en sus mentes, en sus fantasías, y la posibilidad de que se conviertan en realidad está latente en cada toma por venir. Aquí Kubrick vuelve a tratar magistralmente los temas que lo apasionan.

## TV

**6.30**
7-EN AYUNAS.
9-INFOCAMPO.
**7.00**
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
**10.00**
7-SALUDARNOS.
**11.00**
7-SIEMPRE ASI.
**11.30**
2-AMERICA NOTICIAS.
9-YO SOY PANAM.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
13-EL CLUB DEL ZORRO.
**12.00**
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LAS MILLIE Y UNA.
**12.30**
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
**13.00**
7-VERANO EN EL 7.
9-LA USURPADORA.
11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
**14.00**
2-LOS INTOCABLES.
7-POR NOSOTROS.
9-CONTALO CONTALO.
11-LAZOS DE FAMILIA.
13-HECHICERAS DEL ESPECTACULO.
**15.00**
7-MC 7.
11-POR EL MUNDO.
13-ABRE TUS OJOS.
**16.00**
2-MARIANA DE LA NOCHE.
7-NUESTRO CINE DE VERANO: *Caprichosa y millonaria.*
9-MAMA MIA.
11-EL CHAVO.
13-EL CLON.
**17.00**
2-EL DIARIO DE LA TARDE.
9-AMIGAS Y RIVALES.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
13-EL ZORRO.
**18.00**
7-ANIMAX VERANO.
9-FLAVIA.
11-LEY MARCIAL.
13-VIVAN LOS NIÑOS.
**19.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VERANO EN EL 7.
9-PRIMER AMOR.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MI GORDA BELLA.
**20.00**
2-LA BABY SISTER.
7-CIENTIFICOS INDUSTRIA ARGENTINA.
9-TELENUEVE.
11-LOS SIMPSON.

***Los Simpson.*** **A las 20 por Telefé.**

13-TELENOCHE.
**20.30**
11-LA NIÑERA.
**21.00**
2-INFORME CENTRAL.
7-VISION 7.
9-CINE: *Barrio chino 2.*
11-LOS ROLDAN.
13-PENSIONADOS.
**22.00**
2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
7-TIMERMAN - TEMAS PENDIENTES.
11-CINE: *La leyenda del jinete sin cabeza.*
13-SOY GITANO - CAPITULO FINAL.
**23.00**
7-TROESMA.
13-MISTERIOS Y MILAGROS.
**23.30**
2-EL ANIMADOR.
**24.00**
7-VISION 7.
9-TELENUEVE.
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
13-EN SINTESIS.
**0.30**
7-ROCKODROMO.
9-LA PREGUNTA ANIMAL.
**0.45**
7-COMPATRIOTAS.
**1.45**
7-CONFESIONES.
**2.45**
7-EL KAIROS DEL P.FARINELLO.

# cines

**7 AÑOS DE MATRIMONIO**
(Francia) Dir.: Didier Bourdon, con Catherine Frot. P/16.
**Lorca**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10 hs. Viernes y sábado trasn. 1 h.

**21 GRAMOS**
Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16.
**Metro.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

**ALMA DE HEROES**
Dir.: Gary Roos, con Tobey Maguire y Jeff Bridges. P/13.
**Electric I.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35 y 20.15 hs.

**ANITA NO PIERDE EL TREN**
(España) Dir.: Ventura Pons. S/R.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18 hs.

**AMERICAN PIE**
(La boda). Dir.: Jesse Dylan, con Jason Biggs y Alison Hannigan. P/13.
**Electric III.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.35, 18.05 y 21.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**AUDITION**
(Japón-2001) Dir.: Takashi Miike. P/18.
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 y 22.40 hs.

**CORAZONES ABIERTOS**
(Dinamarca) Dir.: Susanne Bier, con Sonja Richter y Nicolaj Lie Kaas. P/16.
**Metro.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs.

**DEVORADOR DE PECADOS**
con Health Leger. P/13.
**Electric II.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.55, 17 y 21.05 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**EL AMOR CUESTA CARO**
Dir.: Joel y Ethan Coen, con George Clooney y Catherine Zeta-Jones. P/13.
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.10 y 22.50 hs.

**EL ARCA RUSA**
(Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 20.30 hs.

**EL CRUCERO DE LAS LOCAS**
Dir.: Mort Nathan, con Cuba Gooding Jr. y Roger Moore. P/13.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.15, 19.15 y 23.10 hs.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 14.55, 20.55 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**EL GATO**
Dir.: B. Welch, con Mike Myers y A. Baldwin. S/R.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.05, 17 y 19 hs.

**ELF, EL DUENDE**
Dir.: Jon Favreau, con Will Farrell y James Caan. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 hs.

**EL PADRE DE MI NOVIO**
Dir.: Andrew Fleming, con Michael Douglas y Albert Brook. S/R.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 22.45 hs. Viernes y sáb. trasn 0.40 hs.
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey). Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood, Ian McKellen y Viggo Mortensen. P/13.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 13.40, 16.45, 19.20 y 20.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 17, 19 y 21 hs. Viernes y sáb. trasn 1 h.

**EL ULTIMO SAMURAI**
Dir.: Edward Zwick, con Tom Cruise y Ken Watanabe. P/13.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 16, 19 y 22 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
**Metro.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20 hs.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 15.30, 18.10, 20.50 y 23.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.

**EL VIAJE DE CHIHIRO**
(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.30 hs.

**EN COMPAÑIA DEL MIEDO**
Dir.: Matheu Kassovitz, con Halle Berry, Robert Downey Jr. y Penélope Cruz. P/16.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.10, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

**HOTELES**
Dir.: Aldo Paparella, con N. Amaya y F. Carballo. P/18.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.10, 16.50, 18.30, 20.10 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés")
**Gaumont III.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.35, 18.10 y 21.45 hs.

**INFIELMENTE CASADA**
con Matthew Perry y Elizabeth Hurley. S/R.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 17.10 y 21.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

**JEEPERS CREEPERS 2**
Dir.: Victor Salva, con Ray Wise y Jonathan Breck. P/13.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 21.20 y 23.20 hs. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

**JINETE DE BALLENAS**
(Nueva Zelanda) Dir.: Niki Caro, con Keisha Castle-Hughes. S/R.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.40 hs.

**KILL BILL**
(Vol. 1 "La venganza"). Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman, Lucy Liu y Daryl Hannah. P/18.
**Electric I.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18 y 22.50 hs.

**LA SONRISA DE MONA LISA**
Dir.: Mike Newell, con Julia Roberts y Kirsten Dunst. S/R.
**Atlas Santa Fe I.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs.

**LAS INVASIONES BARBARAS**
(Canadá). Dir.: Denys Arcand, con R. Girard y S. Rousseau. P/13.
**Atlas Santa Fe II.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.45, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.35 hs.
**Lorca**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Viernes y sábado trasn. 0.30 hs.

**LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN CURVAS**
con América Ferrera y Lupe Ontiveros. S/R.
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21 hs.

**LOONEY TUNES**
Dir.: Joe Dante, con Brendan Fraser, Jenna Elfman y Steve Martin. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 14.10, 16, 17.40, 19.20 y 21.10 hs.

**LOS LUNES AL SOL**
(España) Dir.: Fernando León de Aranoa, con Javier Bardem. P/13.
**Gaumont I.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 17.15 y 21.30 hs.

**LOS RUBIOS**
Dir.: Albertina Carri, con Analía Couceyro. S/R.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.20 y 22.10 hs. (Sala "Amelia Bence")

**+RAPIDO +FURIOSO**
Dir.: J. Singleton, con Paul Walker y Eva Mendez. P/13.
**Electric III.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.45, 16.15, 19.45 y 23.15 hs.

**MATRIX REVOLUCIONES**
Dir.: Andy y Larry Wachowski, con Keanu Reeves y Carrie-Anne Moss. P/13.
**Electric II.**
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.45 y 22.50 hs.

**MINI ESPIAS 3D**
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas y Sylvester Stallone. S/R.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.35, 16.35, 18.30 y 20.25 hs.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.40, 16.20, 18 y 19.40 hs.
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

**OSCAR ALEMAN**
("vida con Swing"-Documental). Dir.: Hernán Gaffet. S/R.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 16.05, 20 y 22 hs.

**REALMENTE AMOR**
Dir.: Richard Curtis, con Hugh Grant, Emma Thompson y Liam Neeson. P/13.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22.10 hs.

**RIO MISTICO**
Dir.: Clint Eastwood, con Sean Penn y Tim Robbins. P/16.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 22.10 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.

**THE RING**
(Japón-1998.) Dir.: Hideo Nakata. P/16.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 17.20 y 23 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.

**TIERRA DE OSOS**
de Walt Disney. (En castellano) S/R.
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21.10 hs.
**Monumental.**
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15 y 16.45 hs.

**TUS OJOS BRILLABAN**
Dir.: Silvio Fischbein, con Fabián Gianola, Miguel Angel Rodríguez y Laura Oliva. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence")
**Gaumont III.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16.20 y 19.55 hs.

**UN CASAMIENTO INOLVIDABLE**
(Italia) Dir.: Alessandro D' Alatri, con Stefania Rocca y Fabio Volo. P/13.
**Gaumont II.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.10 y 19.20 hs.

**UN HIJO GENIAL**
Dir.: José Luis Maza, con Julián Weich y Sebastián Francini. S/R.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.10, 14.55 y 16.40 hs. (Sala "Amelia Bence")
**Gaumont II.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 16.30 y 19.50 hs.
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 y 17.20 hs.

**UN VIERNES DE LOCOS**
Dir.: Mark Waters, con Jamie Lee Curtis y Lindsay Lohan. S/R.
**Los Angeles.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.40 y 18.50 hs.

**VALENTIN**
Dir.: Alejandro Agresti, con Carmen Maura y Rodrigo Noya. P/13.
**Gaumont II.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.50, 18.15 y 21.35 hs.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.20 y 20 hs.

**YO NO SE QUE ME HAN HECHO TUS OJOS**
(Documental) Dir.: Sergio Wolf-Lorena Muñoz. S/R.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 14.35, 18, 19.20, 20.40 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 15.20, 19.10, 20.20 y 21.30 hs.

# shoppings

**ALTO PALERMO**
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362.
**21 GRAMOS:**
13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**PASEO ALCORTA**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**LA SONRISA DE MONA LISA:**
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
13, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**PATIO BULLRICH**
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
**LAS INVASIONES BARBARAS:**
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**LA SONRISA DE MONA LISA:**
13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**CINEMARK**
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
**LAS INVASIONES BARBARAS:**
12.05, 14.20, 17, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**7 AÑOS DE MATRIMONIO:**
12.30, 15, 17.40, 19.55 y 22.10 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**RIO MISTICO:**
22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA SONRISA DE MONA LISA:**
11.55, 14.35, 17.15, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL GATO:**
12.15, 14.30, 16.30, 18.30 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.
**EN COMPAÑIA DEL MIEDO:**
11.25, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**CORAZONES ABIERTOS:**
15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MINI ESPIAS 3D:**
13, 15.25 y 18.15 hs. (En castellano) S/R.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
11.30, 12.50, 14.45, 16.05, 18, 19.15, 21 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 11.20, 17.40 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**21 GRAMOS:**
12.45, 15.30, 20.15 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**21 GRAMOS:**
15, 19.40 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**LA SONRISA DE MONA LISA:**
15.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL GATO:**
12.30, 14.30, 16.30, 18.30 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
13.20, 16.20, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**LAS INVASIONES BARBARAS:**
12.40, 15.20, 17.30, 20.10 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**MINI ESPIAS 3D:**
12.10, 14 y 18.20 hs. (En castellano) S/R.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 13, 17 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EN COMPAÑIA DEL MIEDO:**
12.50, 15.10, 17.20, 19.50 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**RIO MISTICO:**
22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**TIERRA DE OSOS:**
13.10 y 17.40 hs. (En castellano) S/R.
**7 AÑOS DE MATRIMONIO:**
13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**MINI ESPIAS 3D:**
11, 12.50, 14.50, 15.25, 16.55, 19 y 23.20 hs. (En castellano) S/R. Viernes y sáb. trasn.
**UN VIERNES DE LOCOS:**
21.05 hs. (En castellano) S/R.
**LAS INVASIONES BARBARAS:**
11.05, 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**TIERRA DE OSOS:**
11.30, 13.25 y 14 hs. (En castellano) S/R.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
11, 15.35, 16.10, 19.10, 19.30, 22.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL GATO:**
12, 13.50, 15.50, 17.55, 20 y 22.15 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
**LA SONRISA DE MONA LISA:**
12.40, 17.35, 20.20 y 23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**21 GRAMOS:**
11.15, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**7 AÑOS DE MATRIMONIO:**
11.30, 13.40, 16, 18.25, 20.50 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**EN COMPAÑIA DEL MIEDO:**
11.10, 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**INFIELMENTE CASADA:**
16.10 y 22.50 hs. S/R.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 11, 12.10, 14.55, 18.35, 19 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA**
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
**EN COMPAÑIA DEL MIEDO:**
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**EL GATO:**
12.20, 14.30, 16.40, 18.50 y 21 hs. (En castellano). S/R.
**LAS INVASIONES BARBARAS:**
11.20, 13.40, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**7 AÑOS DE MATRIMONIO:**
11.45, 13.45, 15.45, 18, 20.10 y 22.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 11, 13.30, 15, 17.30, 19, 21.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
11, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 22 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**THE RING:**
11.30, 16 y 20.30 hs. P/16.
**INFIELMENTE CASADA:**
11.40, 13.45, 18 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL CRUCERO DE LAS LOCAS:**
15.40 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**CORAZONES ABIERTOS:**
11, 13.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**MINI ESPIAS 3D:**
11.10, 13, 15, 17, 19 y 21 hs. S/R.
**21 GRAMOS:**
12.15, 14.45, 17.15, 19.45, 22.15 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**KILL BILL**
(Vol. 1 "La venganza"): 11.15, 13.40, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**LA SONRISA DE MONA LISA:**
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL PADRE DE MI NOVIO:**
11.15, 15.50 y 20.10 hs. S/R.
**LOS RUGRATS**
(Vacaciones salvajes): 16 hs. (En castellano) S/R.
**RIO MISTICO:**
12.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**TIERRA DE OSOS:**
15 hs. S/R.
**TRIBUNAL EN FUGA:**
13.30, 18 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

# barrios

## BELGRANO

**BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
12.20, 15, 17.45, 20.35 y 23.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
**LAS INVASIONES BARBARAS:**
12.30, 14.35, 18.30, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
**LA SONRISA DE MONA LISA:**
12.20, 18.30, 20.55 y 23.15 hs. S/R.
**EN COMPAÑIA DEL MIEDO:**
12.45, 14.45, 16.50, 18.55, 21.05 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
**7 AÑOS DE MATRIMONIO:**
12.30, 16.30, 20.20 y 22.25 hs. P/16. Viernes y sábado trasn. 0.30 hs.
**21 GRAMOS:**
12.20, 14.40, 17 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 14.40 y 19.20 hs. P/13.
**MINI ESPIAS 3D:**
14.35, 16.40 y 18.30 hs. S/R.

**GENERAL PAZ**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**LAS INVASIONES BARBARAS:**
12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**CORAZONES ABIERTOS:**
12.40, 15, 17.20, 20 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**LA SONRISA DE MONA LISA:**
13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**MINI ESPIAS 3D:**
12.20, 14.10, 16.10, 18 y 20 hs. S/R.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 21.50 hs. P/13.
**EN COMPAÑIA DEL MIEDO:**
12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**SAVOY**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
**EL ARCA RUSA:**
17.50 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.10 hs.
**LAS MUJERES VERDADERAS TIENEN CURVAS:**
14.40 y 20.20 hs. S/R.
**LOS RUGRATS (Vacaciones salvajes):**
13.10 y 16.20 hs. (En castellano) S/R.
**EL PADRE DE MI NOVIO:**
16 y 20.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.35 hs.
**RIO MISTICO:**
13.20, 18 y 22.10 hs. P/16.
**LOONEY TUNES:**
13.40 hs. (En castellano) S/R
**TRIBUNAL EN FUGA:**
20 hs. P/13.
**KILL BILL**
(Vol. 1 "La venganza"): 15.35, 17.40 y 22.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
**REALMENTE AMOR:**
16.10 y 22.20 hs. P/13.
**DIVORCIO A LA FRANCESA:**
20.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
**TIERRA DE OSOS:**
13, 14.35 y 18.35 hs. (En castellano) S/R.

**SOLAR DE LA ABADIA**
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**21 GRAMOS:**
13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. P/16.

## CABALLITO

**CINE DUPLEX**
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
**LAS INVASIONES BARBARAS:**
13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.55 hs. P/13.
**CORAZONES ABIERTOS:**
13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.40 hs. P/16.

**CINEMARK**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 14.10, 18.05, 20.35 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**7 AÑOS DE MATRIMONIO:**
12.05, 14.10, 16.15, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**21 GRAMOS:**
11.50 y 19.55 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA SONRISA DE MONA LISA:**
12.15, 14.45, 17.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EN COMPAÑIA DEL MIEDO:**
12.20, 14.30, 16.45, 18.50, 21 y 23.05 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MINI ESPIAS 3D:**
11.10, 13, 14.50, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano) S/R.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
12.50, 16, 19.10 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## FLORES

**RIVERA INDARTE**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
**EN COMPAÑIA DEL MIEDO:**
12.10, 14.05, 16, 17.55, 20 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn.
**MINI ESPIAS 3D:**
12.20, 16.15, 18 y 19.40 hs. S/R.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 21.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA SONRISA DE MONA LISA:**
12.45, 15.15, 20.10 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
**LAS INVASIONES BARBARAS:**
12.05, 14, 18, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
**EL GATO:**
12.15, 14.10, 16 y 17.35 hs. S/R.

## LINIERS

**PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER**
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
**MINI ESPIAS 3D:**
11.50, 13.30, 15.15, 17 y 20.25 hs. S/R.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
11.40, 14.25, 17.10, 20 y 22.45 hs. P/13.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 17.20, 21 y 22.50 hs. P/13.
**UN HIJO GENIAL:**
15.30 y 18.40 hs. S/R.
**TIERRA DE OSOS:**
11.50 y 13.30 hs. (En castellano). S/R.

## V. DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING**
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 14, 18 y 21.45 hs. P/13.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
12, 14.35, 17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13.

## CASEROS

**PARAMOUNT**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
**TIERRA DE OSOS:**
15, 16.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 14, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

## SAN ISIDRO

**SAN ISIDRO**
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
**MINI ESPIAS 3D:**
12.45, 14.30, 16.15 y 18 hs. S/R.
**RIO MISTICO:**
19.45 y 22.25 hs. P/16.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
13, 16, 19 y 22 hs. P/13.

## AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA**
Guemes 897. Tel.: 4229-0204.
**MINI ESPIAS 3D:**
12.20, 14.10, 16.10, 18 y 20 hs. S/R.
**EN COMPAÑIA DEL MIEDO:**
12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 21.50 hs. P/13.
**EL ULTIMO SAMURAI:**
13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

## LANUS

**REX**
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
**TIERRA DE OSOS:**
15, 16.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 14, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. P/13.

## QUILMES

**CERVANTES**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
**TIERRA DE OSOS:**
15, 16.30 y 18 hs. (En castellano). S/R.
**EL SEÑOR DE LOS ANILLOS**
(El retorno del Rey): 14, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. P/13.

# ciclos

**CENTRO CULTURAL BORGES**
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**LA REPUBLICA DE SALO**
(1975). Dir.: Pier Paolo Pasolini. Ciclo "Una mirada al cine de Oro Italiano". Hoy: 20 hs.
**EL INOCENTE**
(1976). Dir.: L. Visconti. Ciclo "Una mirada al cine de Oro Italiano". Martes: 20 hs.
**LA NOCHE DE SAN LORENZO**
(1982). Dir.: Hnos. Taviani. Ciclo "Una mirada al cine de Oro Italiano". Miércoles: 20 hs.

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS**
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-5523.
**MURGAS Y MURGUEROS**
(Argentina-2003). Dir.: Pedro Fernandez Mouján. Jueves: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Batato Barea")

**CINE CLUB TEA**
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Sábado y domingo. A las 20 hs.:
**EL AMIGO AMERICANO** (1976)-Patricia Highsmith. Dir.: Wim Wenders, con Bruno Ganz, Dennis Hopper y Lisa Kreuzer. Ciclo "Cine y literatura". Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
(Teatro San Martín 10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Ent.: $ 3)
**DOSSIER 51**
(1978) Dir.: Michel Deville. Polar="Cine negro francés". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
**SERIE NEGRA**
(1979) Dir.: Alain Corneau. Polar="Cine negro francés". Martes: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
**BUFFET FROID**
(1980) Dir.: Bertrand Blier. Polar="Cine negro francés". Miércoles: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
**DIVA**
(1981) Dir.: Jean-Jacques Beineix. Polar="Cine negro francés". Jueves: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
**5 % DE RIESGO**
(1980) Dir.: Jean Pourtalé. Polar="Cine negro francés". Viernes: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
**MERCADERES DE LA ARENA**
(2000) Dir.: Pierre Salvadori. Polar="Cine negro francés". Sábado y domingo: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

# teatros

**COLON**
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
**Visitas guiadas:**
Martes a sábado: 10 a 17 hs., domingo: 11 a 15 hs.

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**PANORAMA DESDE EL PUENTE,**
de Arthur Miller. Con Arturo Puig, Elena Tasisto, Carolina Fal, Claudio Quinteros, Aldo Braga, Alejandro Zanga, Diego Starosta, Fabián Arenilla y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado") Pl.: $ 8. Pull.: $ 6 (miérc. gral.: $ 4)
**DE PROTESTA,**
de Alejandro Maci, Alejandro Tantanián y Marcelo Moguilevsky. Con Alejandro Tantanián, Diego Brizuela, Federico Busco, Fernanda Pagadizabal y elenco. Dir. Musical: Marcelo Moguilevsky. Dir.: Alejandro Maci y Alejandro Tantanián. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Casacuberta") Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5)
**LA MADONNITA.**
Con Roberto Castro, Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas") Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4)

**PRESIDENTE ALVEAR**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
**DISCEPOLIN Y YO,**
de Betty Gambartes y Bernardo Carey. Con Diego Peretti, Claribel Medina, Roberto Carnaghi, Lidia Catalano, Rodolfo Valss, Claudio Martínez Bel y Walter "Chino" Laborde. Dir.: Betty Gambartes. Miércoles a domingo: 21 hs. Pl.: $ 8. Pull.: $ 6 (miérc. gral.: $ 4)

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
**ANGELITO PENA.**
Con Marcelo Ayoub, Mariano Ben Hasan, Valeria Grossi y elenco. Dir.: Julio Chávez. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
**RONDA**
(una fiesta de circo rioplatense). Dir.: Gerardo Hochman. Coreog.: Teresa Duggan. Viernes a domingo: 19 hs. Ent. libre. (Terrazas). Se suspende en caso de mal tiempo.

**ABASTO SOCIAL CLUB**
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
**BECKETT ARGENTINIEN.**
Con Carlos Portaluppi y Marcos Montes. Dramaturgia y dir.: Guillermo Ghio. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10. (Aire acondicionado)

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX**
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
**TELARAÑAS,**
de Eduardo Pavolvsky. Grupo "In Crisis". Dir.: Nora Rule. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
**PASAJE DE IDA,**
de Ricardo Cardoso. Con Ana María Caso y Julio López. Dir.: Elena Novoa. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LA SOGA**
(homenaje a Hitchcock), de Peter Hamilton. Dir.: Matías Gandolfo y Sebastián B. Leis. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**ANDAMIO '90**
Paraná 660. Tel.: 4373-5670. (Ent.: $ 15)
**ECLIPSE DE LUNA,**
de Beatriz Mosquera. Con Cristina Murta, Salo Pasik, Marzenka Nowak y Gastón Courtade. Dir.: Daniel Marcove. Sábado: 21 hs.
**NEGOCIEMOS,**
de Alicia Muñoz. Con Ana María Colombo y Oscar Núñez. Dir.: Julio Gini. Domingo: 20.30 hs.

**ARLEQUINO**
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
**IMPRO-JUEGOS**
(Humor al toque). Idea y dir.: Germán Akis y Raúl Baroni. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
**VENGO POR EL AVISO...!**
de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Norma Pons, María Fernanda Callejón, Campi, Claudio Morgado, Claudia Albertario, Laura Cymer y Eduardo Carrera. Dir.: Carlos Evaristo. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**ASTROS**
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
**HAIR.**
La comedia musical del siglo!!! Versión original en tiempos de hoy de "The American tribal, love rock musical". Dir.: Rubén Elena. Jueves a domingo: 21 hs.

**AVENIDA**
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
**TANGO, LOVE & SEX.**
Una fantasía tanguera!... 14 bailarines, cantantes y músicos. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.

**BAUEN HOTEL**
Av. Callao 360. Tel.: 4957-2530.
**MANIKOMICOS.**
"Humor para el chaleco". Viernes: 23 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

**BELISARIO**
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
**TERAPIA,**
de Martín Ginger. Con Eduardo Poli y Luis Gianneo. Dir.: Julián Cavero. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.

**BROADWAY**
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. Diego y Hernán Estevanez ptan. La comedia del verano...
**OSCAR,**
de Claude Magnier. Con Alberto Martin, Yuyito González, Sebastián Estevanez, Graciela Tenembaum, Graciela Pal, Sabrina Carballo, Marcelo De Bellis, María Figueras y Daniel Devita. Dir.: A. Fernández de Rosa. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

**CASA AZUL**
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
**LAS DE BARRANCO,**
de Gregorio de Laferrere. Con Ruby Gatari y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 3. (Próxima semana)

**CELCIT**
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
**UMBRALES.**
Con Laura D' Anna y Mauro Telletxea. Libro y dir.: Teresita Galimany. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

**CHACAREREAN TEATRE**
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
**TANGOSERVICIO**
"Tararira". Con Guillermo Fernandez, Luis Longhi, Claudio Gallardou y otros. Dir. musical: Federico Mizrahi. Viernes: 23.30 hs. Ent. desde: $ 5.

**DEL ABASTO**
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
**AFUERA.**
Con Juan Pablo Garaventa, Valeria Lois y elenco. Libro y dir.: Grupo "Sanguíneo" y Gustavo Tarrio. Viernes: 21 y 23 hs. Ent.: $ 8.
**LAS MUCAMAS.**
Versión de Patricia Espinosa de "Las criadas", de Jean Genet. Con María de la Paz Pérez, Marcelo Xicarts y Pepe Simón. Dir.: Román Podolsky. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: $ 7 y $ 5.
**El espermatozoide alienado**
"16 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.45 hs., viernes y sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs. (Sala 1)
**Monólogos del pene,**
de y por Pablo Misacantano. Miércoles y jueves: 20.45 hs., viernes y sábado: 21.15 y 23.45 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala 2)

**DEL NUDO**
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
**PROYECTO ALASKA,**
"humor en estado puro". Dir.: Teatro Mode. Jueves: 20.30 hs.
**PARADERO DESCONOCIDO,**
de Katherine Taylor. Con Raúl Rizzo y Roberto Catarineu. Dir.: Lía Jelín. Viernes y sábado: 21 hs.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**ANA PADOVANI**
en: "Querida Niní". Textos de Niní Marshall. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 10.
**MARIKENA MONTI**
en: "Secreto a cuatro voces". Textos de Pedro Orgambide y Patricia Zangaro. Dir. musical: Oscar Laiguera. Dir.: Diego Kogan. Sábado: 21.15 hs. Pl.: $ 15.
**DONDE ESTAS CORAZON.**
Con Coni Vera y Marta Albanese. Dir.: María Rosa Gallo. Amor y humor en la mitad de la vida. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 10.
**ATREVIDAS TANGO.**
Homenaje a las grandes cantantes argentinas por las nuevas voces del tango. Idea y dir.: Juana Patiño. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

**DE LA FABULA**
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
**MACBETH**
(o "el poder por el poder"). Adapt.: Carlos Somigliana. Con Domingo Guitart, Jorge Luis Scaramal y elenco. Dir.: Rubén

Santagada. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 8.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
**KADISH,**
de Graciela Safranchik. Con Marta Lubos, Stella Galazzi y elenco. Dir.: Silvio Lang. Viernes: 21 hs., sábado 23 hs. Ent.: $ 10.

**EL NACIONAL**
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
**TANGUERA.**
El musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina Mora Godoy y ...María Nieves. Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Debut: Viernes 6 de febrero)

**EL TEATRON**
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4862-2996.
**STARS!!!**
(artistas y empleados públicos). Con Gustavo Gall, Marcelo Capparelli y elenco. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.

**GARGANTUA**
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
**OJO!!!.**
Unipersonal de Carlos Belloso. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 8.

**LA COMEDIA**
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
**DES-ILUSIONES.**
Comedia musical con más de 30 artistas en escena y banda en vivo. Dir.: Nicolás Perez Costa. Viernes y sábado: 23 hs. Ent. desde: $ 10.
**NUEVAS DIRECTIVAS PARA TIEMPOS DE PAZ,**
de Bosco Brasil. Con Arturo Bonín y Norberto Díaz. Dir.: Víctor García Peralta. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. desde: $ 15.

**LA PLAZA**
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Vta. a grupos: 6320-5365. (Refrigeración; Estac. gratuito)
**EL GRAN REGRESO,**
de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: $ 20. (Sala "Pablo Neruda")
**EL PROTAGONISTA,**
Con Fabián Gianola, Emilia Mazer, Laura Azcurra, Perla Santalla, Julián Howard y Martín Slipak. Libro y dir.: Luis Agustoni. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: $ 15. (Sala "Pablo Picasso")
**EL CHOQUE URBANO.** La compañía de percusión teatral más aclamada genera sonidos en todo tipo de instrumentos. Viernes y sábado: 0 h., domingo: 19 hs. Pl. desde: $ 12. Debut: 13 de febrero. (Sala "Pablo Neruda")

**LA RURAL**
Plaza Italia. Tel.: 5237-7200. "Tríada producciones" pta. la superproducción:
**BAJOREY.**
Shariar, Sherezada... y "Las mil y una noches!". 55 artistas en escena. Coreog.: Sandy Brandauer. Danza aérea: Brenda Angiel. Música: Nico Cota. Dir.: Oscar Ferriño. Miércoles a domingo: 21 hs.

**LA TRASTIENDA**
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
**MARTIN ROCCO**
en: "Stand-up a full". Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LOS SUSODICHOS**
ptan.: "Total". Con Ezequiel Díaz, Lucas Mirvois, Azul Lombardía, Cecilia Monteagudo y elenco. Dir.: Ezequiel Díaz. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
**AY DE MI!**
Cabaret flamenco. Orquesta en vivo. Coreog.: Claudio Arias. Dir.: Eva Halac. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs. Ent. desde: $ 20.

**LOLA MEMBRIVES**
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
**PASIONES ARGENTINAS.**
Un espectáculo de tango y folclore. Dir.: Adrián Aragon-Erika Boaglio. Miércoles a sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs.

**LORANGE**
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
**CONFESIONES DEL PENE,**
de José Montero. Con Nicolás Scarpino, Marcelo Cosentino y Pablo Novak. Dir.: Luis Rossini. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs.
**CATCH**
(lucha de barro + sexo entre chicas). Libro y dir.: José María Muscari. Jueves a sábado: 23.30 hs., domingo: 22 hs. Ent. a la gorra.

**LUNA PARK**
Av. Corrientes y Bouchard. Tel.: 4311-5100.
**MOSCU SOBRE HIELO.**
El más deslumbrante espectáculo del verano... Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. desde: $ 8. Sala climatizada. Estac. sugerido Av. Corrientes 161.

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-4882.
**LA DUARTE**
Con Eleonora Cassano y elenco. Coreog. y dir.: Silvia Vladimisky. Lunes: 20 hs., jueves: 19 hs., viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 30.

**METROPOLITAN**
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
**EL DIEZ**
(Entre el cielo y el infierno). Con Emilio Bardi, Rita Terranova, Franklin Caicedo, Coni Marino, Héctor Malamud y elenco. Libro y dir.: Daniel Datola y Héctor Berra. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala I)
**JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA,**
de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Valeria Lorca y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala II)

**MOLIERE**
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
**LOS TRISINGER**
en: "Pelos de gallina". Con Rody Kohanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**MULTITEATRO**
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
**LA PRUEBA,**
de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.
**ACALORADAS,**
de Esther Feldman y Cristina Wargon. Con Chunchuna Villafañe, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marikena Riera. Dir.: Virginia Lombardo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.
**LOS NIETOS NOS MIRAN,**
de Juana Rotemberg. Con Graciela Dufau. Dir.: Hugo Urquijo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.
**EL CAMINO A LA MECA,**
de Athol Fugard. Con China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**MUSEO LARRETA**
Juramento y Vuelta de Obligado. Tel.: 4784-4040.
**VENECIA,**
de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 8. (No se suspende por mal tiempo)

**PAYRO**
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
**CHE, MORDISQUITO.**
de Miguel Amestoy y Patricia Rey. Con Antonio Bax, Patricia Rey y Emilio Urdapilleta. Dir.: Miguel Amestoy. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

**PICADILLY**
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
**ARYENTAINS,**
de R. Fontanarrosa. Con Daniel Araoz, Jean Pierre Noher, Roly Serrano y Coco Sily. Dir.: Lía Jelín. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 15 (sáb.: $ 20)

**PREMIER**
Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
**LIBERTAD LEBLANC**
"La zorra y sus lolitos", de Juan Carlos Cantafio y Eduardo Kerzman. Con Hugo Zanón, Gustavo Guzman, Javier González, Sebastián Bonadeo y elenco. Dir.: Juan Carlos Cantafio. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: $ 15.

**REGINA**
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. (Aire acondicionado)
**EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA.**
Comedia musical, de Robert Fisher. Con Juan Carlos Puppo, Eleonora Guerrero y elenco. Dir.: Corina Harry. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent. desde: $ 10.
**OTRA VUELTA DE TUERCA,**
de Henry James. Con Inda Lavalle, Verónica, Pelaccini y elenco. Adapt. y dir.: Rita Terranova. Viernes y sábado: 23.15 hs. Ent. desde: $ 5.

## chicos

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
**DAVID Y GOLIATH**
¿quién dijo que la guerra y la libertad no son cosas de chicos?, de Luis Rivera López. Grupo "Libertablas". Dir.: Sergio Rower-Luis Rivera López. Viernes a domingo: 18 hs. Ent.: $ 6. (Patio del Aljibe)

**ABECEDARIO**
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5)
**El gato con botas.**
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 15.30 hs.
**Pinocho y el Hada Azul.**
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16.30 hs.
**La Cenicienta.**
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 17.30 hs.

**EL TEATRON**
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4862-2996.
**Don Salchichón y el oso Roñoso, en un mundo amoroso.**
Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Viernes a domingo: 18.30 hs. Ent.: $ 6.

**GRANJA EDUCATIVA**
Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993/8412.
**Colonia de vacaciones.**
El campo en la capital. Para grupos de 3 a 12 años. De 9 a 17 hs. Hasta el 29 de febrero (16 has, animales de granja, lago, gallinero, conejos). Talleres de ordeñe, amasado de pan, huerta orgánica. Festejamos cumpleaños. (Las actividades se suspenden por mal tiempo). Visitas guiadas. Sábado y domingo: 15.30 a 20 hs.

**LA PLAZA**
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 4904-0594.
**EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ROBIN HOOD.**
Divertimento con la participación del público. Grupo "Alas". Dir.: Gustavo Bernal. Sábado y domingo: 17 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a domingo: 13 a 20 hs. Ent.: $ 6 (menores de 3 años gratis)

**MUSEO LARRETA**
Juramento y Vuelta de Obligado. Tel.: 4784-4040.
**PICA AL CUENTO,**
de Gustavo Sverdlik. Dir.: Santiago Doria. Jueves a domingo: 18 hs. Ent.: $ 6.

## concert

**DEL GLOBO**
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
**RICARDO NOLE TRIO.**
Jazz. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
**ME DARAS MIL HIJOS:**
Mariano Fernández (voz-guitarra), Santiago Fernández (guitarra), Gustavo Semmartín (guitarra eléctrica), Federico Ghazarossian (contrabajo), Carolina Flechner (batería), Damián Rovner (trompeta) y Leonora Arbiser (acordeón). Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
**ESCALANDRUM:**
Daniel "Pipi" Piazzolla (batería), Nicolás Guerschberg (piano), Gustavo Musso (saxo soprano), Martín Pantyrer (clarinete), Mariano Sívori (contrabajo) y Damián Fogiel (saxo tenor). Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

**GOLDEN**
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
**Show exclusivo para mujeres.**
Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

**LA BIBLIOTECA**
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
**ARTURO BASSNUEVA**
y la Up Band. Latin jazz, ritmos cubanos y tango salsa. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

**NICETO CLUB**
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
**CLUB '69.**
Djs: Javier Zuker, Nico Cota, Chill Out-Fabián Dellamónica. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 12 (damas: $ 7)
**FRANKIE VALENTINE**
(London). Con "Gordoloco" (trío) y Ezequiel Lodeiro. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**DEJA VU.**
80'-brit pop-house. Djs: Mono Roux, Capri, Dj Mode. Artistas invitados. Viernes: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas: $ 7)
**MELOTRON**
(Alemania). "Synthfonik fest! 2004". Fiesta con Djs: Efepi, Gothmachine y Null. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 25.

**NOAVESTRUZ**
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
**PUENTE CELESTE:**
Marcelo Moguilevsky (clarinete, flauta dulce y armónica), Alejandro Franov (acordeón, sitar, guitarra), Edgardo Cardozo (guitarra, triple, percusión), Luciano Dyzenchauz (bajo acústico, percusión) y Santiago Vázquez (percusión, mbira, berimbao, guitarra). Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

**SANTANA**
(Bar). Pte. Perón 414 (Ramos Mejía).
**DANCING MOOD.**
Banda de ska-reggae. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.

## etc.

**CENTRO CULTURAL BORGES**
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
**RUBEN CELIBERTI**
pta.: "En sol mayor". Cantante, pianista y bailarín. Obras de George Gershwin, Jacques Prevert, E. S. Discépolo, Astor Piazzolla e incluye poemas de Gabriel D'Annunzio y J. L. Borges entre otros. Jueves y viernes: 21 hs. Pl.: $ 15. (viernes despedida)
**ALICIA FIURI-NESTOR SPADA**
ptan.: "Flamencura". Con Claudia Montoya (cantaora) y Fernando Herrera-Fernanda Córdoba (guitarras). Sábado y domingo: 21 hs. Pl.: $ 12. (Próxima semana)

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION**

(Sala "Osvaldo Pugliese") Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**JOSE LUIS PASCUAL**
"El Cote". Canción de autor. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5.
**CICLO SOLO SET DE VIENTOS.**
Coord.: Nuria Martínez y Fernando Barragán. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 5.
**TEATRO INSTANTANEO.**
Por la Cía. "Pararmar". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
**A MI QUE ME DIGAN GUARANGADAS,**
de Sebastián Wasersztrom. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 6.
**HAY QUE ESCONDER EL ELEFANTE,**
de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpitto. Sábado y domingo: 17.30 hs. Ent.: $ 5.
**POPOVOSKI, EL CHOW,**
de y por Octavio Bustos. Dir.: Enrique Federman. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.

**CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION**
(Sala "Solidaridad") Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
**CONTINENTE VIRIL,**
de Alejandro Acobino. Por "Los Macocos". Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (jueves: $ 7)
**HERMOSURA.**
Grupo "El Descueve". Dir.: Carlos Casella-Ana Frenkel. Jueves a sábado trasn.: 0 h. Ent.: $ 8.
**PAPANDO MOSCAS**
pta. su nuevo CD: "Sacando canas verdes". Rock infantil. Sábado: 18 hs. Ent.: $ 6.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
**Luis María Pescetti**
en: "No quiero ir a dormir". Para niños trasnochadores y sus padres insomnes. Jueves a sábado: 20 hs. Ent.: $ 3 (jueves. Entrada gratis). Sala "Enrique Muiño".
**Elemental.**
Un espectáculo con humor, sonido y movimiento. Juego con materiales. Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 3 (jueves. Entrada gratis). Sala "A-B".

**CENTRO CULTURAL KONEX**
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
**BESARE TUS PIES,**
de Patricia Suárez y Leonel Giacometto. Con Stella Maris Closas, Susana Fernández Anca, María Eugenia Otero y Sergio Piornero. Dir.: Julio Piquer. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

**CIUDAD CULTURAL KONEX**
Sarmiento 3131 (Abasto). Tel.: 4813-1100/4861-3110.
**HUELLAS**
(danza). Coreog. e interp.: Sebastián García Ferro y Carolina Mantovano. Miércoles: 20 hs. (Escenario)
**BELLEZA CRUDA.**
Dramaturgia: Bernardo Cappa y José María Muscari. Con Julia Ortega, Alejandra Rubio y elenco. Dir.: José María Muscari. Miércoles: 22 y 23 hs. (Sala Arcos)
**BLANCO,**
"El color más oscuro". Con Laura Agorreca, Sandra Rojas y elenco. Dramaturgia y dir.: Juan Sasiaín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. (Laboratorio)
**LA ISLA DESIERTA,**
de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Dir.: José Menchaca. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala Negra)
**KLEINES HELNWEIN.**
Con Belén Blanco y Martín "Ovni" Tunpling. Dramaturgia y dir.: Rodrigo M. Malmsten. Viernes y sábado: 22.30 hs. (Sala Kleines)
**ROMEO & JULIETA**
(La Villa) "Opus 2". Basado en la obra de William Shakespeare. Dir.: Gabriel Morales Lema. Sábado y domingo: 21 hs. (Sala Arcos)
**LA PERDIDA DE LOS NOMBRES.**
Cía. "Buster Keaton". Dir.: Pablo Bontá. Miércoles: 19 hs., jueves: 21 hs. (Sala X)
**EL FABRICANTE DE FANTASMAS,**
de Roberto Arlt. Con Miguel Nocera, Silvia Quintana y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado y domingo: 20 hs. (Sala X)

**CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO**
Defensa 1535 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
**JUANJO DOMINGUEZ:**
Nicolás "Colacho" Brizuela y Lucho González (guitarras). Bailan: Osvaldo Sotto y Lorena Ermocida. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.

## costa atlántica

### VILLA GESELL
(02255)

**ATLANTIC**
Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323.
**Los rugrats**
(Vacaciones salvajes). S/R. Hoy: 18 y 19.45 hs.
**Looney Tunes,**
con Brendan Fraser y Jenna Elfman. (En castellano) S/R. Hoy: 18.30 hs.
**En compañía del miedo,**
con Halle Berry y Penelope Cruz. P/16. Hoy: 20.30, 22.30 y trasn. 0.30 hs.
**7 años de matrimonio.**
Dir.: Didier Bourdon, con Catherine Frot. P/16. Martes: 18.30, 20.30, 22.30 y trasn. 0.30 hs.

**ATLAS**
Paseo 108 (entre 3 y 4). Tel.: 46-2969.
**Tierra de osos**
(En castellano). S/R. Hoy: 18 hs.
**Infielmente casada.**
Dir.: Reginald Hudlin, con Matthew Perry. P/13. Hoy: 19.45, 21.45 y 23.45 hs.
**El Señor de los anillos**
(El retorno del Rey), con Elijah Wood. P/13. Martes: 18 hs.
**Las invasiones bárbaras.**
Dir.: Denys Arcand. P/13. Martes: 21.30 y 23.30 hs.

**SAN MARTIN II**
Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: 46-2372.
**Tribunal en fuga,**
con Gene Hackman y John Cusack. P/13. Hoy: 19 hs.
**Río místico.**
Dir.: Clint Eastwood, con Sean Penn y Tim Robbins. P/16. Hoy: 21.15 y 23.45 hs.
**El padre de mi novio,**
con Michael Douglas. P/13. Martes: 19 hs.
**Divorcio a la francesa.**
(Francia-U.K.), con Kate Hudson y Naomi Watts. P/13. Martes: 21 y 23.30 hs.

### PINAMAR
(02254)

**BAHIA**
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.
**El Señor de los anillos**
(El retorno del Rey), con Elijah Wood. P/13. Hoy: 18 hs.
**7 años de matrimonio.**
Dir.: Didier Bourdon, con Catherine Frot. P/16. Hoy: 21.30 y 23.45 hs.
**En compañía del miedo,**
con Halle Berry y Penelope Cruz. P/16. Martes: 18, 20.15, 22.15 y trasn. 0.15 hs.

**OASIS**
Shaw y Del Lenguado. Tel.: 48-3334.
**La guardería de papá,**
con Eddie Murphy. S/R. Hoy: 19 hs.
**Realmente amor.**
Dir.: Richard Curtis, con Hugh Grant y Emma Thompson. P/13. Hoy: 21 y 23.40 hs.
**S.W.A.T.**
(Unidad especial), con Samuel L. Jackson y Colin Farrell. P/13. Martes: 19 hs.
**El Señor de los anillos**
(El retorno del Rey), con Elijah Wood. P/13. Martes: 21.30 hs.

**PINAMAR**
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747.
**El último samurai,**
con Tom Cruise. P/13. Hoy: 18, 21.45 y trasn. 0.45 hs.
**Los Rugrats**
(Vacaciones salvajes). S/R. Martes: 18.30 y 20 hs.
**21 gramos.**
Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16. Martes: 21.30 y 23.45 hs.

### SAN BERNARDO
(02257)

**SAN BERNARDO**
Chiozza 2164. Tel.: 46-0280.
**El último samurai,**
con Tom Cruise. P/13. Hoy: 18, 20.45 y 23.30 hs.
**Looney Tunes,**
con Brendan Fraser y Jenna Elfman. (En castellano). S/R. Martes: 18 hs.
**La sonrisa de Mona Lisa.**
Dir.: Mike Newell, con Julia Roberts y Kirsten Dunst. S/R. Martes: 19.30, 21.30 y 23.30 hs.

### MIRAMAR
(02291)

**ATLANTICO**
9 de Julio 1546. Tel.: 42-0167.
**El Señor de los anillos**
(El retorno del Rey), con Elijah Wood. P/13. Hoy: 17 hs.
**Las invasiones bárbaras.**
Dir.: Denys Arcand. P/13. Hoy: 20.45 y 23.30 hs.
**Tierra de osos**
(En castellano). S/R. Martes: 18.15 hs.
**Infielmente casada.**
Dir.: Reginald Hudlin, con Matthew Perry. P/13. Martes: 20 y 22.30 hs.

**ASTRAL**
9 de Julio 1510. Tel.: 42-0376.
**Kill Bill**
(Vol. 1 "La venganza"). Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman. P/18. Hoy: 20.30 hs.
**21 gramos.**
Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16. Hoy: 18 y 23.30 hs.
**Tribunal en fuga,**
con Gene Hackman y John Cusack. P/13. Martes: 18, 20.30 y 23 hs.

**REX**
9 de Julio 934. Tel.: 42-0376.
**Mini espías 3D,**
con Sylvester Stallone. S/R. Hoy: 18.45 hs.
**La sonrisa de Mona Lisa.**
Dir.: Mike Newell, con Julia Roberts y Kirsten Dunst. S/R. Hoy: 21 y 23.30 hs.
**El último samurai,**
con Tom Cruise. P/13. Martes: 17, 20.15 y 23.30 hs.

## mar del plata

### CINES

**AMERICA**
Luro y Corrientes T.494-3240 Sec.17.00, 21.00 (Dias Lluviosos Tambien 13.30). EL SEÑOR DE LOS ANILLOS. A/13.

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779 Mar. 21.30, DEAD MAN,(USA/Alemania/Japón, 1996)Dir. Jim Jarmusch.

**OLYMPIA**
Rivadavia 2380. T 492-4445 Diar. 15.30, 17.15, 19.00, Jue y Dom. 20.45, 22.30, UN HIJO GENIAL. T/p. Sala Climat

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445. Sec. 14.45, 16.30, RUGRATS,de Vacaciones. 18.00, 00,30 EL PADRE DEL NOVIO. A/13. Sec.20.10, 00.30 KILL BILL. A/18

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec: 15.00, 16.40, 18.00, TIERRA DE OSOS. T/p. Sec. 19.45, 22.00,TRIBUNAL EN FUGA. A/13.

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec 16.15, (Mal tiempo también 14.30)LOONEY TUNES, De Nuevo en Acción.T/p en Cast. 22.15, REALMENTE AMOR. T/p.

### TEATROS

**AUDITORIUM**
Sala Payro Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Vie a Dom. 21.00 PARECEN ANGELES, de J.Medina. Con, Lydia Lamaison, Alejandra Da Passano y elenco. Dir. Carlos Evaristo. Loc. En Vta.

**AUDITORIUM**
Sala Payro Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Mar a Dom. 00.00, MATCH IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir. Mosquito Sancineto.Loc en vta.

**AUDITORIUM**
Sala Payro Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy y Mar. 21.30 LOS TRISINGER en Pelos de gallina. Ent. $15 y $10

**AUDITORIUM**
Sala Nachman Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy y Mar. 21.00 ESTHER GORIS en COCO de Paris. Dir. D. Mañas.Ent. $10 y $8.

**AUDITORIUM**
Sala Nachman Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy y Mar. 23.00 LA MARAÑA. Dir. C. Tolcachir. Ent. $5 y $4.

**AUDITORIUM**
Sede Puerto Bvard. Maritimo 2280 T. 493-6001 Hoy, 23.00 HAYDEE PADILLA en Aquí está La Chona.Ent. $10

**ATLAS**
Av. Luro y Corrientes T. 494-3240 Lun, 21.30, 23.30, FONTANARROSA MUSICA Y HUMOR, con Carlos Bacchi, Daniel Peyran, Rafael Cini. Loc. En Vta.

**COLON**
H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Jue. a Dom. 21.00, Carmen Flores Pta: LA DESPEDIDA - MI VIDA... UN ADIOS!!. A. Hellin, (Guitarra) y el Ballet de M.Espert. Act. Esp. Miguel Jordan.Loc. en Vta

**COLON**
H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Jue a Dom 23.15, CHICAGO y EL MUNDO DE BOB FOSSE. Dir. Anahí Ramos. Ent. $12 y $7

**CORRIENTES**
Corrientes 1760 T. 493-7918 Mie a Dom, 23.30 EL SHOW DE LAS DIVORCIADAS,(Por orden Alf.) Ana Costa, Catherine Fulop, Anita Martinez,Cecilia Milone,Julia Zenko. Dir. Manuel G.Gil. Loc. En Vta.

**CORRIENTES**
Corrientes 1760 T. 493-7918 Mie a Dom. 21.30 PORTEÑAS, de Manuel G.Gil y Daniel Botti.(Por orden Alf.) Betiana Blum, Esther Goris, Luisa Kuliok, Virginia Lago, Maria Valenzuela, Dir. M. Gonzalez Gil.Loc. en Vta.

**CORRIENTES**
Corrientes 1760 T. 493-7918 Lun y Mar. 21.00, 23.00, CHINA ZORRILLA, THELMA BIRAL, JUAN CARLOS DUAL en CAMINO A LA MECA. De Athol Fugard. Dir. Santiago Doria. Loc. en Vta.

**CORRIENTES**
Corrientes 1760 T. 493-7918 Mie a Dom. 21.45, ADRIAN GUERRA, Pta: Espect. de Magia para toda la Flia. Loc. En vta.

**CORRIENTES**
Corrientes 1760 T. 493-7918 Diar. 21.45, LINDA PERETZ en NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO. Dir. Manuel Gonzalez Gil. Loc. en Vta.

**CULT. CORTAZAR**
Mitre 2451 T.491-0156 Hoy y Mar, 22.00, Chela entre Osos y Puntillas.Dir. Angélica.

**CULT. PUEYRREDON**
25 de Mayo y Catamarca Sala A Hoy, 23.15, Cuando ma Afeito. De c. País.Dir. R. Gimenez.

**E. CARRERAS**
Entre Ríos 1828 t. 494-2753 Jue y Sáb.21.30 y 23.30 Vie, Dom. a Mar. 22.30, EL KLON RECARGADO... De Risa , con Tristan, B.Salomon, I.Calabro, C. Garcia y elenco. Loc.en Vta.(Mie.Desc)

**E. CARRERAS**
Entre Ríos 1828 t. 494-2753 Mie a Dom. 01.00 GRITO JOVEN, con Daniel Peyran, Betty Laveglia, Sergio Casco y elenco. Dir. D. Peyran.Ptea $10

**EL FAROL**
Rivadavia 3422 T. 475-8790 Mar a Dom. 21.30, EL CASO DE LA MUJER ASESINADITA, de Mihura y Laiglesia,Dir. A. Di Stefano.Loc en Vta.

**LA BANCARIA**
San Luis 2069 T. 495-3730 Jue a Dom 21.30 Norman Erlich Pta: HUMOR ERLICH II, (Humor)

**LA BANCARIA**
San Luis 2069 T. 495-3730 Vie/Sáb. 23.00, LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA DIA, Dir. H. Kogan.

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Guemes 2955 T. 451-2725 Mie/Jue. 21.30, Sáb. 23.45, LA BURLONA TRAGEDIA DEL CORPIÑO, con FERNANDO PEÑA, Loc. en Vta.

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Guemes 2955 T. 451-2725 Vie 23.45, MUGRE, con FERNANDO PEÑA. Loc. en vta

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Guemes 2955 T. 451-2725 Vie/Sáb. 21.30, ADENTRO, con GABRIEL GOITY y MAURICIO DAYUB. Loc en Vta.

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Guemes 2955 T. 451-2725 Dom. 21.30, LAS 7 VERDADES DEL SEXO, con ROLANDO HANGLIN y FLORENCIA IBAÑEZ. Loc en Vta.

**LA CAMPANA**
Rivadavia 2336 T. 492-3939 Mie a Lun. 21.30, 23.30, LA RISA ESTA SERVIDA, con S. Gonal, Y. Silly, Gogo Andreu y elenco.

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. (Aud. B. Sisterna) T 451-9779 Lun/Mie 23.00, Mar. 23.30, SHOW DE MAGIA, con P. Cabaleiro. Ent. $5

**OLYMPIA**
Rivadavia 2380. T 492-4445 Pablo Millan en HUMOR REVOLUCIONADO, La Risa sin Par. (Show Comico Mcal. Participativo). Loc. En Vta.

**LIDO**
Santa Fe 1751 T. 494-3301 Mar./Sáb. 22.30 y 23.45, Mie/Jue/Vie/Dom. 22.30, DELIA - FIORE - SEEFELD, DE GUANTE BLANCO. Loc en Vta.

**NEPTUNO**
Sta. Fe 1751 T. 494-3302 Diar. 22.00 ANTONIO GASALLA en DESTINO DE GLORIA, con Maria Eugenia Rito, Part.Estelar Maria Rosa Fugazot y Elenco. Loc. En vta.

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445 Vie. 21.30, Mie/Jue/Sab/Dom. 21.30, 23.30, Carlos Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Gustavo Garzon, Santiago Bal, Diego Perez, Carlos Moreno, en MONEY MONEY, Dir. C. Moreno. Loc. En Vta.

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445 Lun/Mar. 22.00, CACHO CASTAÑA Pta: SOY UN TANGO. Loc. en Vta.

**TRONADOR**
Sgo. Del Estero 1746 T. 492-2293 Vie y Dom. 21.30, ( Mar a Jue y Sáb. 21.30, 23.45) G. Sofovich Pta: CORONADOS DE RISA VIVAMOS, con Jorge Corona, Florencia de La V, Rolo Puente, S. Luna, P. David, Pacotillo y Los Tenores. Loc. En Vta.

**VILLA MITRE**
Matheu y Lamadrid Hoy, 19.30 En busqueda de La foto Perdida.(Teatro Guiado).Ent. $2

### MUSICA

**AUDITORIUM**
Sala Piazzolla Bvard Marítimo 2280 T. 493-6001 Mar. a Dom. 21.00, JULIO BOCCA y El Ballet Argentino Pta: EL HOMBRE DE LA CORBATA ROJA. Loc en Vta.

**AUDITORIUM**
Sala Piazzolla Bvard Marítimo 2280 T. 493-6001 Jue. 21.30 CHICO NOVARRO, Un Autor en Concierto. Loc. en Vta.

**AUDITORIUM**
Sala Piazzolla Bvard Marítimo 2280 T. 493-6001 Vie/Sab. 21.30 MARIANO MORES en Una Vida para El tango.Loc. en Vta.

**ALFONSINA TEATRO BAR**
H. Irigoyen y San Martín Hoy, 23.00 NOCHE DE TANGO. 24.00, Ciclo de Rock and Roll. Ent. $3

**COLON**
H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Hoy, 21.00 RIGOLETTO, Show Lirico y algo más... Dir.Mcal .F. Santiago. Ent. $10y $7

**COLON**
H. Irigoyen 1665 T. 494-8571 Hoy 23.30 De la Esquina ... al COLON. (Tributo a Mario Trucco). Ent. $5

**DICKENS PUB**
Diag. Pueyrredon y Rivadavia T.493-6273 Pta: Ciclo Verano 2004 Lun. 22.00, Armani, Subiros, (Jazz Standart) $5 Mar. Cuatro Cabras Jazz. Jue. 22.00, Fats Fernandez Cuarteto. Dom. 22.00, ARMANI TRIO, (Jazz fusion).

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Guemes 2955 T. 451-2725 Hoy, 22.00 ADRIANA VARELA, Tango. Loc. en Vta. (Ultimas Funciones)

**LAS NUBES CAFE**
Piso 28 de Torre Sol de Manantiales Hoy, 23.00 y 00.30 BROADWAY EN LAS NUBES Dir. Mcal . Adrian Oliver .No se cobra D/Espect.

**ORION**
Av. Luro y la Costa T. 491-5450 int-. 2003 Diar. 23.30 Show Internacional. Res.

### VARIEDADES

**ANAMORA CRUCERO**
Dársena B. Puerto. T 489 - 0310 / 484 - 0103. Diar. 11.00, 14.30,16.00, 18.00, Paseos en Yate.

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114 T. 451-9779/3553. Diar. de 9 a 01.00 Expo Caracoles, peces de la zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar.(Diar. 11.00 y 20.00. Visitas guiadas). Ent $4 Jub/Men$2.50

**ROCHA RESTAURANT**
25 de Mayo y Dorrego T 473-2768 Lun a Mie. Cena Show con Gustavo Dubois,(Mca. Intern) Jue a Sab. 23.00. Hoy, Noche de Saxo con Los Hnos. Rossini. Sáb. Duo Jaque.(Latino). Dom. Melodias y Tangos. Res.

**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Acceso a Sierra de los Padres. T. 463-0347. Diar. 9.00 Parque botánico y zoológico. Guías. Animales exóticos. Mirador. Rest. $6 Niños desde 5 años $4 (Men hasta 4 años gratis)

### INFANTILES

**ALIANZA FRANCESA**
La Rioja 2065 Diar. 20.00, PLANETA, (Cia. Improvisa2) Ent. $5

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554 T. 493-5445 Mie a Dom. 19.45, Cecilia CARAMELITO Carrizo Pta: UN VIAJE CON CARAMELITO, Dir. Hector Presa. Ptea.Gral. $10.

**PROVINCIAL HOTEL**
Bv. Marítimo 2554, Diar. De 18.00 a 01.00 (nublados desde las 16.00) VAMOS A JUGAR, Juegos, Plástica, Mca, J. Interactivos, Cuentacuentos, etc.Ent. $4

**EL FAROL**
Rivadavia 3422 T. 475-8790 Mar a Dom. 19.00,(nublado desde las 17.00) RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS, de G.Fehling. con O.Sellaro, A. Montorfano y J.Jasso.

**EL VAGON DE LOS TITERES**
San Juan entre Luro y 25 de Mayo T. 480-4922 Diar. 20.00 Titeres.Hoy, Yo quiero la... Dir. Jorge R. Wollands. Ent. $3 Men .2 años gratis.

**LA BANCARIA**
San Luis 2069 Mie a Sab 20.00, BICHOS CON CUENTOS, Dir. Antonio Germano. Ent. $8 Dom a Mar. 20.00, ¿ TIERRA ESTAS?, Dir. A: Orfino. Ent. $3

**LA CASA ENCANTADA**
Corrientes 2155 Diar. De 20.00 a 01.00 Asombro y Diversion. Ent. $4,(Menores de 4 años Gratis)

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779 .Lun/Mie/Vie/Dom.19.00 Taller Recreativo. Juegos y Experiencia.Gpos limitados(Abonando la ent. Al Museo)

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779 Mar/Jue/Sáb. 19.00, Taller de Arte Infantil, A cargo de Patricia Traverso. Dibujamos, pintamos y creamos objetos.(Abonando la ent. Al Museo)

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779 Diar. 19.00 TITERES a cargo de Pepe Garcia e Hijos. Ent.$3,50

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779 Diar. 20.00, LA SIRENITA, (Comedia mcal.) Dir. Gustavo Bernal).Pta. Gpo.Alas. Ent. $6

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779 Mie. a Lun 21.10, ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS. Dir. Gustavo Bernal. Pta.Gpo. Alas. Ent. $6

**MUSEO DEL MAR**
Colon 1114. T 451-9779 Vie a Dom. 18.30, EL SHOW DE BLANCANIEVES Y ALADINO, Gustavo Bernal. Pta.Gpo. Alas. Ent. $5

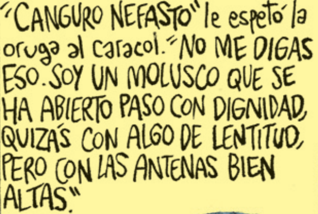
**LA ISLA DEL SOL**
Luro 3934 y Guido. T 473-7004. Diar, 10.00 a 21.00 Juegos, Inflables, laberintos. Para todas las edades.

**TEATRO MELANI**
San Luis 1750 Lun a Dom. 20.00 LA BELLA Y LA BESTIA, (Gpo. Alas)Loc. en Vta.

**TEATRO MELANI**
San Luis 1750 Vie. a Dom. 18.30, LA CENICIENTA Y SU REINO DE CRISTAL. Dir. G.Bernal. Loc. en Vta.

Rep


















## HOY

**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado.
Vientos del Sudeste.
Mínima: 17°. Máxima: 27°.

**10.00**
◆ Exposición: *Sus viajes a la Argentina*, muestra de fotografías y textos de José Ortega y Gasset. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.
◆ Inauguración de la muestra de pinturas *Tango*, de Alicia Messing. En la Galería Isidro Miranda, Juan Segundo Fernández 1221 (San Isidro). **Gratis**.
◆ Abierta la inscripción para el *Tercer Cavern Rock Festival*. Las bases del concurso están en *www.thecavernclub.com.ar* o por e-mail a *info@semanabeatle.com*

**14.00**
◆ Exposición: *Las modelos de Eugenia*, retratos femeninos del siglo XIX al óleo de Eugenia Belín Sarmiento. En el Museo Histórico Sarmiento, Juramento 2180.

**14.30**
◆ Ciclo *Polar=cine policial francés*: proyección de *Dossier 51*, de Michel Deville. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

**19.00**
◆ Curso: *Meditación y música*, duración 4 clases. En La Fundación Hastinapura, Tucumán 1762. Informes al 4373-5883.

**19.15**
◆ Charla: *Recorrido de vida y obra de Wolfgang Amadeus Mozart a través de sus obras*, a cargo de Abel López Iturbe. En el Banco de la Nación Argentina, Av. Rivadavia 325. **Gratis**.

**20.00**
◆ Ciclo de cine italiano: proyección de *La república saló*, de Pierre Paolo Pasolini. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

**21.00**
◆ *Beckett Argentinien*, de Guillermo Ghio, presentado por el grupo (H)umoris Dramatis. En el Abasto Social Club, Humahuaca 3649.
◆ Infantino Grupo en Notorius, Av. Callao 966.

**22.00**
◆ Luis Alberto Spinetta en Konex Ciudad Cultural, Sarmiento 3131.

# La Sagrada Familia Europea

**Por Juan Forn**

Gaudí quería que La Sagrada Familia fuese el primer golpe de vista producido por Barcelona a quienes llegaban a ella. Murió –aplastado por un tranvía– antes de iniciar las obras siquiera, pero dejó los planos y hasta las proyecciones geométricas de toda su construcción. No porque adivinase que iba a pisarlo un tranvía antes de empezar, sino porque sabía de sobra que así era la cosa con las catedrales, siempre: quienes las diseñaban –y no sólo ellos sino también todos los que participaban desde el inicio en las obras– no llegaban *nunca* a ver la obra terminada.



Eso precisamente es lo que dice, a su manera, en un documental reciente que pasan por canal à, uno de los miles de obreros que están trabajando en estos días en la "terminación" de La Sagrada Familia a un siglo de la muerte de Gaudí (terminación es un decir, porque lo que quedaba pendiente de hacer era casi todo, en torno de esas dos enormes estalagmitas de hormigón eternamente inconclusas, que a lo largo de los años se fueron fundiendo de tal manera en el paisaje urbano, que *ésa* viene siendo la primera impresión de la ciudad para el que llega a Barcelona). El obrero en cuestión está picando azulejos para hacer un pequeño mosaico de más o menos un metro de extensión, que irá en aquella columna, señala. La cámara sigue su dedo, el paneo muestra brevemente la enorme nave central en plena construcción en donde trabajan ése y muchos otros obreros, y luego va haciendo foco en el punto donde una de las muchas columnas de la nave se junta con el aéreo abovedado. Allí irá ese metro de mosaico. La cámara vuelve a las manos del obrero, que está diciendo en off: "Vengo aquí los domingos, con mis hijos. Y pienso que algún día, cuando todo esté ya terminado, mi hijo traerá de la mano a su hijo, le señalará lo alto de esa columna y le dirá: *Eso que ves ahí lo hizo tu abuelo*".

No parece ser "para gloria de Dios" que se está terminando La Sagrada Familia. Lo que se glorifica es casi lo contrario, tal como hace cien años se erigían, por ejemplo, aquellos palacios de aguas en medio de las ciudades, a modo de altares laicos del capitalismo. En una novela fabulosa llamada *In the Skin of a Lion*, Michael Ondaatje cuenta la construcción del Palacio de Aguas de Toronto, cuya mano de obra fue mayoritariamente inmigrante: macedonios, búlgaros y finlandeses recién llegados al Nuevo Mundo. Cuenta Ondaatje que cada sábado por la noche, esos inmigrantes se internaban en el vientre de la obra en construcción. Algunos llegaban solos. Los que tenían mujeres e hijos los llevaban consigo, tal como el obrero catalán va con su prole a La Sagrada Familia, sólo que aquellos inmigrantes se colaban clandestinamente en el edificio, por uno de sus túneles. Encendían faroles de querosén, se sentaban en ronda y un grupo de actores anarquistas les representaba todos los sábados la misma obra, en inglés. Los obreros y sus familias repetían en murmullos los sencillos parlamentos de los actores, sábado tras sábado. Cuando cada línea de la obra se hacía inaudible en boca de los actores por el obediente coro de murmullos de la platea, empezaban a representar una nueva obra. Así iban aprendiendo inglés, así iban aprendiendo también sus derechos aquellos inmigrantes, cuando no eran apresados por los escuadrones de vigilantes nocturnos que el municipio de Toronto había adiestrado especialmente para "cazar agitadores anarquistas y demás indeseables".

En La Sagrada Familia no existe ese riesgo: no hacen falta razzias nocturnas, no hay representaciones teatrales clandestinas los sábados a la noche, los vigilantes de hoy no necesitan moverse siquiera de sus cómodos puestos en las oficinas de inmigración para librar de indeseables el territorio. Europa es para los europeos. La Sagrada Familia también lo será.

## CARTAS

### Juan

"Un tiro para el lado de la justicia." Tantas veces escuché esa frase. Y hoy me parece que la terminé de comprender. Cerca del mediodía, las Abuelas presentaron a Juan, 25 años, estudiante de psicología, hijo de Alicia y Juan, desaparecidos en la ESMA allá por la época del Mundial '78. Es el número 77, dicen las estadísticas. ¿Y a quién le importa? En realidad, a todos. Lo vivo como una pequeña victoria: ésta, las 76 anteriores y los cientos que faltan.

Gracias Estela de Carlotto y demás Abuelas, gracias Abuela Muñeca por no haber bajado nunca los brazos, gracias a los que todavía seguimos manteniendo la memoria. Gracias Juan por querer seguir.

**Sergio Junco**
**DNI: 13.529.068**

### Reforma constitucional

Es muy importante que el gobernador Jorge Obeid tome la iniciativa de reformar la constitución provincial, aprovechando los vientos de cambios que el gobierno nacional viene generando. Pero esta reforma no debe ser un parche, tiene que haber un gran debate de ideas y considerar las distintas visiones de la sociedad en su conjunto.

Entre los tantos temas a tratar, se encuentran la reforma política, las listas sábanas, ley electoral, reelección del gobernador, consejo de la magistratura, autonomía municipal, ampliación de los mandatos de los presidentes comunales a 4 años, topes de reelección de cargos ejecutivos y legislativos, publicación de los actos de gobierno y es fundamental revisar la labor de los entes reguladores, la descentralización del Estado y la maximización en la utilización en los recursos. La capacitación del personal como eje de una administración que apunte a la superioridad en la calidad de vida de todos los santafesinos.

Desde ya, es muy importante el trabajo y la participación ciudadana para lograr una sociedad más justa y solidaria.

**Andrés Chiarrello**
**DNI: 18.677.456**